

SOMMAIRE

Éditorial

page 2

**Résultats des
municipales à
St-Donat**

page 7

**Nouvelles de
NDM**

page 21 et suivantes

**Coupures:
milieu
hospitalier et
affaires
sociales**

page 27

**Nouvelles
d'Entrelacs et
résultats des
élections**

page 41 et suivantes

**Nouvelles de
Chertsey**

page 46 et suivantes

Immobiliers

page 54 et suivantes

**Petites
annonces**

page 59

Snodéo des Neiges de Saint-Donat, deuxième édition



Plus de 4000 personnes sont attendues dans la région pour l'ouverture de la saison. photo: Altitude

Deux grandes compétitions de ski alpin se tiennent à Garceau en décembre

PAR ANNIE LAFORTUNE

Pendant le mois de décembre, le Mont-Garceau sera l'hôte de deux importantes compétitions nationales de ski alpin, sanctionnées par la Fédération Internationale de Ski (FIS), et organisées par le

Club de ski du Mont-Garceau, en collaboration avec la municipalité et la Chambre de commerce de Saint-Donat.

Coupe Cavendish

C'est du 11 au 14 décembre, dans la série coupe Cavendish, que les meilleurs espoirs juniors du Canada, provenant des équipes provinciales et régionales cana-

PAR ANNIE LAFORTUNE

Pour sa deuxième édition, le Snodéo des Neiges revient en force. Organisé conjointement par la Chambre de commerce de Saint-Donat et le Club Motoneige de Saint-Donat, c'est sous la présidence d'honneur de André "Toto" Gingras que le Snodéo des Neiges ouvre toutes grandes les portes de la saison hivernale, les 10, 11 et 12 décembre.

L'animateur de midi, Bob Petit, animera la

soirée d'ouverture, en direct de l'auberge La Cuillère à Pot, avec son émission "Bonweek-end motoneigistes", diffusée sur les ondes de CFJN-FM (99,1), de 18h00 à 20h00. On peut assister à l'émission, laquelle recevra différentes personnalités du monde de la motoneige.

Encore une fois cette année, soit le samedi 11 décembre, le Radar Test sera l'une des activités les plus populaires. L'an passé, plus de 450 participants ont pris part à cet exercice dont le but

est de pousser à fond sa motoneige afin d'en connaître les performances. Un système de chronométrage électronique indique le niveau de puissance de la motoneige. Chacun se verra remettre une attestation de passage au millième de seconde. Pour cette deuxième édition, la piste de neige a été rallongée à 1 250 pieds. Accessible à tous les motoneigistes, cette compétition anticale se tiendra à l'aéroport.

suite en page 2

diennes et américaines, s'affronteront dans les épreuves nationales de slalom et slalom géant chez les Hommes et les Femmes.

Les 11 et 12 décembre, les skieurs prendront part au slalom sur la piste Togo du Mont-Garceau. L'épreuve de slalom géant, Homme/Femme, aura lieu les 13 et 14 décembre, épreuve également disputée sur la piste Togo.

Championnat nord-américain

Les épreuves Nor-Am, slalom et slalom géant - femmes, regrouperont les meilleures skieuses juniors du Canada, des États-Unis et d'Europe. Les athlètes prendront part à ces épreuves les 18 et 19 décembre sur la piste Togo du Mont-Garceau.

Pendant ces deux jours de compétition Nor-Am, les organisateurs attendent la visite des membres d'équipe Canada et de Team USA. Cet événement, qui



La Cavendish et la Nor-Am, deux meetings majeurs dans le monde du ski alpin.

photo: Altitude

revient à Saint-Donat chaque année, est l'occasion pour tous d'encourager et d'admirer l'audace et le savoir-faire des espoirs de demain dans le monde du ski alpin.



Achetez directement du patron

Desrosiers FORD

Ventes: Ste-Agathe

Ouvert jusqu'à 17h00 le samedi

(519) 328-8944 90, bd Marin (Route 117) 1-800-567-6702

L'ÉQUIPE DE BÉDARD ET BÉLAND
VOUS SOUHAITE DE
JOYEUSES FÊTES!

BEDARD ET BELAND
tout au de Saint-Donat

ÉDITORIAL

Roi ou valet, nos devoirs sont loin d'être terminés



Qui a gagné ses élections? On ne peut rien avancer mais, d'une certaine façon, ni les votants ni même certains élus peuvent affirmer avoir gagné haut la main aux dernières élections municipales. Les résultats sont là pour le confirmer. La population donatienne était bel et bien divisée en deux. Avec autant de candidats et le vent de changement qui souffle actuellement sur les municipalités, on ne pouvait s'attendre à une victoire écrasante.

Ce qu'il y a d'encourageant cependant dans toute cette histoire électorale, c'est la participation des votants, tant à Saint-Donat

qu'à Entrelacs. Elle démontre bien que la population semble prendre un plus grand intérêt à la chose municipale dans la région et ça, c'est positif. Il semble également depuis quelque temps que la décentralisation des grands centres urbains et les responsabilités accrues que les divers ministères de Québec déversent sur les régions donneront à leurs municipalités, à court terme, une importance et un droit de parole jusqu'ici inconnus.

Quoi qu'il en soit, la rude lutte sur certains postes, dont celui de maire, est une autre indication du plus grand intérêt que prend la population vis-à-vis de ses mandataires et des destinées de la communauté, surtout face aux défis financiers que lui imposera le ministère des Affaires municipales sous peu. Les règles

de la démocratie ont été suivies en toute liberté, et les votes enregistrés sont sensés être là pour le prouver.

Que l'on se soit mobilisé pour voter en famille, en clan ou autrement, il n'en reste pas moins que la gestion du nouveau Conseil municipal, et surtout la réalisation des promesses électorales, seront surveillées de plus près par les nombreux votants, par le 48 % de participation dans le cas de Saint-Donat. Le nouveau Conseil se penchera sérieusement sur les nombreux dossiers, et les citoyens devront en faire autant, gardant yeux et oreilles bien ouverts.

Chacun ici peut tirer ses propres conclusions des dernières municipales, bien entendu. Mais une chose est claire. Nos devoirs,

comme ceux de nos élus, sont loin d'être terminés. Sachons appuyer ou défendre les intérêts du peuple. Sachons aussi être responsables de nos victoires, de nos choix et même de nos erreurs. Parce qu'après tout, l'être humain ne sera toujours qu'un être comme vous et moi, avec ses forces et ses faiblesses, qu'il soit valet ou roi.

En cette période des Fêtes et à la veille d'une nouvelle année, l'équipe de votre Journal Altitude désire souhaiter à tous ses fidèles lecteurs et annonceurs un Joyeux Noël rempli d'amour et une Nouvelle Année 1994 riche en réalisations de toutes sortes.

— Annie Lafortune

LETTRE OUVERTE Des retrouvailles fort agréables

Permettez-moi d'utiliser vos colonnes pour remercier très chaleureusement toutes les personnes qui ont

répondu à mon invitation du 6 novembre 1993. Cette soirée "Retrouvailles" a été un succès. Il m'a fait bien

plaisir de retrouver des Charette, des Charbonneau, des Denis, des Galerneau, des Lavoie, des Morin, des

Pelletier, des Riopel... et j'en oublie peut-être. Merci à toutes les personnes qui, de près ou de loin, m'ont aidé

aux préparatifs. Merci aux membres de ma famille pour leur appui. Merci à M. André Dupuis, maire de NDM,

pour le prêt de la salle communautaire. Merci aux commanditaires.

Il me semble que le temps a passé trop vite; j'aurais aimé pouvoir jaser avec tous et chacun. Une autre fois, peut-être? Je suis prête à répéter l'expérience.

En terminant, j'en voudrais de passer sous silence la présence de M. Lavallée, stagiaire à la garnisse, ainsi que M. et Mme André et Georgette Dupuis, M. et Mme Beaudry et leurs amis.

Françoise Riopel



Caisse populaire
Desjardins Saint-Donat
de Montcalm

FÉLICITATIONS

La caisse Populaire Desjardins Saint-Donat de Montcalm est heureuse de souligner l'excellente performance de deux entreprises de notre localité qui ont mérité des premiers prix lors du gala du Mérite de l'Entrepreneurship Jeunesse de la Matawinie.

Il s'agit d'"Altitude Communications" et de "Duo Design". C'est grâce à la créativité de ces jeunes entrepreneurs que Saint-Donat peut faire sa marque à travers le territoire de la grande région de Matawinie.

Les dirigeants et les membres du personnel s'unissent pour offrir toutes leurs félicitations aux gagnants.

Yves Ritchie
Directeur général

Snodéo...

suite de la page 1

Quoi de neuf?

Le dimanche 12 décembre, les plus expérimentés participeront à la Course d'accélération sur glace, sanctionnée par la CAMQ (Course d'accélération motoneige Québec), dont la bourse s'élève à 6 000 \$.

Cette course est ouverte aux classes Pro-Stock 0-700 et Open Mod 0-700. Par groupe de trois, les motoneiges modifiées munies de crampons réglementaires se lanceront sur la piste glacée, d'une longueur de 600 pieds, de l'aéroport de Saint-Donat. Les spectateurs pourront alors assister à une course exceptionnelle qui devrait leur couper le souffle. Le premier départ se fait à midi et l'admission est de 10 \$, pour ceux qui n'auront pas en main leur carnet

rahaïs dont le coût est de 12,5 mais la valeur, de 25 \$.

Le samedi à 19h30, tous les coureurs, mécaniciens et représentants de compagnies sont invités, avec leur escorte, au banquet de la remise des bourses du fonds de points des Coureurs de la CAMQ, saison 1993, à la Caillière à Pot. Pendant la soirée, on remettra également trois plaques honorifiques. Le prix du billet est de 25 \$.

Marché aux puces de la motoneige

De plus, les 11 et 12

décembre, sur le site même de l'aéroport, on pourra vendre ou acheter une motoneige usagée au marché aux puces de la motoneige. Les différents concessionnaires de Saint-Donat exposeront également leurs plus belles machines des neiges et répondront aux différentes questions que peuvent se poser les amateurs de ce sport.

Pour clore la deuxième édition du Snodéo des Neiges de Saint-Donat, un grand défilé aura lieu dans les rues du village le dimanche à 10h00. L'an passé, le Snodéo

des Neiges accueillait plus de 4 500 personnes venues d'un peu partout à travers le pays. On s'attend à la même assistance cette année.

Les visiteurs ont avantage à se procurer le "Passport Snodéo des Neiges", en prévente à la Chambre de commerce et chez plusieurs marchands de Saint-Donat, au coût de 12 \$. Ce carnet a une valeur de 25 \$.

Pour plus d'information, on communique avec M. Jean-David Côté, directeur général de la CAMQ, au numéro (514) 696-6813.

Campagne de financement en cours chez les jeunes

Les élèves des écoles de Saint-Donat ont commencé leur sollicitation publique par la vente de billets de tirage. Les profits ainsi générés serviront à leurs activités scolaires et parascolaires.

Les prix à gagner comprennent un voyage d'une valeur de 3 000 \$, un week-end dans un hôtel des Laurentides et un repas intime dans un restaurant quatre fourchettes des Laurentides, d'une valeur de 250 \$.

Journal Altitude

Conception graphique, édition électronique par Altitude Communications, Saint-Donat. Imprimé par: Imp. Maria Lévesque Inc. Saint-Jovite (Québec)

Adresse postale:
Place Monette
426, rue Principale
C.P. 1350
Saint-Donat-Montcalm
(Québec) J0T 2C0

Une publication
COGEPLAN

Reporté dans

CARD

(Canadian Advertising Rates & Data)

Tél.: (819) 424-2810
Tél. résidence: (819) 424-3622
Fax: (819) 424-3615

Exemplaire de publication: 1000 exemplaires et 3059. Toute reproduction de textes, photos ou illustrations sans autorisation écrite de l'éditeur est formellement interdite. Toute réimpression sans autorisation écrite de l'éditeur est formellement interdite. Toute réimpression sans autorisation écrite de l'éditeur est formellement interdite.

Dépot: Répertoire de la Bibliothèque Nationale du Québec

Éditeur:
Martin Lafortune
Rédacteur en chef:
Jean Lafortune

Directrice
générale:
Marthe Lafortune

Responsable de
la rédaction et
journaliste:
Annie Lafortune

Responsable de
la publicité:
Nathalie Boussion



Le Journal Altitude
souhaite à tous un très
Joyeux Noël et une Bonne
et Heureuse Année!



Saint-Donat est jumelée à Lans-en-Vercors



Premier message du nouveau maire de Saint-Donat



Citoyens,

Dès le 8 novembre, la municipalité de Saint-Donat devait se doter d'un nouveau Conseil municipal. Cependant, à

la suite du résultat serré au poste de maire et au siège no 3, un recryptage judiciaire a été demandé par la partie adverse.

C'est ainsi que le mercredi 17 novembre, l'honorable juge Paupé a officialisé le résultat final m'accrochant à nouveau quatre votes majoritaires, et je fus assermenté le lendemain.

J'aimerais profiter de l'occasion pour souligner l'intégrité et le professionnalisme de

toutes les personnes qui ont travaillé aux bureaux de vote du 31 octobre et du 7 novembre, sous la présidence de M. Jean Robitoux.

Aussi, je désire remercier les 902 supporters qui m'ont accordé toute leur confiance. J'espère bien que durant ce mandat de quatre ans, je pourrai mieux me faire connaître afin que ma majorité de quatre voix soit augmentée à la prochaine élection.

Jetiens à féliciter tous ceux et celles qui ont été élus au poste de conseiller. N'oubliez pas que le nouveau Conseil municipal est à votre disposition. Il nous fera plaisir de répondre à vos demandes. Notre première tâche a été de travailler sur le dossier budget 1994 afin de respecter notre engagement électoral, c'est-à-dire aucune augmentation de la taxe générale.

Je tiens à vous remercier à chaque pre-

mier lundi du mois se tient l'assemblée municipale à l'Hôtel de ville. Nous souhaitons vous y rencontrer.

En tout temps, il est possible de prendre rendez-vous avec moi. Vous n'avez qu'à

téléphoner à l'Hôtel de ville. Pour les gens de Saint-Donat, je serai au bureau tous les après-midi du lundi au vendredi, et pour les propriétaires de résidences secondaires, le samedi de 9h00 à

12h00. J'espère que durant ces quatre années, nous serons à la hauteur de vos attentes. Je vous remercie.

Le maire
Yves Paquin



Le nouveau Conseil de Saint-Donat

PAR ANNIE LAFORTUNE

C'est fini! Les élections municipales du 7 novembre auront sûrement été les plus courues. On a enregistré 2 525 voix sur une possibilité de 4 841, soit 48 % de participation. Les plus courues, soit, mais également les plus longues qu'ait connues Saint-Donat.

Les équipes Paquin et Goupil se sont livrées une chaude lutte jusqu'aux petites heures du matin lors du décompte des voix, laissant loin derrière les équipes Alain et Villeneuve.

Avant le lendemain du vote, on donnait la victoire au candidat-maire Yves Paquin avec une majorité de seulement quatre voix, soit 905 bulletins, sur l'autre candidat à la mairie Pierre Goupil, qui a récolté 901 voix.

Même situation pour le poste de conseiller au siège numéro 3, Marie-Marthe Lafleur (équipe Paquin) l'emportait avec 655 contre 652 pour Josée Guellé (équipe Goupil).

Pour ces deux postes, Pierre Goupil a décidé de faire appel au recryptage judiciaire à la cour du Québec de Joliette. Il a dû lui attendre jusqu'au 17 novembre pour reconformer Yves Paquin au poste de maire avec 902 contre 898. Quant au siège numéro 3, ce n'est que le 22 novembre, en fin de journée, que le résultat s'est fait connaître: 655 voix pour Marie-Marthe Lafleur contre 653 pour Josée Guellé.

Par ailleurs, un seul des trois candidats indépendants a obtenu la confiance des électeurs.

La fin d'une décennie

C'est devant une salle pleine à craquer que le maire André Picard et ses conseillers ont tenu la dernière séance du Conseil à l'Hôtel de ville de Saint-Donat, le 4 octobre dernier. Le président de la Chambre de commerce de Saint-Donat, M. Jean-Pierre Garsneau, a félicité le maire Picard et les membres de son Conseil pour l'excellent travail accompli pendant leurs 10 années à l'Hôtel de ville. On reconnaît, de gauche à droite, les conseillers Yves Ritchie, Lysette Cyr, Jean-Paul Marion, Suzette Nadon et Jean R. Lavoie entourant le maire sortant. N'apparaît pas sur la photo Jean-Paul Sigouin.



Dans l'ordre, Jovin Rouleau, Claude Lambert, Marie-Marthe Lafleur, Jean R. Lavoie et Guy Lorrain. Assis, le maire Yves Paquin.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-DONAT		LES ÉLUS EN CARACTÈRES GRAS						
SCRUTIN NOVEMBRE 93		MAIRE	SIÈGE #1	SIÈGE #2	SIÈGE #3	SIÈGE #4	SIÈGE #5	SIÈGE #6
ÉQUIPE AUBIN	Yvan Aubin 356	Raymond Wilson 154	Rémi Besudet 325	Florent Lacroix 561	Alan Charbonneau 372	Francine Forget 311	Resane St-Pierre 495	
ÉQUIPE GOUPIL	Pierre Goupil 898	Rémi Lafleur 618	Pau Frenette 509	Josée Guellé 652	Gabriel Houle 424	GUY LORRAIN 982	Jocelyne Gagnon 825	
ÉQUIPE PAQUIN	YVES PAQUIN 902	Sébastien Issa 621	JOVIN ROULEAU 1125	M. M. LAFLEUR 856	J. P. SIGOUIN 1007	Nath. Desrosier 850	JEAN R. LAVOIE 1041	
P.C.C.S.D.	Marc Villeneuve 297	Jean-Claude Houle 142		Christian Charbonneau 504	André Gaudet 321	Patrick Riopel 246	Pierre Darouin 257	
CANDIDATS INDÉPENDANTS		C. LAMBERT 864	Jean Brunet 410		Lucien Bouché 372			

Prochaine assemblée publique du Conseil municipal de Saint-Donat: le 6 décembre, 19h30, à l'Hôtel de Ville.

Restaurant Français
Chez Girard

- Réveillon de la St-Sylvestre: 44,95\$ (31 décembre)
Souper dégustation, danse, cotillions etc...
- Table d'hôte du Temps des Fêtes à partir de 14,95\$

18, rue Principale O. Ste-Agathe, Réserv.: (819) 326-0999



Robert Malo
AVOCAT

MALO & ASSOCIÉS AVOCATS

Me ROBERT MALO, bien connu du milieu de St-Donat, est heureux d'annoncer à la population de St-Donat un changement de raison sociale.

À compter du 1er septembre dernier, Me Robert Malo exerce ses activités à titre d'avocat sous les nom et raison sociale de MALO & ASSOCIÉS.

Pour les besoins de sa clientèle donatienne, les locaux de Malo & Associés sont situés chez les notaires

RAYMOND & SIGOUIN
PLACE MONETTE
430, rue Principale
St-Donat, Qué.
Tél.: 424-2272

où vous pourrez prendre rendez-vous afin de rencontrer Me Robert Malo chaque vendredi après-midi. Pour urgence, il est possible de contacter Me Malo en le rejoignant à son bureau de Joliette au (514) 755-3100.

MALO & ASSOCIÉS, 15 ans d'expérience dans les champs de pratique suivants:

- Assurances • Administratif • Civil général • Corporatif
- Commercial • Criminel • Famille • Immobilier • Municipal

AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

• BUREAUX aussi à Joliette, Crabbree et Rowdon

Le Moose Lake Fish & Game Club, ou Club Caribou!



PAR
CLAUDE
LAMBERT

Après avoir fondé en 1926 le Moose Lake Fish & Game Club tout près du Camp Bertrancé, au lac Bouillon, Charles Samuel, un juif anglophone de Montréal, fait la connaissance de Douglas McDonald, contremaître de la St-Maurice Paper, dont le bureau est situé en face du magasin général de Hernas Pitié.

Douglas, qui parle français et anglais, demeure près du magasin. C'est par son

intermédiaire que Jos Morin (1), travaillant sous ses ordres, se fait connaître des membres du club, car il est aussi guide de pêche. Avec son frère Damase, il guide à la belle saison les pêcheurs sur les lacs de la région, allant même jusqu'au lac Caribou aujourd'hui situé dans le Parc du Mont-Tremblant, mais anciennement dans le Parc de Joliette.

Lorsque le Moose Lake Fish & Game Club laisse partir une partie de son territoire en 1932 (Alti-tude 1350, novembre 1993), Jos Morin devient associé du club et en fait déménager les activités au lac Caribou.

Au lac Caribou
Au printemps de 1932,

Jos et Damase Morin, Edouard Perreault et Anihime St-Amour montent au lac Caribou pour défricher un emplacement. Aucun bail n'est alors exigé du gouvernement pour s'installer. Plus tard, il sera exigé un montant d'argent pour les trois acres de terres qu'ils occupent, et des taxes de cinquante avec le gouvernement seront ajoutées.

Mais comment s'y prend-on Caribou? À la fin avril, on transporte jusqu'au camp tout le matériel nécessaire à l'ouverture de la saison. On loue les chaloupes en face de chez Douglas McDonald (au M. Marc Blagrove), tout près de



Cette photo fut prise en 1951 et montre les installations du Club Caribou. Le camp de droite est le premier à être construit durant l'été 1932.

chez Damase Morin. On traverse le lac Ouareau à force de bras jusqu'à sa décharge où l'on débarque chez Xavier Grenier, gardien de la "dam". Puis un portage de 3/4 de mille en "jamper" ou à pieds est entrepris pour se diriger vers le premier bassin du lac Croche.

De là, on se rend jusqu'au 3^e bassin. Enfin, un dernier portage de 1 1/2 milles est entrepris jusqu'au campement. Vers la mi-mai, la famille de Jos Morin rejoint le campement pour y

demeurer jusqu'en octobre. Le premier été, Paul Mousseau et Jos Morin construisent le premier camp, les pêcheurs sont logés dans des grandes tentes de toile. L'extérieur du camp est en planches, et le toit recouvert de bardeaux de cèdre.

Les repas en prenant soin d'offrir aux pêcheurs du bon dessert de chez nous. Quant à eux, ils apportent leur viande, leurs légumes, leur pain et leurs fruits. Au plus fort des activités, le club compte plus de 80 membres, la majorité des juifs canadiens-anglais et quelques juifs américains.

Et les femmes dans tout cela!

Des femmes de la ville et du confort, elles accompagneront leur mari seulement lorsque le chemin se rendra au lac. Une autre exigence et il faut s'y attendre: on ne peut toujours passer dans le petit bois pour les petites choses; on attendra l'installation des toilettes à l'intérieur avec l'eau courante.

Tout en demeurant

les repas en prenant soin d'offrir aux pêcheurs du bon dessert de chez nous. Quant à eux, ils apportent leur viande, leurs légumes, leur pain et leurs fruits. Au plus fort des activités, le club compte plus de 80 membres, la majorité des juifs canadiens-anglais et quelques juifs américains.

Tout en demeurant

dans le domaine des services, les glacières sont une nécessité l'été, et cela exige qu'on s'y prépare. Aussi, entre Noël et le Jour de l'An, Jos Morin et les plus vieux de la famille montent au Caribou pour faire de la glace. Près de 600 blocs sont taillés sur le lac. Une première glacière est aménagée près de la dam pour le poisson capturé, et une autre derrière le premier camp.

En 1937, un événement heureux survient. Fin les rames, on achète un moteur de 10 forces, ce qui permet de transporter plus de matériel et d'être moins exigeant sur le physique. Bien que cela n'apparaisse pas sur la photo, on construit au début des années 1960 un petit moulin rustique avec cinq chambres, toilettes et douches. C'est à la suite de cette construction que le premier camp est converti en cuisine et salle à manger.

Tout a une fin

Il s'en est passé de bonnes parties de pêches, des excursions, des veillées autour du feu, sans parler des grandes et petites histoires de pêches. Mais il y a une fin à tout. L'avènement du Parc de la Joliette arrête les activités du Club à l'automne 1971. Le gouvernement exproprie le territoire. Le Moose Lake Fish & Game Club est alors dissous.

Après avoir obtenu leur part du Club qui leur revenait, les membres du Moose Lake... transportent tout le "ménage" vers Saint-Mathieu, en Mauricie, où ils poursuivront leurs activités de pêche.

Je tiens à remercier MM. Lévis et Jean-Paul Morin pour leur hospitalité et leurs précieuses informations. (1) Jos Morin est originaire de Chertsey et a épousé, le 1^{er} septembre 1914 à Saint-Donat, Marie-Louise Mousseau. De leur union sont nés neuf enfants: Roland, Henriette, Roger, Jean-Paul, Lévis, Dorise, Jean-Guy, Huguette et Mariette.

Condoléances

Dernièrement j'ai perdu un bon ami, M. François Laviolette à Abraham. Jamais plus maintenant le Mont Caribou ne sera pareil. Mes rencontres avec lui, après ma randonnée de ski de fond, au coin du feu avec une bonne tasse de thé et des souvenirs à la main, sont des choses que je n'oublierai pas. Mes condoléances à la famille.

Noël Noël

En cette période des Fêtes, je souhaite à tous nos lecteurs un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année.

REMERCIEMENTS

M. RÉMI LAFLEUR REMERCIE TOUS LES
CITOYENS QUI LUI ONT ACCORDÉ LEUR VOTE
LORS DES ÉLECTIONS MUNICIPALES DU
7 NOVEMBRE DERNIER À SAINT-DONAT.
FÉLICITATIONS À CLAUDE LAMBERT.

UN GROS MERCI À TOUS!



Voeux du Temps des Fêtes

La saison des Fêtes demeure toujours une période indiquée pour se remémorer les bons moments de l'année passée. Je profite donc de l'occasion pour vous remercier de votre appui constant et de la confiance que vous m'avez manifestée.

En ce temps de réjouissances, je vous offre mes souhaits les plus chaleureux afin que vous viviez d'agréables moments en compagnie des vôtres. Meilleurs voeux de bonheur et de santé pour le temps des Fêtes et toute l'année.

Robert Thérien
Député de Rousseau et
adjoint parlementaire
au ministre des Transports

Joyeux
Noël

Puisse Noël
comblar les
cœurs de joie
et de gaieté et
ce bonheur
durer toute
l'année.

ENTREPRISES
ÉLECTRIQUES
ST-DONAT inc.
Tél.: 424-2648
Prop.: Paul
Duplessis



La Loi 142: une loi sur la construction qui redonne le droit au travail

"On reproche souvent à nous, politiciens, de manquer d'audace et de courage politique. La loi 142 est une initiative qui consiste d'abord à

reconnaître franchement la réalité: dans la construction résidentielle, le travail au noir est largement répandu. Les salaires officiels relèvent

de la fiction", déclare le député de Roussau et adjoint parlementaire au ministre des Transports, M. Robert Thérien.

"L'objectif premier

de cette loi est de permettre à la libre entreprise de s'exercer tant au niveau du travailleur que de l'utilisateur de services.

d'ajouter M. Thérien. Combien de personnes se sont présentées à mon bureau avec des propositions de travail, et qui se sont vues déboutées parce que les cartes de compétence n'étaient pas disponibles. Faisons place maintenant aux travailleurs qui veulent occuper une place en déployant leur talent face à la demande. Bien entendu, la levée de bouilliers se fera du côté syndical qui, du même

coup, se voit perdre des millions de dollars en cotisations.

"C'est sûrement, aux yeux de plusieurs, une réforme difficile, souvent imparfaite, mais combien essentielle, afin de redonner espoir et surtout un droit légitime dans notre société démocratique, celui de travailler. Le gouvernement libéral met ainsi fin au régime protectionniste, conçu en période de crise, qui a

fait son temps et qui a surtout perdu sa raison d'être.

"C'est donc dans cet esprit, et particulièrement appuyés par les travailleurs, que nous nous préparons à voter cette loi ayant malheureusement comme adversaires, le parti québécois et certains dirigeants syndicaux, qui vivent encore avec nostalgie, la domination syndicale des années 70", de conclure M. Thérien.

Le groupe Goupil entend se former en association

M. Pierre Goupil tient à remercier très sincèrement tous les bénévoles, les candidats de son équipe ainsi que les centaines de voteurs qui ont participé activement aux efforts déployés par sa formation politique lors de l'élection municipale de Saint-Donat.

L'équipe Paquin n'a recueilli que 36% du vote total, souligne M. Goupil. Malgré cela, cette équipe se retrouve au pouvoir, et il lui appartient maintenant d'accomplir les promesses formulées lors de la dernière campagne électorale.

"Notre candidat élu,

M. Guy Lorrain, représentera nos idées à ce Conseil municipal. Pour notre part, nous le supporterons tout au long de son mandat en assistant aux diverses séances du Conseil et en formant une association qui aura pour but d'être à l'écoute des vrais besoins de la population. Nous voulons suggérer des actions positives au Conseil municipal de Saint-Donat", de dire M. Goupil.

Il a de plus mentionné que son association dénoncerait les conflits d'intérêts et les actions du présent Conseil municipal qui traitent à l'encontre des vrais

intérêts de la population. "Mon épouse, ma famille et moi-même avons connu une expérience formidable qui nous a permis de

développer de nombreuses amitiés. Nous vous remercions de la chaleur humaine témoignée tout au long de cette campagne."

Exposition d'œuvres d'art à la Banque Nationale de St-Donat

Les artistes peintres Edmond et Lise Charron, de Notre-Dame-de-la-Merci, exposent quelques-unes de leurs toiles à la Banque Nationale de Saint-Donat pendant tout le mois de décembre. Tous deux ont récemment participé à l'exposition du Week-End des Couleurs 1993 ainsi qu'à plusieurs autres à l'extérieur de la région.

Ils seront également présents à l'hôtel Gray Rocks, à Tremblant, du 3 janvier au 31 janvier 1994.

AFIN D'Y VOIR PLUS CLAIR!

DR. PIERRE VILLENEUVE O.D.



RENDEZ-VOUS: 424-3181

EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
VASTE CHOIX DE MONTURES

CAMERA EXPERT

CONCOURS

Avec l'aimable collaboration de:



Vacances
Air Canada



MINOLTA

Les marchands Caméra Expert vous invitent à participer au Concours "Couronnez Noël". Vous courez la chance de

GAGNER

l'un des prix suivants soit:

- 1 voyage d'une semaine pour 1 famille de quatre (4) personnes à Cancun ainsi qu'un des
- 3 appareils-photo Minolta Maxxum 3xi.

Caméra Expert

8, Hôtel de Ville
Sainte-Agathe-des-Monts, Qc
J8C 2L1
(819) 326-4504

Pour une meilleure gestion de la petite entreprise

PAR
JEAN LAFORTUNE

La Chambre de commerce de Saint-Donat, la Caisse populaire de Saint-Donat et la Corporation de formation du Groupe Mallette inc. ont tenu un déjeuner-causé à la Cuillère à Pot le 23 novembre dernier. Cette rencontre a réuni plus d'une soixantaine de personnes intéressées à apprendre les plus récents développements en matière de formation, d'aide gouvernementale disponible et de soutien que la Caisse a l'intention d'y apporter.

Le grand responsable du Programme PCP

(Planification, Contrôle, Prospérité), M. Marc Legault, de la maison Mallette Mabeau, a dévoilé les aspects essentiels de la gestion d'une petite et moyenne entreprise par une approche dynamique de formation. Il s'agit d'une série de cours simples et relativement rapides qui permettent un retour aux bonnes affaires et une stimulation nouvelle dans l'entreprise.

Ces cours, qui comportent cinq modules que l'intéressé peut choisir selon ses besoins, peut se donner à Saint-Donat dès janvier prochain moyennant la formation de huit intervenants. Ils com-

prennent la planification stratégique, l'accueil et le service à la clientèle, les stratégies publicitaires payantes, les courbes financières et la valorisation du personnel dans l'entreprise.

Ont pris la parole au cours de ce déjeuner-causé Mme Pauline Richard, responsable de

la formation du personnel chez Mallette Mabeau; Marc Legault, de la même maison; Charles Sabourin, de la Fédération des caisses populaires Desjardins au service du développement des affaires qui a parlé d'ouverture de crédit pour une entreprise; Martine

Payette, directrice du développement des affaires à la Fiducie; et Yves Ritchie, directeur général de la Caisse populaire de Saint-Donat.

On a également mis l'accent au cours de cette rencontre sur l'obtention possible de subventions directes et indirectes visant à réduire les coûts rattachés à ces cours jusqu'à concurrence de 50 %.



Âge d'Or St-Donat

Voici les activités de décembre au Club de l'Âge d'Or de Saint-Donat. Le jeudi 9: bingo mensuel. Le jeudi 16

décembre, c'est le souper de Noël à La Cuillère à Pot. La fête débute par un cocktail à 17h00. Le souper suivra à 18h00 avec soirée récréative. Admission: 16,50 \$ par personne (excluant vin et alcool).

Ce souper clôturera les activités pour l'année 1993, lesquelles reprendront le 4 janvier. Les cartes de membres pour l'année 1993 viennent à échéance le 31 décembre. N'oubliez

pas le renouvellement pour 1994. Les nouveaux membres sont les bienvenus.

Je profite de l'occasion pour offrir à tous nos membres, de la part du conseil, tous nos meilleurs voeux de Joyeux Noël. Nous leur souhaitons pour l'année 1994 la santé et le bonheur.

Manon Doré
secrétaire



Caisse populaire Desjardins Saint-Donat de Montcalm

La Caisse populaire
Desjardins de
Saint-Donat vous
offre ses meilleurs
voeux à l'occasion
des Fêtes.

Que l'Année 94
vous permette de
réaliser vos projets
les plus chers.

Yves Ritchie
Directeur général

Qui est-il? 20 ans déjà!



Loisirs des
Tout-Petits
Réponse: voir
potins
(photo #1)



Monique Guay, député
Meilleurs Voeux et que cette
période des Fêtes soit
l'occasion de réflexions sur la
démarche proposée par le
Bloc Québécois.
Occasion de discussions de
rapprochements et de
solidarité entre les citoyens et
citoyennes du Comté
Laurentides.

Fournisseur officiel au Club Price La Boulangerie St-Donat franchit les frontières

PAR
ANNIE LAFORTUNE

Petits ou grands, à la fraise ou au chocolat, crévés ou glacés, les gâteaux font l'unanimité auprès des jeunes et des moins jeunes. D'ailleurs, l'expression "se sucrer le bec" démontre bien le plaisir que ces friandises nous procurent.

Guillaume St-Amour l'a compris puisqu'il est propriétaire de la Boulangerie St-Donat depuis maintenant cinq ans. Il connaît le goût de ses clients en leur offrant des produits de toutes sortes. Mais il y en a un qui fait "la une" auprès des fins palais. En un an et demi, ce produit maison a grandi en popularité tant par son délice exceptionnel que par son originalité et son exclusivité. Bienvenue dans le monde du gâteau au sucre à la crème!

Déjà très en demande ici, ce petit délice va maintenant outre les limites de Saint-Donat. Depuis peu, on le retrouve sur les tablettes réfrigérées du Club Price de Laval, et les commentaires sont des plus encourageants. Mais



Lors de la production, il faut faire vite pour étendre le sucre à la crème. On aperçoit Hélène St-Amour et le pâtissier Arold Gagné.

c'est par pur hasard que ce produit maison se retrouve là aujourd'hui. "Un jour, relate Guillaume, une de mes clientes repart chez elle avec le gâteau." Agréablement surprise par son bon goût, elle prie sa fille d'y goûter

Cette dernière, qui occupe un poste important chez Club Price de Laval, eu sans doute la même réaction que sa mère puisque quelques jours plus tard, les dirigeants de cette grande entreprise, qui mise avant tout sur la qualité,

communiquèrent avec Guillaume, lui demandant de leur envoyer un gâteau au sucre à la crème, histoire d'y goûter.

Ce qui fut dit fut aussitôt fait. Depuis le 9 novembre, à raison de trois livraisons par semaine, les gâteaux au sucre à la crème made in Saint-Donat s'envolent comme des petits pains chauds à Laval. "Je suis très fier parce que les gens semblent vraiment l'apprécier", de dire Guillaume.

De génération en génération

Ce gâteau au sucre à la crème a sa propre histoire familiale. Il est passé de mère en fille, et de mère en fils. "Quand j'étais petit, ma grand-mère, et ensuite ma mère, faisaient ce gâteau que je n'ai jamais retrouvé ailleurs, d'expliquer Guillaume. J'ai pensé partager ce petit bijou avec ma clientèle."

Quand on entre dans la boulangerie, l'est de coutume de voir sa mère Hélène St-Amour. Cette dernière s'occupe sérieusement de la production du gâteau. C'est

d'ailleurs elle qui a enseigné la bonne technique au pâtissier de la boulangerie, Arold Gagné. Depuis, ils forment une équipe du tonnerre. "Le gâteau au sucre à la crème doit peser 1 livre et quelques onces, précise-t-elle. Le secret est dans la cuisson et le tour de main des artisans. Il faut absolument connaître son produit", renchérit-elle.



Le produit fini. Guillaume St-Amour est ici entouré de sa mère Hélène et de Arold Gagné.

Il faut le connaître et y goûter pour finalement comprendre que ce gâteau au sucre à la crème a une longue feuille de route. Mais ce qu'il y a

d'agréable dans toute cette histoire, c'est que ce produit purement donatien ne reste pas dans nos frontières. Il les a franchies.

*** SURVEILLANCE 24H ***
GRATUITE POUR 1 AN rég.: 217\$



799\$

reg.: 1150\$
Taxes et installation incluses

• VOL • FEU • GEL • SOS •

LES SYSTEMES A.V.L. enr.
(819) 424-5896
Luc Villeneuve prop.



BOULANGERIE ST-DONAT

DES PAINS DE CHOIX

L

orsque vous entrez à la Boulangerie Saint-Donat, vous êtes assuré de pouvoir choisir le pain qui vous convient parmi une trentaine de variétés de pains tous frais du jour. Et en plus, vous trouvez une grande sélection de produits de charcuterie, de pâtisserie et de chocolaterie. Mais le vrai choix, c'est celui de la qualité.

Comme seule une vraie boulangerie peut le faire, tous nos pains sont entièrement préparés sur place avec la meilleure farine et les ingrédients les plus frais qui soient. Ensuite, nous travaillons lentement la pâte pour en obtenir le maximum de saveur et la cuissons dans notre bon vieux four à pain. Voilà pourquoi le goût riche et savoureux de notre vrai bon pain de campagne tranche tant sur tous les autres.

LA MIE... DU VILLAGE!

413, RUE PRINCIPALE, ST-DONAT 424-2220

Hopital de Ste-Agathe

Amélioration des services grâce à la campagne de financement

PAR
ANNIE LAFORTUNE

La campagne de financement 1993 de la Fondation médicale des Laurentides a été la plus importante au Québec par individu sollicité. C'est ce qu'a rapporté le président de la Fondation, le Dr Michel Frenette, lors d'une conférence de presse qui a eu lieu le 10 novembre dernier au pavillon

Jacques Duquette, à Saint-Agathe.

En effet, la Fondation médicale a pu investir, cette année, quelque 300 000 \$ en équipement médical, desservant les différents services du Centre hospitalier Laurentien.

Les dons ont permis de répondre aux besoins les plus urgents en dotant l'hôpital, entre autres, de trois lits électriques en

gériatrie, d'un incubateur et poupoitière, d'un respirateur volumétrique aux soins intensifs, d'un microscope à la fine pointe de la technologie en laboratoire, ainsi que d'un défibrillateur en urgence. Cet appareil a d'ailleurs permis de sauver une vie une semaine après l'achat.

Prestigieux donateur

La multinationale

A.T. & T. Québec Inc., qui oeuvre principalement dans le domaine des communications, représentée par son président québécois Guy Fauré, a surpris les personnes présentes en faisant don de 7 650 \$ à la Fondation médicale des Laurentides.

Depuis le mois de juillet dernier, A.T. & T. Québec Inc. a renouvelé le système téléphonique de l'hôpital, permettant ainsi au personnel d'être plus productif.

"C'est un genre de partenariat, a dit M. Fauré, et nous espérons que ce petit chèque pourra aider à l'amélioration de l'équipement médical."

Prochaine campagne

En conclusion, le Dr Frenette a lancé: "Un défi de taille nous attend. Notre deuxième campagne, probablement la plus importante. Pourquoi ne pas récidiver cette année et procurer à nos proches ce qu'ils ont en droit d'attendre mais que le gouvernement ne pourra jamais leur



On aperçoit sur la photo, dans l'ordre habituel, le Dr Michel Frenette, président de la Fondation Médicale des Laurentides; M. Guy Fauré, président de la compagnie A.T. & T. Québec Inc.; Mme Marie-Josée Brodeur, la nouvelle directrice-générale de la Fondation, et M. Barry Crewe, administrateur de la Fondation.

donner. Pourquoi pas un deuxième succès?"

Rappelons que la campagne interne 1994 de levée de fonds de la Fondation médicale des Laurentides se tiendra de la mi-janvier à la mi-février. La campagne externe occupera, quant à elle, tout le mois de mars 1994.



CLAUDE LAMBERT

JE DÉSIRE REMERCIER TOUS LES
DONATEURS QUI M'ONT CHOISI,
LORS DES ÉLECTIONS
MUNICIPALES, POUR LES
REPRÉSENTER AU CONSEIL DE LA
MUNICIPALITÉ DE SAINT-DONAT.
JE PEUX ASSURER TOUS MES
CONCITOYENS QUE JE
TRAVAILLERAI DANS LEUR INTÉRÊT
TOUT AU LONG DE MON MANDAT.

J'EN PROFITE POUR VOUS SOUHAITER DE TRÈS

JOYEUSES FÊTES.

CLAUDE LAMBERT
CONSEILLER POSTE N° 1

Qui est-elle?
20 ans déjà!

Loisirs des
Tout-Petits
Réponse: voir
polins
(photo #2)



L'ÉQUIPE PAQUIN REMERCIÉ TOUS SES SUPPORTEURS



Le comité consultatif de la BNC a tenu ses assises à St-Donat

(JL) - Le comité consultatif de Lanaudière de la Banque Nationale tenait ses assises le 2 novembre dernier à Saint-Donat. Ce comité, composé de huit personnalités de la région et auquel siège depuis peu M. André Therrien, de Provigo à Saint-Donat, s'est réuni au Manoir des Laurentides pour discuter sur différents aspects importants des opérations de la Banque dans la région.

Assistaient également à la réunion M. Richard Carter, premier vice-président de la BNC, Gestion de produits, Gilles Choquet, vice-



Le vice-président de la BNC, Laurentides-Lanaudière, M. Gilles Choquet, remettant le chèque de 500 \$ pour la Maison des Jeunes à André "Toto" Gingras.

président pour la région, et Robert L'Archevesque, directeur principal à la Banque

Nationale.

M. Carter, qui détient un doctorat en finance, a pris la parole sur l'heure

du midi devant une certaine de personnes réunies pour la circonstance. Il les a entretenus sur "L'économie en 1994" en traçant un portrait de la situation économique aux niveaux national et international, et en faisant ressortir les principaux défis auxquels tous devront faire face au cours des prochaines années.

Plus tôt en avant-midi, le groupe avait effectué une visite guidée des principaux sites touristiques de Saint-Donat avant de se rendre à l'Hôtel de ville où il était reçu par le maire sortant

André Picard.

Au terme du dîner-causette, M. Choquet a remis à M. André Gingras, président de la Maison des Jeunes de Saint-Donat, un chèque au montant de 500 \$ représentant les profits

générés par la vente des billets pour assister au repas du midi. On a également annoncé officiellement durant le repas que la succursale de la Banque à Saint-Donat était redevenue autonome depuis le 12 octobre. Un nouveau

directeur, M. Serge Brousseau, y est entré en fonction le jeudi 4 novembre. Mme André Charbonneau, qui occupait ce poste, prendra sa retraite au début de l'année prochaine.



Le premier vice-président de la BNC, M. Richard Carter, signant le livre d'or à l'Hôtel de ville de Saint-Donat. L'entourent Mme Andrée Charbonneau, directrice de la succursale de Saint-Donat, ainsi que des représentants de la Banque et de la municipalité.

(Photos: Altitude)



Juste à temps pour les Fêtes

C'est Lise Garceau, de Saint-Donat, qui a remporté le grand prix du tirage de l'Épicerie Charbonneau-Richelieu le 15 novembre dernier. Ce prix comportait les articles suivants: gaufrier et grill, cuiseur, centrifugeuse, friteuse, grille-pain et barbecue d'intérieur. Tout ce qu'il faut pour la bouffe des Fêtes! On voit ici la gagnante en compagnie de Philippe Denis, de Richelieu St-Donat.

(Photo: Altitude)

Le personnel et la direction vous souhaitent de Joyeuses Fêtes

24 décembre: OUVERT de 11h00 à 16h00

25 décembre: OUVERT TOUTE LA JOURNÉE

DÉJEUNERS du 26 décembre au 3 janvier: de 8h00 à 14h00

508 Principale 424-1755

Table d'hôte: Tous les soirs de 17h00 à la fermeture

Spécial pâtes: Les jeudis et dimanches spécial: 8,95\$

Fondue à volonté: Tous les dimanches de 17h00 à la fermeture: 10,95\$ (taxes incluses)



Le Montagnard

514 Principale, Saint-Donat

vous souhaite un Joyeux Noël et une Bonne Année à tous nos chers clients!

EN DÉCEMBRE:

Les VENDREDIS ET SAMEDIS:
LE GROUPE COMPLICE



Visite du Père Noël avec des cadeaux plein sa poche

31 décembre:

C'EST LE PARTY DE L'ANNÉE. SOYEZ BRANCHÉS!



Nouveaux administrateurs au lac Sylvère

L'Association des Propriétaires du Lac Sylvère présente son nouveau Conseil

d'administration pour 1993-1994. Il s'agit de Claudette L. Bellevue, présidente; Gaston

Marcel, vice-président; Lise Verreault, secrétaire; Réal Beaudoin, François Roberge,

Johanne Wolfe-Miron, Steve Lalonde et Pierre Leblanc, administrateurs.

le Centre communautaire du nom de Centre communautaire Roger Wolfe en hommage au fondateur de l'APLSI.

Comme on le sait déjà, l'Association fête cette année son 30^e anniversaire. Les activités de 93 se clôtureront par un souper le 29 décembre

à l'Auberge St-Guillaume.

Au nom du Conseil, la présidente offre à tous les membres ses meilleurs vœux pour une belle période des Fêtes ainsi que santé, joie et paix.

Lors de la deuxième réunion, il a été résolu à l'unanimité de baptiser

BANQUE NATIONALE
Notre banque nationale

NOMINATION



Monsieur Gilles Choquet, vice-président pour la région Laurentides/Lanaudière, a le plaisir d'annoncer la nomination de monsieur Serge Brousseau à titre de directeur de la succursale située au 400, rue Principale, à Saint-Donat.

Depuis octobre 1976, monsieur Brousseau a cumulé diverses fonctions au sein de la Banque Nationale et bénéficie d'une large expérience dans les domaines des services aux particuliers et aux entreprises. De plus, monsieur Brousseau a complété avec succès le cours sur les fonds d'investissement au Canada.

La succursale de la Banque Nationale à Saint-Donat est devenue autonome depuis octobre 1993. Elle offre tous les services bancaires s'adressant aux particuliers et aux entreprises.

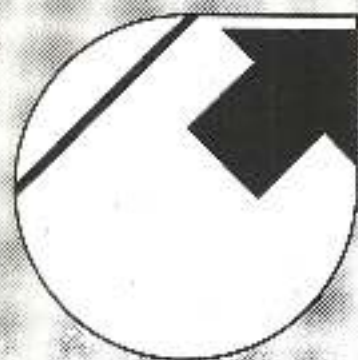
VOUS POUVEZ REJOINDRE M. BROUSSEAU
AU 400, RUE PRINCIPALE À SAINT-DONAT

Téléphone: (819) 424-2033
Fax: (819) 424-4607

Les Forget ont déjà fêté Noël



Quand les temps froids arrivent, plusieurs Donatiens nous quittent vers des cieux plus chauds. Tous les ans, cinq membres de la famille Forget partent pour la Floride pendant la saison hivernale. C'est pour cette raison que la grande famille Forget s'est réunie au mois d'octobre dernier, afin de fêter la Noël tous ensemble. On aperçoit sur la photo quelque 50 membres d'une des grandes familles donatiennes.



**dépanneur
proprio**

RÉSERVEZ TÔT VOTRE SAPIN DE NOËL!!!

CHOIX VARIÉ POUR INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR

AU PRIX DE 1992

TIRAGE

D'UN JEU VIDÉO
"GAME BOY" ET
D'UNE CASSETTE
"MARIO LAND"

(18 décembre à 16 heures)

**JOYEUX NOËL ET
BONNES VACANCES
DES FÊTES!**

Pour vos réunions des
Fêtes, offrez à vos
invités nos nouveaux
vins du Chili
(5 sortes) ou nos vins
mousseux en 6
saveurs différentes.

OUVERT

LE JOUR DE NOËL ET
DU NOUVEL AN

▲ COMPTOIR DE PRODUITS MAISON ▲

Essayez nos tourtières porc et bœuf ou porc et veau.
Également: quiches, pâtés au poulet, pâtés au saumon,
tartes maison, tartes soleil, gâteaux carottes...
Buffet froid sur réservation

**Au centre
du village**

425, rue Principale
424-2308



Saint-Donat

*En ce temps de réjouissances, nous
souhaitons à tous un Joyeux Noël, une
Bonne et Heureuse Année!*

*Merci à vous, pour votre collaboration
aux succès des activités municipales,
sociales et récréatives.*

*Ensemble continuons vers le
meilleur-être de notre
communauté*

Votre conseil municipal:

Yves Paquin, maire,

Les conseillers:

Claude Lambert,


Jovin Rouleau,

Marie-Marthe Lafleur,

Guy Lorrain, Jean-Paul Sigouin,

Jean-R. Lavoie

Un produit donationien qui est appelé à faire sa marque



DESSOUS plus

Lingerie
Prêt-à-porter
FEMME • HOMME

*Nos Meilleurs Voeux
à l'occasion de Noël et
du Nouvel An*

Jeanne et Thérèse

428 Principale PLACE MONETTE Saint-Donat
424-2297

PAR
ANNIE LAFORETTE

Vous souvenez-vous de la "Plus discrète des cartes postales"? Eh bien voici que nos trois jeunes entrepreneurs donationiens, Éric, Luc et Pascal, lancent une nouvelle série de cartes pour la saison hivernale intitulée "L'enveloppe fait la carte".

Toujours sous forme d'enveloppe, ces cartes de souhaits, de vœux ou simplement d'amitié aux paysages d'hiver ont ceci d'original et d'attrayant: le frontispice représente une peinture d'un artiste-peintre de chez nous. En fait, ils sont quatre à avoir pris part à cette idée peu banale. Il s'agit des peintres Linda Lamontagne, Édmond Charbon, Guy Leduc et Lise Corbeil Charbon, tous connus pour leurs nombreuses participations à différentes expositions à Saint-Donat et dans la région.

Encore une fois, les trois mousquetaires ont mis des centaines d'heures afin d'offrir à

leur clientèle un produit qui se démarque des autres.

"On s'est dit que recevoir cette carte, cette oeuvre d'art, parmi les courtes, ce serait plus agréable", de dire Éric Riopel. En effet Les peintures sont si belles qu'on pourrait presque les accrocher au mur de notre salon.

Encore peu connu ici, ce produit donationien déj' fait un bon bout de chemin dans le monde, voyageant jusqu'en France, en Hollande et même en Inde.

Mais pour ces trois jeunes entrepreneurs, rien n'est encore acquis. Ils doivent se battre tous les jours pour faire accepter, connaître et surtout faire aimer leur "petit bébé". Ils ne cachent pas que c'est souvent bien difficile "parce qu'on a besoin d'aide, mais personne ne semble prêt à nous faire confiance", disent-ils. La persévérance est leur plus grande qualité aujourd'hui, et qui pourrait leur reprocher cela?

Éric, Luc et Pascal

pensent sérieusement que leur produit vaut la peine d'être pris au sérieux. Et ils n'ont pas tort. Ce produit bien donationien, tout à fait exportable, et le sérieux de ses créateurs méritent

qu'on s'y attarde, ne serait-ce que pour la beauté des reproductions.

On peut rejoindre Éric Riopel au 424-5878 ou Luc Villeneuve au 424-5896.

Cours pratiques de premiers soins



Les responsables des mesures d'urgence de la Croix-Rouge de Saint-Donat ont donné dernièrement deux jours de cours de premiers soins. Le tout se passait à l'étage du bar St-Donat où une dizaine de personnes se sont fait la main, entre autres, aux écharpes et aux échasses, comme on peut le constater ici. Les techniques ainsi apprises peuvent servir lors de la tenue d'événements spéciaux ou sportifs dans la région.

(Photo: Altitude)



Je suis heureux de rester parmi vous et au plaisir de vous voir

Centre dentaire René Jobidon

Dr René Jobidon, d.m.d.

Mon équipe: • Lucie Bertrand, hygiéniste dentaire
• Pierrette Sourdif, assistante dentaire
• Nathalie Comtois, assistante dentaire
• Katerine Brisebois, secrétaire dentaire



Heures d'ouverture: • Mardi: 12h00 à 21h00; • Mercredi: 9h00 à 21h00; • Jeudi: 9h00 à 17h00

Services offerts: • Hygiène dentaire • Traitement des gencives (périodontie) • Traitement de canal (endodontie) • Obturations dentaires • Couronnes et ponts • Prothèses complètes et partielles • Chirurgie buccale et extractions

472 A Principale St-Donat 424-1885

Joyeuses Fêtes!



À l'approche des fêtes, nos vœux les plus reconnaissants sont pour nos amis et clients qui nous ont permis d'être de l'avant. Nos souhaits les plus chaleureux pour Noël et l'Année Nouvelle.

Michel Plouffe

Bistro St-Jude

PLACE MONETTE 424-4281

Martin Marceau a deux grandes passions: la pharmacologie et le patinage artistique

PAR ANNIE LAFORTUNE

Qui a dit que la vie d'artiste n'était pas drôle? Pour quelques-uns, ce dicton peut être vrai, mais pour Martin Marceau, il en est tout autrement.

Originaire de Joliette mais habitant Laval, Martin, 27 ans, est détenteur d'un diplôme de pharmacien depuis un an et travaille pour les pharmacies F. Allard & Associés, à Montréal, et Allard & Gagnon, à Saint-Donat. Ce qui le différencie de ses collègues, c'est son côté artistique, son amour pour les feux de la rampe. Il fait partie depuis peu de la troupe Walt Disney sur glace (Walt Disney on Ice). Son dada: le patinage artistique.

Martin se sent à l'aise sur une paire de patins, comme un coureur cycliste sur son vélo. Au contact de la glace, à coups de sauts et de vrilles, il plonge dans un univers féérique où la magie des gestes et des applaudissements le saoulent.

C'est à 10 ans qu'il chausse ses premiers patins artistiques. Il s'embarque avec les Lames d'argent de Laval et, quelques années plus tard, se joint à l'équipe nationale. Dès l'âge de 13 ans, jusqu'à 22 ans, il participe à de nombreuses compétitions nationales et internationales. Les voyages, les compétitions, le trac, Martin connaît ça. En 1987, 1988 et 1989, ses figures parfaites lui valent la médaille d'or au Championnat Québécois Senior. En compétition internationale, en Yougoslavie, il arrache la troisième place. La liste est longue et les médailles tout aussi nombreuses.

"Je fais partie de la génération du champion canadien Kurt Browning, dit-il. C'est ma gang à moi."

Nostalgique, Martin aimerait voir jusqu'où il se serait rendu. "Si j'étais resté dans la compétition, je serais peut-être millionnaire aujourd'hui. Peut-être que non, ajoute-t-il. C'est un coup de dés." Il a préféré miser sur la sécurité en se retirant de la compétition et avoue ne pas regretter son geste. Il ne néglige cependant pas son premier amour. Jusqu'à tout récemment, il enseignait le patinage artistique au Nouveau-Brunswick et



Quand il ne patine pas, Martin travaille plusieurs heures par semaine au service des ordonnances à la pharmacie Allard et Gagnon, de Saint-Donat.

participait à quelques exhibitions à Montréal. "Les études, le travail et le patin me comblaient. Si je ne m'étais concentré

que sur une seule passion, j'aurais accumulé des frustrations et j'aurais fini par m'en désintéresser."

L'amour du spectacle

C'est en mars dernier, à la demande d'une amie qui travaille au sein de l'équipe de Walt Disney sur glace, à Montréal pour quelques jours, que Martin décide de passer une audition, "juste pour voir", mentionne-t-il. Les responsables remarquent aussitôt le talent de ce jeune athlète. Ils le convoquent un mois plus tard, mais Martin refuse leur proposition, jugeant qu'il peut faire mieux que ce qui lui est proposé. Après plusieurs jours, on lui offre autre chose. Difficile de refuser, Martin accepte après mûres réflexions et s'embarque avec la troupe dès le mois d'août 1993 vers la Colombie et le Venezuela. "Dans ces pays, on a donné des spectacles devant 14 000 personnes. Je n'ai jamais vu ça", lance-t-il encore tout étonné.

Vêtu de son sarrau blanc à la pharmacie, ce globe-trotteur parle de son

nouveau mode de vie avec amour, mais précise qu'il ne vivra pas toujours dans ses valises. Il cache néanmoins difficilement sa hâte de repartir à la

conquête du monde. Le 9 décembre prochain, billets en poche, le jeune pharmacien rejoindra la troupe à San-Francisco pour se rendre aux Philippines où elle donnera son premier spectacle, en passant par Hong-Kong et Singapour. Composée en grande partie de Canadiens, d'Anglais, d'Australiens et de six Américains, les patineurs

et la troupe parcourront l'Asie jusqu'au 25 avril 1994. De retour derrière le comptoir, Martin enfilera de nouveau son sarrau pendant un mois. "Insulte, di-je, c'est un autre départ vers l'Australie pendant les mois de juin et juillet."

Mais qui a dit que la vie d'artiste n'était pas drôle?



Branderie du Village
 Service personnalisé commercial
 Machines pour bureaux, draperies, etc.
 Avec du style et de la créativité
 4800, Principale, Saint-Donat 804-4399
 Sylvie Godin, prop.

Bons Souhaits et Joyeuses Fêtes
 Sylvie



Couvre-Planchers Laforest inc.



profite de cette occasion pour remercier leurs clients et amis de leur encouragement et vous souhaite un Joyeux Noël et une Bonne Année!

Pierre et Carole

1000
idées
cadeaux

Pour tous les goûts. Pour tous les prix.

EMBALLAGE-CADEAU GRATUIT



350, Principale
 Saint-Donat
 424-1431

Nouvelles des Loisirs des Tout-Petits Une fête dont ils se souviendront

**SALON
NATURELLE**
enr.

19, rue Rivard
424-7783

NOUVEAUX SOINS:

- Hygiène de l'oreille
- Pose d'ongles
- Décoration spéciale
sur ongles

Joyeux Temps des Fêtes

A l'achat d'un
CERTIFICAT
CADEAU
OBIEVEZ

15%

sur tous les soins effectués
(du 1er au 20 décembre)

"Vingt ans, c'est emballant". Les activités du 20^e anniversaire des Loisirs des Tout-Petits de Saint-Donat vont bon train, rapporte Jean-Marc Hébert. Le dîner bénéfique de l'Halloween s'est bien déroulé, grâce en grande partie aux bénévoles et aux commanditaires ainsi qu'aux supporters, ce qui a permis d'amasser la jolie somme de 1 894 \$.

Un rappel. C'est la période du ramassage des vieux jouets en vue d'une vente bénéfice le 19 décembre, de midi à 15h00, à la Maison des Jeunes. Les jouets vendus seront remis à l'Opération Papa Noël.

On se renseigne auprès de Sylvie (424-1380) ou Sonia (424-4715), ou encore on peut laisser les jouets à la réception du Manoir.

Enfin, l'Opération Parainage se déroule très bien. Les anciens des Loisirs, dont on peut voir les photos chaque mois dans le Journal Altitude, sont jumelés aux plus jeunes et se rencontrent à la Saint-Valentin.

Et à ne pas oublier: les chandails des Loisirs sont disponibles au coût de 15 \$ (adulte) et 10 \$ (enfant). L'année n'est pas terminée; il reste encore des surprises!

Le 31 octobre dernier, à la Maison des Jeunes de Saint-Donat, la fête d'Halloween organisée par les Loisirs des Tout-Petits fut en tous points réussie. Animée et rythmée, les jeunes ne pouvaient demander mieux de cette fête. Adultes et enfants en ont eu plein les yeux et la bouche. Les clowns Pinceau et Pincette ont su

délecter les nombreux visiteurs. Le comité des Loisirs des tout-Petits les remercie chaleureusement. Il remercie également les commerçants et plus particulièrement tous ceux qui ont contribué au succès de cette journée bien spéciale.



Une agréable surprise



L'organisation des Loisirs des Tout-Petits a eu l'agréable surprise de se voir remettre un montant de 300 \$ du Club Optimiste de Saint-Donat. Une partie de cette somme a permis d'acheter une petite cuisinette pour les petits qui fréquentent les Loisirs à la Maison des Jeunes. Au moment de prendre la photo, ils venaient tout juste de découvrir le merveilleux cadeau et ont aussitôt assailli leur nouveau jouet. L'autre moitié de la somme servira à l'achat d'une glissoire munie de divers accessoires d'amusement. Le conseil des Loisirs et leurs Tout-Petits remercient le Club Optimiste de Saint-Donat.

Epicerie Maurice Charbonneau Inc.

Meilleurs Vœux À tous un beau Noël et une année prospère

*Madeleine, Gaétan Denis
et tous leurs employé(e)s*

HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES:

20 décembre: 9h00 à 18h00	30 décembre: 9h00 à 21h00
21 décembre: 9h00 à 18h00	31 décembre: 9h00 à 17h00
22 décembre: 9h00 à 21h00	01 janvier: FERMÉ
23 décembre: 9h00 à 21h00	02 janvier: 12h00 à 17h00
24 décembre: 9h00 à 17h00	03 janvier: 9h00 à 18h00
25 décembre: FERMÉ	04 janvier: 9h00 à 18h00
26 décembre: 12h00 à 17h00	05 janvier: 9h00 à 18h00
27 décembre: 9h00 à 18h00	06 janvier: 9h00 à 21h00
28 décembre: 9h00 à 18h00	07 janvier: 9h00 à 21h00
29 décembre: 9h00 à 21h00	08 janvier: 8h30 à 17h00
	09 janvier: 10h00 à 17h00

Bientôt: NOUVEL ACCUEIL CHEZ RICHELIEU VENEZ VOIR
NOS CHANGEMENTS. *Bienvenue à tous!*



380, Principale
Tél: 424-2072

MARCHE RICHELIEU

Bonheur
et Joie
pour Noël et la
Nouvelle Année



Carrière St-Guillaume Inc
235, chemin St-Guillaume
424-5342 424-5610
424-1496

La ligue Jackrabbit où le ski de fond devient un jeu d'enfant

La ligue Jackrabbit tire son nom du Novégien Herman "Jackrabbit" Smith-Johannsen, le

fondateur du ski de fond au Canada, décédé en 1986 à l'âge de 111 ans. Établi au Canada depuis

de nombreuses années, il trace des pistes de ski de fond dans l'Estrie, les Laurentides, notamment

la piste Maple Leaf qui va de Shawbridge au Mont Tremblant et dans tout l'Ontario.

C'est en 1975 qu'il fonde la ligue Jackrabbit. Cette dernière a pour but d'apprendre aux enfants les techniques élémentaires du ski de fond par le biais du jeu. Bien que le plaisir et la participation soient les deux conditions clés d'une leçon de ski Jackrabbit, les prix d'aptitude récompensent

les progrès des enfants. À Saint-Donat, le Club de ski de fond, en collaboration avec les services des loisirs, des parcs et bâtiments de la Municipalité, développera un Club Jackrabbit en janvier 1994. La ligue s'adressera aux enfants de 5 à 15 ans. Les cours, de une ou deux heures selon l'âge des enfants, s'échelonnent sur huit

semaines, soit en janvier, février et mars. Ces cours se donneront le samedi ou le dimanche matin et les frais d'inscription se situent entre 10 \$ et 50 \$.

Pour obtenir des renseignements sur le Club Jackrabbit de Saint-Donat ainsi que sur les formalités d'inscription, il suffit de téléphoner au (819) 424-2383 ou (819) 424-2833.

Connaissez-vous bien votre bibliothèque?

La bibliothèque est l'un des services les plus gratifiants de votre municipalité. Sans débourse direct, tous ont droit à une panoplie de services culturels rattachés de près aux 6 000 volumes, aux 30 titres de périodiques, aux 40 jouets et aux 15 tableaux qui y circulent, le tout

enrichi d'une musique envoûtante dans une ambiance de paix et de calme.

Club de lecture

Le Club de lecture se réunit tous les troisièmes jeudis du mois autour d'un livre préalablement choisi et lu. La dernière rencontre s'est faite

autour de "La déroute des sexes", de Denise Bombardier.

Après avoir rencontré Mme Bombardier au Salon du livre, en novembre, elle a accepté gentiment de signer les 12 jaquettes miniatures de son livre pour les remettre aux 12 membres actifs du Club. De plus, Mme Bombardier s'est intéressée à

notre activité se disant curieuse des discussions que son livre ne provoquerait pas de provoquer sur les relations actuelles homme/femme. De fait, il en fut ainsi mais dans le plus grand respect des gens.

Club de nouveautés
Le Club de nou-

veautés nous permet d'acheter des livres à succès dès qu'ils sortent en librairie. Pour 30 \$, en plus de la collection régulière, les adhérents profitent d'une centaine de nouveautés s'étalant sur toute l'année en cours. À l'occasion des Fêtes, des "présentations-cadeaux" sont déjà préparés.

À tous nos abonnés présents et futurs, nous leur souhaitons un Joyeux Noël et une année culturelle bien remplie.

Rachel Couto
responsable

Le Service des loisirs vous informe

Horaires modifiés pour le temps des Fêtes

Maison de la culture, 510, rue Desrochers

*Bibliothèque: du 22 décembre au 10 janvier, ouvert pendant les heures habituelles. Les 24, 25 et 31 décembre et le 1er janvier 1994 la bibliothèque sera fermée.

*Locaux arts et musique: les cours culturels offerts à la Maison de la culture se termineront le 23 décembre et reprendront la semaine du 10 janvier 1994.

Centre civique Paul-Mathieu, 485, rue Desrochers
Horaire régulier des activités jusqu'au 23 décembre

Les 24, 25, 26 décembre et 1er et 2 janvier 1994:

Patinoire:
Du 27 au 30 décembre et du 3 au 9 janvier 1994:
Hockey libre, 11 ans et moins: 13h00 à 14h00
Patin libre: 14h00 à 16h00.

Hockey libre, 12 ans et plus: 16h00 à 17h00.

Pour réservation de glace durant cette période, on s'informe directement à l'aréna.

Profitez bien de vos vacances et heureux temps des Fêtes!

Louise Beaudry
directrice
Service des loisirs

elle et lui
**COIFFURE
BRONZAGE
SALON O'FRIZON**

576 Principale, Saint-Donat
(819) 424-5525
Prop.: Muguette Lafleur

**BRONZAGE SPÉCIAL
HIVER:**
100 minutes: 20\$
200 minutes: 35\$
300 minutes: 50\$

BRONZAGE RAPIDE: TUBES NEUFS

LE DOLLAR EN FÊTE

Où vous trouverez de tout pour Noël...
entre 1,00\$ ET 5,00\$

Carolle vous remercie de votre encouragement et vous souhaite un Noël heureux et une année 94 pleine de Bonheur!

Heureuses Fêtes!
Carolle

1\$
Le Dollar en Fête
Enc.

Carolle Lavoie, prop.
223, Avenue du Lac, St-Donat Tél.: (819) 424-4283

Bienvenue à tous!



Pour la Fête de Noël, du bonheur, du plaisir,
Puisse le Nouvel An
Comblent tous les désirs de nos clients et amis!

Toute l'équipe vous remercie de votre fidèle encouragement

424-2066
RESTO-BISTRO
Au Coin

La motoneige 12 mois par année

Malheureusement, par manque de temps, j'ai dû sauter l'édition de novembre du journal. Néanmoins, les amateurs de motoneige n'ont pas été en reste puisqu'on leur a parlé du Snodco des Neiges et de nomination comme administrateur-adjoint pour Lanaudière à la FCMQ.

100 \$; il coûtera 50 \$. Cette formule ramènera certainement des familles qui nous avaient boudés l'an dernier. On nous a aussi annoncé l'instauration d'une carte interprovinciale avec l'Ontario qui coûtera 150 \$ et donnera droit au détenteur de circuler dans les deux provinces.

Les prix des autres cartes demeurent les mêmes que l'an dernier, soit 90 \$ pour les résidents québécois, 100 \$ pour les résidents hors-Québec et 25 \$ pour le laissez-passer journalier. Les cartes de membres sont disponibles aux endroits habituels et par la poste. Avis aux

intéressés: ceux qui seront interceptés par les patrouilleurs sans leur carte de membre devront déboursier 10 \$ de plus en les achetant de ceux-ci; un motoneigiste averti en vaut deux...

S'il n'y a pas de beaux froids de novembre et aux quelques chutes de neige hivernales, il semble bien que l'hiver commencera tôt. En tout cas, grâce à une subvention obtenue dans le cadre de l'article 25, les gens du club sont à l'œuvre dans les sentiers du club pour qu'ils soient fin prêts pour le début de l'hiver.

Michel Vaillancourt

La 4e édition des 24 heures de motoneige du Lac Carré aura lieu les 19 et 20 février prochain. Tous les compétiteurs, professionnels et amateurs, ainsi que les mordus de la motoneige qui veulent tenter leur chance à cette course d'endurance, unique au Québec, sont invités à s'inscrire dès main-

tenant. Afin de souligner la résistance des participants, une bourse substantielle de 14 500 \$ sera partagée selon le mérite. Pour participer, il faut remplir les trois critères suivants: être âgé d'au moins 18 ans, posséder une motoneige de série non modifiée et faire partie d'une équipe de trois concurrents qui

serelayeront au cours des 24 heures de compétition. Une première somme de 7 000 \$ ira à l'équipe championne. Quant aux équipes qui se classeront en 2e, 3e et 4e place, elles recevront respectivement 3 000 \$, 2 000 \$ et 1 000 \$, tandis que les 5e et 6e équipes mériteront chacune 500 \$.

Il y aura enfin un tirage au sort d'un montant de 500 \$ entre les équipes de la 7e à la dernière position. Les frais d'inscription sont de 1 000 \$ par équipe. L'an dernier, l'équipe gagnante avait parcouru le tour de piste de 1,5 kilomètre près de 1 250 fois. Renseignements: Gilbert Forget au (819) 688-3133.

Club Optimiste de Saint-Donat


Les activités du Club se poursuivent; les règles de prévention pour la jeunesse ont été diffusées sur les ondes pendant une semaine en préparation de l'Halloween. La Soirée Rétro des années 50 a eu lieu au Manoir, et le succès a été assuré grâce à la collabo-

ration des administrateurs et des bénévoles, ainsi que de Anne Gareau qui y a mis son grain de sel. Nous parlerons de cette soirée dans la prochaine édition du journal. À ne pas oublier: le 12 décembre, à l'étage du Montagnard, le

dépouillement de l'arbre de Noël et le brunch pour les membres et leurs enfants. Le recrutement se poursuit, et ceux qui désirent devenir membre du Club des Optimistes de Saint-Donat n'ont qu'à communiquer avec Michel au 424-3164.

Je me fais le porte-parole des administrateurs pour souhaiter à tous un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année, et surtout la prudence. Michel McNicoll président 93-94

On fête Noël à la...










PLACE MONETTE

TIRAGE D'UNE VALEUR DE: **1000 \$**

Pour Noël... faites vos emplettes à la Place Monette, et courez la chance de gagner une valeur de 1000\$ en bons d'achat chez les commerçants participants. Le tirage aura lieu le 24 décembre à 17h00 au Bistro St-Jude. Vous aurez jusqu'au 30 juin 94 pour profiter de vos bons d'achat.

Bonne Chance!

 75,00\$	 150,00\$	 50,00\$	 50,00\$
 100,00\$	 150,00\$	 30 locations	 150,00\$



Comme à tous les ans, la Soirée Rétro des Optimistes de Saint-Donat a connu un succès fou le 27 novembre dernier au Manoir. Ici, plusieurs administrateurs du Club au cours de la soirée dansante.

Qui est-elle? 20 ans déjà!



Loisirs des Tout-Petits Réponse: voir potins (photo #3)

Où en sommes-nous avec les drogues à St-Donat?



PAR
STÉPHANE PINEAULT
COLLABORATION SPÉCIALE

Comme partout au Québec et en Amérique du Nord, malheureusement certains de nos jeunes adolescents, pour ne parler que de ceux-là, sont aux prises avec une dépendance plus ou moins marquée aux différentes drogues. Ils peuvent s'en procurer

avec une facilité souvent étonnante dans nos rues, à leur école, etc.

Cette pratique se fait souvent au vu et au su de témoins outragés qui, instantanément, clament l'inactivité de la police et de ses représentants. C'est un réflexe normal, fondé souvent sur l'incompréhension de la mécanique des choses en matière d'intervention policière dans ce domaine.

Je puis quand même affirmer que nous sommes tous sensibles à ce phénomène destructeur. Cependant, de nos jours, il est de plus en plus difficile d'intervenir auprès de ces individus sans scrupule, au dossier chargé, qui n'hésiteraient

pas à vendre à des enfants pour satisfaire, entre autres, leur propre dépendance.

Cela étant dit, l'outil le plus important dont la police a besoin, c'est "l'information". Sans elle, on ne va nulle part. Par contre, à partir du moment où l'information nous est acheminée, un travail s'effectue, une enquête s'amorce et, dans certains cas, une arrestation se pointe, une accusation est portée et au mieux, une sentence est prononcée.

Les suites

Qu'arrive-t-il ensuite? L'individu est en prison, la police a fait son travail. Mais il reste

le plus important: le jeune et sa famille, ses proches. Ces derniers, si ce n'est déjà fait, devront aller chercher de l'aide, du support psychologique et moral, car le fait que les "pushers" sont en prison ne règle pas le problème de consommation des individus, ne calme pas leur détresse, ne corrige pas les problèmes de comportement aboutissant souvent à la perpétuation d'actes criminels ni ne rassure les parents qui sont en général les premières victimes potentielles de cette réalité.

Cela étant dit, il y a toujours une lumière au bout du tunnel, et celle-ci réside présentement

dans une campagne d'information, de prévention et d'intervention qui se tiendra au cours des mois de décembre et janvier (dates à venir bientôt). Plusieurs intervenants œuvrant dans divers secteurs (psychologie, travail social, police, etc.) tenteront de répondre à vos questions. Ils identifieront avec vous les ressources disponibles et partageront leur vécu dans ces situations difficiles.

NDLR: Stéphane Pineault est responsable de l'information du dossier de la drogue au service de police municipale de Saint-Donat.

COUP D'OEIL

COIFFURE ENR
- Elle et lui -

Sophie Ayode, prop. 2111 route 200
424-2464

Une coiffure rafe à l'oeil...
c'est chez COUP D'OEIL!

Meilleurs Voeux à l'occasion
de Noël et du Nouvel An!
Sophie

OUVERT TOUTS LES VENDREDIS

Les adolescentes fument plus que les garçons du même âge

Une adolescente canadienne sur cinq fume régulièrement. Chez les garçons du même âge, on en compte un sur huit.

Au cours des 25 dernières années, la proportion des hommes qui fument a diminué de moitié tandis que celle des femmes n'a baissé que de 2 %.

Au Québec, le taux de tabagisme chez les femmes est plus élevé que chez les hommes et en 1991, les femmes étaient plus portées à fumer tous les jours que les hommes dans tous les groupes d'âge de moins de 65 ans.

Voilà des données qui risquent d'en étonner plusieurs.

ADRESSE
ST-GUILLAUME

Francine & Jocelyne Gagnon

467
Chemin
St-Guillaume, R.C.44, Saint-Donat, Québec J0T 2C0

(819) 424-5378

Meilleurs Voeux pour l'année 93

***** NOUVEAU *****

- Chalets neufs, tout équipé, cuisine, 2 chambres, salon, foyer, T.V., téléphone, bain tourbillon, location à la semaine ou 2 nuits et plus.
- Salle à manger avec foyer
- Chambres avec vue sur le lac

Teur Pierre Jareau

Richard Donette

André Issa

Gauthier Jozys Michel Villeneuve

Michelle P. Kincannon

Gene de Beaus

Supplément

Aléjandra

LES ADMINISTRATEURS DE VOTRE CHAMBRE DE COMMERCE VOUS SOUHAITENT DE TRÈS JOYEUSES FÊTES ET UNE ANNÉE 1994 REMPLIE DE JOIE, D'AMOUR ET DE PAIX

Prévention incendie

Les extincteurs portatifs

L'achat d'un extincteur portatif ne doit pas se faire à l'aveuglette. Peut-être avez-vous déjà remarqué que les extincteurs portent des lettres comme A, B, C et D. Les feux ne sont pas tous de même nature; c'est

pourquoi on les divise en quatre catégories.

A: Feux de combustibles ordinaires, comme le bois, le papier, le carton, etc.

B: Feux de liquides inflammables, comme l'essence, l'huile, le varsol, etc.

C: Feux d'équipement et filage électrique sous tension, comme les fils électriques, le panneau électrique, les appareils électriques, etc.

D: Feux de métaux, comme le magnésium, le sodium, etc.

Il est donc important de choisir un extincteur approprié au type d'incendie possible. Dans la cuisine, les plus grands risques étant la cuisson de graisses et les appareils électriques, un extincteur portatif de classe BC serait indispensable. Pour le reste de la maison, un extincteur portatif de 5 lbs de classe ABC serait l'idéal.

Votre extincteur portatif devrait être visible, accessible et à proximité d'une issue. L'extincteur qui sera installé dans la cuisine devra être tout de même assez loin de la cuisinière pour y avoir facilement accès en cas

d'incendie.

Lorsque vous avez à utiliser un extincteur portatif, assurez-vous



d'avoir une issue derrière vous pour pouvoir quitter les lieux de l'incendie s'il prenait de l'ampleur. Vérifiez

périodiquement que l'extincteur soit en place, plein, et aussi que la goupille qui bloque l'utilisation accidentelle de l'extincteur y soit armée.

Dès que vous découvrez un début d'incendie, il est primordial de faire sortir tout le monde, d'appeler le service incendie et par la suite, si c'est possible, d'utiliser l'extincteur portatif. Penchez-vous pour ne pas inhaler de la fumée, dirigez le jet de l'extincteur à la base de la flamme en un mouvement de balayage. Videz complètement l'extincteur. Si le feu prend de l'ampleur, sortez en fermant bien toutes les portes pour ne pas alimenter le feu en air.

Il est important de ne jamais remettre un extincteur utilisé sur son support sans l'avoir fait remplir et vérifier.

Martin Gallant

A.S.P. Pompier volontaire à St-Donat



ANTENNE PARABOLIQUE

775\$

rég.: 900\$

Taxes et installation incluses

Radio-Québec: 17, Quatre Saisons: 35,
Musique Plus, T.V. Ontario (F.), T.V. Ontario (A.),
Parliament Ottawa, Atlantic Sat. Network.

LES SYSTÈMES A.V.L. enr.
(819) 424-5896

Luc Villeneuve prop.

Comité local des handicapés

Mme Marie-France Miron, secrétaire du Comité local des personnes handicapées

de Saint-Donat, avise les membres que les ateliers seront fermés du 15 décembre 1993 au 13

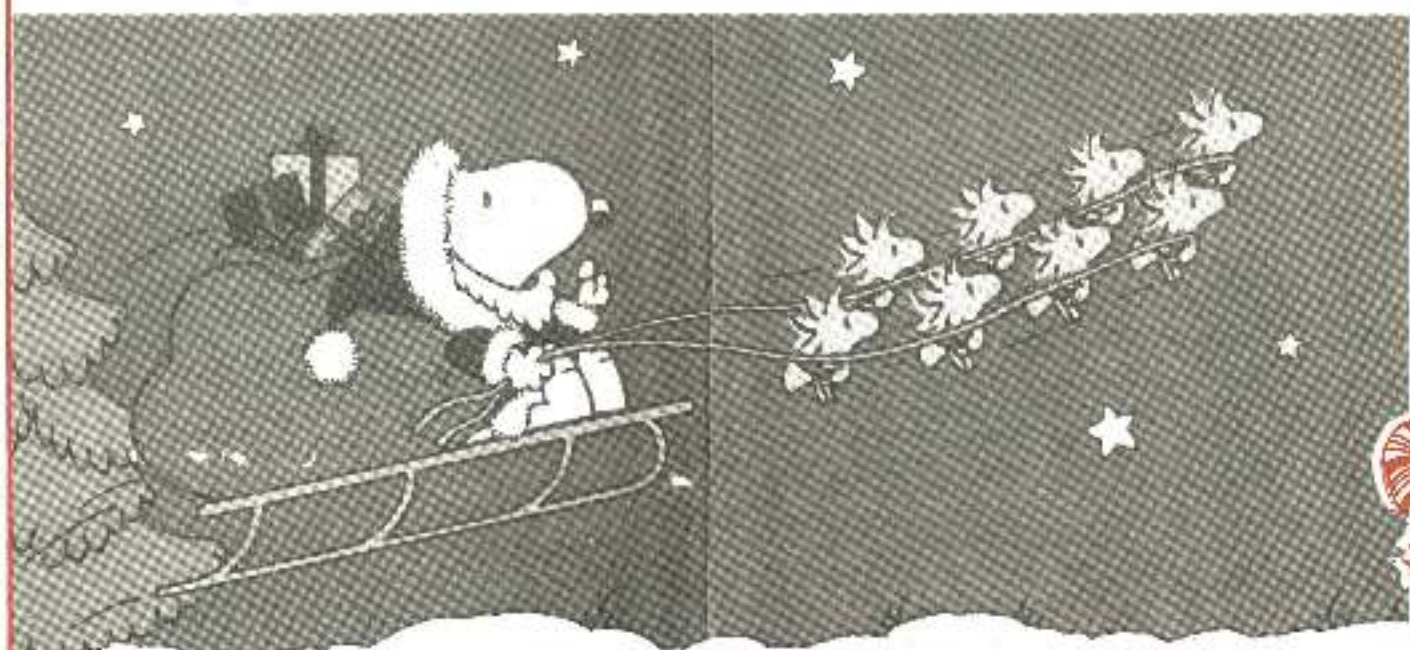
janvier 1994 pour la période des fêtes.

Comme à chaque année, il y aura souper de Noël en décembre. Le Comité remercie les marchands de Saint-

Donat pour les cadeaux offerts à cette occasion et souhaite à tous ses meilleurs vœux.

Transport-Santé Saint-Donat offre également à toute la population ses meilleurs vœux de Noël et du Nouvel An.

Meilleurs Vœux à l'occasion des Fêtes à toute la population de St-Donat



François ALLARD Pharmaciens
Benoit GAGNON 424-2626
514, rue Principale, St-Donat, P.Q. J0T 2C0

Nous profitons de ce moment précieux pour vous dire qu'on vous aime. Nous tenons à vous remercier pour votre fidélité.

Angela, François, Benoit, Chantal, Colette, Philippe, Isabelle, Lorraine, Laurette, Lise, Clotilde

Qui est-elle? 20 ans déjà!



Loisirs des Tout-Petits
Réponse: voir potins
(photo #4)

Les spécialistes
424-2473
lesStores
M.P.C. enr.
VENTE • RÉPARATION • INSTALLATION
ESURVEILLANCE
ENTRETIEN

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année



Joyeux Temps des Fêtes!

CASSE - CROUTE

Chez Henri-Paul

369 PRINCIPALE

424-2685



La sécurité publique, l'affaire de tout le monde

Le poste de la Sûreté du Québec de Rawdon instaurait, au cours de

l'année 1992, un mécanisme permanent de consultation de la clientèle. Les membres de ce comité sont des citoyens qui s'investissent dans leur communauté respective.

Ils sont sélectionnés par des personnes ressources indépendantes du corps policier.

Les critères de sélection sont la connaissance de leur milieu, l'implication per-

sonnelle, la représentativité et leur intérêt dans cette démarche. Une année complète de consultation s'est maintenant écoulée, elle se solde par une meilleure connaissance

des besoins et des attentes de la population desservie.

Les résultats de cette démarche servent aux policiers afin d'orienter leurs actions pour répondre le plus efficacement possible aux besoins de la communauté. Une des recommandations de ce

comité était que la Sûreté du Québec publie, par le biais des médias régionaux, une chronique de sécurité publique.

Afin de répondre à cette demande, le Journal Altitude a accepté de publier mensuellement cette chronique. Il collabore ainsi au mieux-être de la collectivité.

Si des sujets vous intéressent particulièrement ou si vous avez des commentaires, veuillez les faire connaître en écrivant au sergent Jacques Beaupré, chef de poste, Sûreté du Québec, 3398 rue Queen, case postale 1299, Rawdon (Québec), J0K 1S0.

Ste-Agathe aura son kiosque musical



Une grande partie du revenu qui sera engendré par la tenue d'un concert par l'Orchestre symphonique de Laval à l'église de Sainte-Agathe, à une date à déterminer, sera versée au Carrefour des arts et de la culture en vue de la construction d'un kiosque musical. La construction de ce dernier devrait s'effectuer dès l'été prochain sur les terrains de l'église de Sainte-Agathe. On voit ici Mme Hélène Côté, l'instigatrice de ce projet, en compagnie de M. Louis Bruens, du Carrefour des arts et de la culture de Sainte-Agathe.

(Photo: Altitude)

Hommage à deux grands pionniers des Laurentides

Il y aura exposition des œuvres de MM. Gaston Cloutier et Fernand Casavant à la Salle Racelle du Pavillon touristique de Sainte-Agathe-des-Monts les 11 et 12 décembre.

Ces deux grands pionniers des Laurentides recevront, à cette occasion, les hommages de l'homme d'affaires Pierre Peladeau et de M. Sam Aberg, historien, écrivain et critique d'art qui leur rendront

un vibrant témoignage.

Le vernissage des œuvres de MM. Cloutier et Casavant aura lieu le 11 décembre à 20h00, et l'exposition se poursuivra le dimanche 12 décembre de 14h00 à 22h00.

NOUVEAU SERVICE...

RÉADAPTATION PHYSIQUE DES LAURENTIDES



Stéphanie Goupil et Sylvain Lemaire diplômés du Cégep de Chicoutimi

**SUR RENDEZ-VOUS
(819) 424-4729**

Problèmes traités:

- Musculo-squelettique ligamentaire (tendinite, bursite, capsulite, entorse...)
- Post opératoire
- Arthrite - Arthrose
- Maux de dos
- Problème cervical et autres

Soins à domicile en réadaptation physique (physiothérapie)

DU NOUVEAU CHEZ MÉTRO NORD:

Le meilleur de l'Amérique Centrale
COSTA RICA et EL SALVADOR

9 jours circuit + 6 jours plage,

25 repas **1999\$**

DÉPART GARANTI guidé en français

LE COSTA RICA avec Tour Tico
«NATURELLEMENT»

Circuit guidé en français

1 semaine **1249\$**

Avion + auto 1 semaine

à partir de **629\$**

Cours d'espagnol

2 semaines **1149\$**

Séjour plage ou combiné disponible
COSTA RICA & SAN ANDRES

GUATÉMALA

1 semaine circuit guidé en français
+ 1 semaine plage Costa Rica

DÉPART GARANTI 9 janvier - 6 février - 6 mars

2399\$



METRO NORD AGENCE DE VOYAGE
METRO NORTH TRAVEL AGENCY

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

52, rue St-Vicent
Ste-Agathe-des-Monts

Montréal:
(514) 848-7175

Ste-Agathe
(819) 326-8638
(frais yres acceptés)

• PHOTOS PASSEPORT

• PHOTOS ASSURANCE MALADIE

• PHOTOS ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX

424-2610

PLACE MONETTE

Joyeux

Noël

Bonne

Année!

Martin

Lafortune

photographe

*Remerciements à tous nos clients,
nous leur souhaitons Bonheur
et Santé.*

Luce et Raymond

Havre du Parc

Les 25, 31 décembre et
1er janvier: Table d'hôte
6 services: 25\$ p.p.

Pour vos partys des Fêtes
(groupe) du 5 au 22
décembre (dimanche au
vendredi) table d'hôte
5 services à 18,95\$ p.p.

2788 Route 125 N.
Tél.: 424-7686

POLARIS

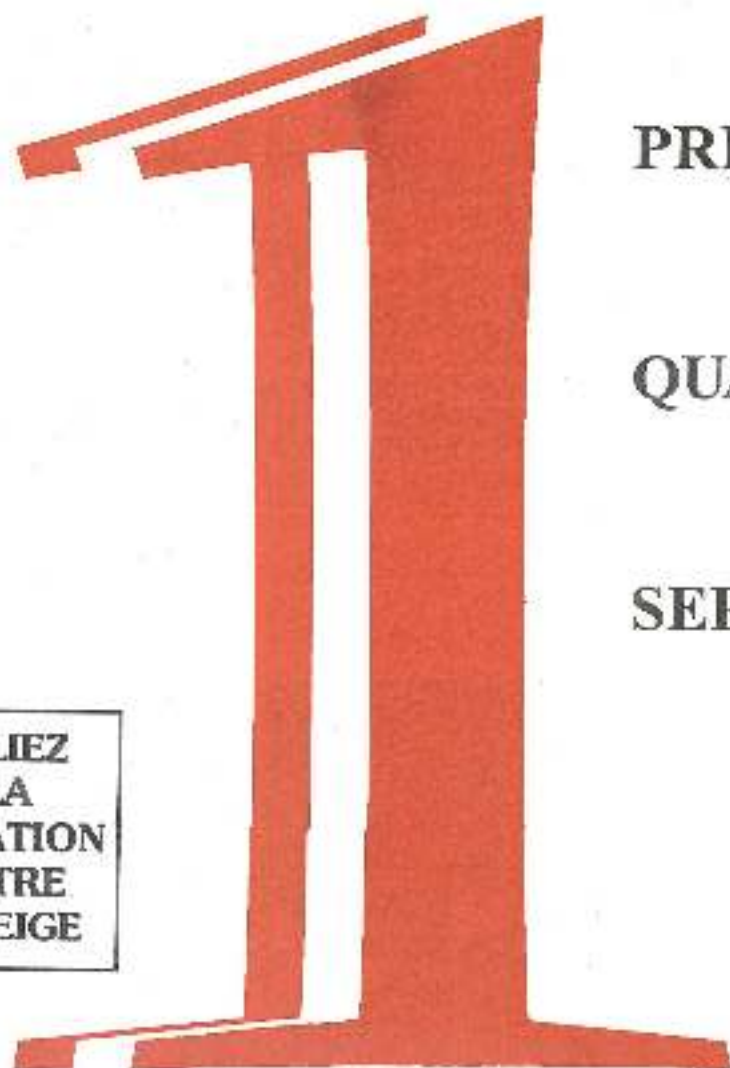
LE CENTRE DE MOTONEIGES À ST-DONAT

LA MÉCANIQUE
N'A PLUS DE
SECRET POUR
NOUS !

À VOTRE SERVICE,
ROGER RAYMOND,
20 ANS D'EXPÉRIENCE
COMME MÉCANICIEN

Pour fêter notre
10^e
anniversaire,
nous payons
les taxes (15%)
sur vêtements
et casques de
motoneige
(en magasin)

JUSQU'À LA FIN DÉCEMBRE



PRIX

QUALITÉ

SERVICE



N'oubliez
pas la
préparation
de votre
motoneige

R
É
P
A
R
A
T
I
O
N

D
E

T
O
U
T
E
S

M
A
R
Q
U
E
S



L
O
C
A
T
I
O
N

D
E

M
O
T
O
N
E
I
G
E
S

• CENTRE DE LOCATION ST-DONAT •
659 Principale, St-Donat
424-2124

Journal Altitude

2^e cahier • DÉCEMBRE 1993

Toute la différence
2788, rte 125
Saint-Donat
(819) 424-7686



Havre du Parc auberge

Nouvelle auberge pour les Fêtes à Notre-Dame-de-la-Merci

Les membres du Conseil de Notre-Dame-de-la-Merci ainsi que quelques amis sont allés assister à la première levée de terre de ce qui sera sous peu l'Auberge des couleurs. La première phase de la construction comprendra six chambres, une salle à manger pouvant recevoir une soixantaine de convives, une boutique d'artisanat et un bar-salon. C'est le maire de NDM, M. André Dupuis,

qui a procédé à la cérémonie. On le voit ici entouré des propriétaires du futur établissement, Carole et Claude Guardioli, et du notaire Marie-Claude Raymond. Cette nouvelle auberge, située sur la route 125 à la partie sud du lac Ouareau, devrait ouvrir ses portes dans la dernière semaine de décembre.

(Photo: Altitude)



Le vrai Père Noël était là!

C'est chez Bédard & Bédard, rue Principale à Saint-Donat, que le vrai Père Noël est allé surprendre les jeunes dans son grand voyage qui le mènera dans la grande région le soir du 24 décembre. Il descendra alors dans les cheminées avec son lot de cadeaux que des milliers d'enfants retrouveront, au petit matin de Noël, au pied du sapin. Le petit Léandre Simard (photo) l'a rencontré et en a profité pour lui passer sa commande.

Super expo-vente du temps des Fêtes

Les membres d'Art Boréal, de Saint-Donat, récidivent. Après l'exposition du Week-End des Couleurs à l'église l'automne dernier, les artistes, dont on voit plusieurs représentants du groupe ici, exposeront à la Galerie Barbeau-Molinari jusqu'au 15 janvier inclusivement. Le vernissage aura lieu le dimanche 12 décembre de 14h00 à 17h00.



(photos: Altitude)

Des
D'TITES ATTENTIONS POUR VOUS...
UN JOYEUX NOËL SURTOUT...



JACQUELINE
ANGERS
La Boutique
PRÊT-À-PORTER

480 Principale, SAINT-DONAT (819) 424-5059



Dodge



Dodge Trucks



CHRYSLER

CHRYSLER STE-AGATHE

700, Principale Ste-Agathe Sud
(819) 326-4524



Jeep



Eagle

Plymouth Colt Wagon AWD 1994



POTINS • POTINS • POTINS • POTINS

S'il faut en croire André Issa, la B.N.C. pourrait s'appeler Banque de Montréal à Saint-Donat.

Thérèse N. aimerait bien devenir la goûteuse officielle des gâteaux au sucre de Guillaume, surtout depuis son contrat avec le Club Price à Montréal.

Joyeux anniversaire en décembre à Marthe (8) et Jean-François (12).

Et un Joyeux Noël et une Bonne Année spéciale à Yves, Daniela, Laurie et Lisa, en Allemagne, des frères, soeurs, maman et Claude.

Yvon F. se sert des

restes de pelature pour repeindre les sièges de toilette. Que font les filles entre temps? Yvon leur prête un seau.

Demandez à Sylvie et Mado de vous expliquer la saga des trousseaux de clefs. Même scénario pour l'une comme pour l'autre.

Constatation d'un Donatien outre-mer sur les dernières élections fédérales dans son comté, à Montréal: Hogue is gone (hog-cochon en anglais) mais Cauchon le remplace. C'est Guay

qui doit jubiler.

Les personnes qui auraient des photos, plus ou moins récentes, d'incendies survenus à Saint-Donat sont priées de communiquer avec Philippe Gaudet au 424-2714, pour monter un album souvenir.

Même si la chose nous arrive par le courrier de la reine, il n'est pas toujours possible de reproduire les humeurs belliqueuses que certains peuvent ressentir envers un

homme que l'on trouve "trop bossé" à l'occasion.

Une Donatienne suggère que la municipalité coupe un peu la haie de cèdre sur les rives du lac Archambault, à la plage des véliplanistes. Elle ne peut voir les adonis qui s'adornent à ce sport.

Bon voyage à Marle-Claude et Raymond qui vont boulinguer dans les mers du Sud, dans les Iles Vierges.

Félicitations à Benoit L. qui sort gagnant au scrabble.

Il y aurait des Français qui fraudent dans le métro. Demandez à Lionel.

Payac ne met que 24 secondes pour dessiner une caricature les yeux bandés. Joyeux Noël "la vieille"! Annie et les autres l'ont vu à la TV.

Le Club de Scrabble de St-Donat

est maintenant une réalité. Joignez-vous à nous tous les mercredis à 18h30, à la Maison de la culture de St-Donat. Nos rencontres du mois de décembre se feront les 1er, 8 et 15. Bienvenue à tous. Surveillez notre concours dans la prochaine édition du Journal Altitude. Pour s'inscrire: Tél.: 424-5587

**ANNE-MARIE
COUTU
AVOCATE**

130 Principale, C.P. 52, St-Donat, (Qué.) J0T 2C0
Tél.: (514) 424-2132 BÉLÉO: (819) 424-1574



La Petite Suisse

vous souhaite un
**JOYEUX ANNIVERSAIRE
DE NAISSANCE**

Jeanne D'Arc Lambert: 4 décembre
Pierre Forget: 4 décembre
Benoît St-Amour: 9 décembre
J.F. Lafortune: 12 décembre
Danielle Lacoste: 13 décembre
Isabelle Lacoste: 13 décembre
Huguette Aubin: 17 décembre
Guillaume St-Amour: 21 décembre

LE GAGNANT EST:

Pierre Forget

Félicitations!

Toute personne connaissant quelqu'un de proche qui célébrera son anniversaire de naissance le mois prochain est invitée à remplir le coupon ci-bas et à le faire parvenir au Journal Altitude, 426, rue Principale, C.P. 1350, St-Donat (Qué.) J0T 2C0. Un tirage au hasard parmi les noms publiés permettra à l'heureux gagnant de mériter un bon d'achat de 40,00\$ à la salle à manger La Petite Suisse de Saint-Donat.

Nom de la personne fêtée: _____

Ville: _____

Tél.: _____

Date de naissance: _____

Votre nom: _____

Votre Tél.: _____

La Petite Suisse, 341, rue Principale, Saint-Donat



Votre boutique

...vous suggère le cadeau pratique par excellence parmi un grand choix de chandails et de cardigans...

Joyeuses Fêtes!



Vêtements pour elle et lui

Jusqu'à 25% de rabais

les 16-17 déc
et 20-21-22-23 décembre
OUVERT DE 9h00 à 21h00

333, Place Monette, Saint-Donat
424-4202

Viviane Mathieu et Robert St-Amour props.



Paiement direct



**Aux
Présents**

356
Principale
424-1431

**Cadeaux
Bijoux - Papeterie
Décoration
Cartes de souhaits
Plan mise de côté
Bons d'achat**

Certaines personnes aimeraient bien que le Club de l'Age d'Or de Saint-Donat organise un souper de Noël. Mais il y en aura un en fait, et ce sera le 16 décembre. Voir communiqué de l'Age d'Or dans la présente livraison du Journal.

Intérêt encore renouvelé pour la construction d'allées de quilles à Saint-Donat. Certains croient qu'il serait temps de demander une subvention à cet effet.

Méo commence à trouver la Floride un peu beaucoup chaude et humide. Serait-ce que les raisins sont trop verts?

À la suite de l'écrasante victoire aux élections municipales, plusieurs se demandent si Yves Paquin a gagné ses élections ou si c'est Pierre

Goupil qui les a perdus. Même question pour le poste no 3.

Pour un concert improvisé, André Lapierre, de NDM, ne donne pas sa place, c'est un pro.

Quand vous allez au Rendez-Vous, ne vous gênez pas. Faites comme Michel Daoust, servez-vous.

Les Loisirs des Tout-Petits, 20 ans déjà! Identification des photos: #1-Bradley Boulton; #2-Marie-Eve Ayotte; #3-Geneviève Couto; #4-Anny Béland; #5-Pascal Barbeau; #6-Mathieu Lavoie; #7-Édith Campbell; #8-Yannick Charelle.

La Petite Suisse reprend son concours des anniversaires de naissance. Surveillez cette page.

MAPP sur la carte METEO pour décembre 93

Les prévisions de M. Mapp pour décembre commencent bien pour la région, avec du temps froid et beau jusqu'au 5. Le 6, fête de Saint-Nicolas, neige. Puis tempête de neige les 7 et 8, suivi du 9 au 18 de beau temps et très froid. Du 19 au 23, on revient à de la faible neige, suivi d'une importante tempête de neige juste à temps pour Noël, soit du 24 au 27. La fin du mois de décembre devrait être très belle. Entre temps, notre grand pronostiqueur souhaite à tous un très Joyeux Noël.

VENTE ET RÉPARATION SUR PLACE

HEM

Bijouterie

Horloges - montres - bijoux

Prop. Hélène, Thérèse et Jean-Claude Mitron

211, rue Principale, Sainte-Agathe-des-Monts J8C 1K5
(819) 326-8149



Joyeux Noël
Bonne et Heureuse Année!

Natalie Watson

Guignolée de Noël de la Chambre immobilière

La période de Noël est, pour bien des familles, une occasion de retrouvailles, de joie et de festivités. Malheureusement, il y a encore de nos jours plusieurs familles pour qui cette période est encore plus douloureuse que d'autres, car elle leur rappelle à quel point elles sont démunies.

Tous les courtiers et agents immobiliers membres de la Chambre immobilière des Laurentides s'associent cette

année avec les Chevaliers de Colomb et les différents organismes communautaires pour la collecte de paniers de Noël afin d'accorder un peu plus de douceur aux plus démunis pour la période des Fêtes.

Il suffit de peu pour mettre un peu de bonheur dans les coeurs des plus démunis. La participation de tous est essentielle à la réussite de cette guignolée.

À Saint-Donat, les agences immobilières remettront la collecte des

paniers de Noël à la Guignolée de Noël des Chevaliers de Colomb de Saint-Donat.

On trouvera dans les agences immobilières locales, soit chez Les Immeubles R.J. Lavoie & Ass. Inc., Les Immeubles Léger Inc., Re/Max Saint-Donat Inc. et Les Immeubles Uni Inc. un panier ou une boîte servant à la collecte de denrées alimentaires non périssables. Les dons en argent sont aussi acceptés.

Élections municipales et femmes au pouvoir

Les femmes ne sont pas plus présentes dans les conseils municipaux qu'à l'Assemblée nationale. Seulement 7,7 % des municipalités ont une femme comme maire, et les femmes ne forment que 18,7 % de l'ensemble des conseillers municipaux (18,4 % des membres de l'Assemblée nationale sont des femmes). Ces chiffres sont rendus publics par le Conseil du statut de la femme.

Les femmes demeurent donc sous-représentées au niveau local, même si le conseil

municipal semble plus accessible. Et pourtant, il est un lieu de pouvoir important, car ses élus sont délégués par les municipalités à d'autres structures comme les

comités régionaux de développement. Il est donc important que les femmes soient candidates et se fassent élire, ce qui leur permet d'avoir un impact sur la vie de leur

localité et d'accéder à d'autres lieux de pouvoir. Il s'agit là d'une condition essentielle à la prise en considération de leurs propres besoins et à l'atteinte d'une société égalitaire.



**Tricot de coton et coton ouaté:
5\$/mètre**

Lynda et son équipe vous souhaitent
DE TRÈS HEUREUSES FÊTES!

*La
boîte aux chiffons env.*

720-B Principale Saint-Donat 424-3656

**COLLECTIONNEUR
S.M.**

CARTES DE SPORT ET NON-SPORT

- Laminage de tous genres
- Articles DUGEON et DRAGON
- Bandes dessinées

Venez faire votre choix de cadeau
de Noël

PLUSIEURS RABAIS EN MAGASIN

**JOYEUX NOËL ET
BONNE ANNÉE À TOUTS NOS
CLIENTS ET AMIS**

503 Principale St-Donat 424-7023

MÉCANIQUE L.P.G. FÊTE SES 10 ANS

GRÂCE À VOUS!



Joyeux Noël et Bonne Année!

176, Principale, Saint-Donat
(819) 424-2493

BESOIN D'AIDE?

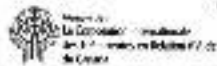


Pour toi qui vis un moment difficile...
Une porte s'ouvre... vers un bien être intérieur.
 Pour toi qui souffres d'incompréhension, de jugement, de solitude, d'abandon...
Une porte s'ouvre... vers la confiance en toi.
 Pour toi qui a un besoin profond de te vivre en relation vraie...
Une porte s'ouvre vers la connaissance de toi... vers la liberté
Une porte s'ouvre vers une voie qui t'aidera à prendre le pouvoir sur ta vie

Approche Non-Directive Créatrice
(819) 424-3243

Actuellement, possibilité de 10 rencontres gratuites

Ginette Lavole-Legault, TRA
 Thérapeute en Relation d'Aide



La parole est au maire de NDM



Bonjour concitoyennes, concitoyens,

Tout d'abord, je m'excuse auprès de mes fidèles lecteurs de ne pas avoir livré de message le mois passé, mais des activités imprévues se sont présentées et j'ai dû, à regret,

négliger certaines obligations.

J'aimerais offrir mes sincères félicitations à mes confrères Yves Paquin, élu maire à Saint-Donat, et Yvon Cloutier, réélu maire d'Entrelacs. Aussi, félicitations à tous ceux et celles qui ont été élus au poste de conseiller, et je leur transmets mes meilleurs souhaits.

Ce mois-ci, je vous entretiens d'un sujet qui, pour plusieurs, est très complexe. Il s'agit des termes "évaluation" et "taux de taxe".

Cette année, nous avons reçu le nouveau rôle d'évaluation et pour les gens qui ne le savent pas, c'est la loi qui nous oblige, à tous les trois ans, à avoir un nouveau rôle; ce dernier couvre trois exercices financiers consécutifs.

La façon de procéder est que l'évaluateur dépose son rôle entre le 15 août et le 15 septembre précédant son entrée en vigueur, et la secrétaire de la municipalité, dans notre cas, publie un avis public dans les journaux et à ce moment, le rôle devient public. Après cette procédure, entre en ligne de compte le Conseil municipal. C'est-à-dire que lorsque le Conseil prépare son budget annuel, il doit l'équilibrer selon le taux de taxe qui est fixé. Certaines personnes me disent qu'elles vont payer le double, il faut attendre. Le taux de taxe ne peut être contesté, mais l'évaluation de votre immeuble, elle, peut l'être. Si vous êtes insatisfait de l'évaluation de votre immeuble, vous pouvez contester. Cependant, vous devez le faire avant le 1er mai 1994, soit la première année d'application du rôle.

Ce mois-ci, je voulais vous parler d'un sujet assez épineux qu'est l'évaluation. Si vous avez des questions à ce sujet, la secrétaire est là pour vous informer. Pour ce qui est du reste, les conseillers et moi sommes à préparer le budget annuel.

La fin de semaine, je reçois, à mon domicile, des quantités impressionnantes d'appels téléphoniques de toutes sortes et sur différents sujets. Quelques-uns me concernent, mais d'autres s'adressent à la Voirie, le sablage de chemins ou déneigement. Au risque de me répéter, et au risque d'en vexer quelques-uns, je vous demande, à nouveau, de ne plus m'appeler en cas de tempête de neige, de déneigement, pour savoir si la charme passera. Veuillez vous adresser au conseiller qui a été désigné pour s'occuper de ce dossier. Rappelez-vous qu'avec votre compte de taxes, nous avons inclus un dépliant sur lequel vous retrouverez la liste des conseillers responsables, avec les dossiers respectifs. Merci à l'avance à ceux et celles qui sauront prendre ma requête au sérieux. Je suis disponible pour vous conseiller au bureau. Mon horaire est le suivant: les lundi, mercredi et vendredi en avant-trait.

En terminant, je vous souhaite personnellement de très Belles Fêtes.

Je vous réitère ma promesse, pour l'année 1994, de continuer à travailler pour vous aussi assidûment que je l'ai fait par le passé.

Le maire
André Dupuis



MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI

1900 Montée de la Réserve, Notre-Dame-de-la-Merci, Qc,
 J0T 2A0 Tél.: (819) 424-2113 Fax: (819) 424-7347

DISCOURS DU MAIRE

Conformément aux dispositions de l'article 955 du Code municipal du Québec, je dépose le rapport annuel sur la situation financière de la Municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci.

ÉTATS FINANCIERS AU 31 DÉCEMBRE 1992:

Les états financiers de 1992 présentent les résultats suivants:

Total des recettes	998,875 \$
Total des dépenses	1 017,400 \$
Résultat avant affectations	(18,525 \$)
Affectations: - fonds des dépenses en immobilisations	(11,112 \$)
RÉSULTATS NETS	(29,637 \$)

PRÉVISIONS 1993

À partir des données existantes au 31 octobre 1993, nous pouvons prévoir que l'année financière 1993 se traduira par les résultats approximatifs suivants:

Total des recettes estimatives	999,850 \$
Total des dépenses estimatives	887,792 \$
Excédant des recettes estimatives	112,058 \$

ORIENTATION GÉNÉRALE POUR L'ANNÉE 1994

Réseau routier: Asphaltage de certains chemins.

Ouverture du chemin intermunicipal Notre-Dame-de-la-Merci, Ste-Lucie pour juillet 1994, à la condition qu'il n'y ait pas d'inconvénients.

EN URGENCE: Construction d'une tour de communication au Mont Sauvage.
 Exemption de taxes sur nouvelles constructions selon le règlement numéro 113-93.

Terminer la Halle routière et l'embellissement du kiosque.
 Au camping municipal, plusieurs améliorations.

Privilégier le développement résidentiel et commercial

En 1993, la Municipalité a absorbé le coût des dispositions relatives à la sécurité publique (police et autres) contenu dans la Réforme Ryan.

Donné à Notre-Dame-de-la-Merci,
 Ce neuvième jour de novembre,
 Mil neuf cent quatre-vingt-treize.

André Dupuis, maire

Optimistes de NDM

Les membres du Club Optimiste de Notre-Dame-de-la-Merci remercient tous les commanditaires qui les ont supportés lors de l'Halloween du 30 octobre dernier.

Il y aura, comme à chaque année, tirage du panier de Noël d'une valeur de 600 \$. Le prix du billet reste inchangé à 2 \$. Mme Georgette Dupuis est présidente de ce comité.

Le tirage se fera au cours du brunch de Noël, à 11h00, le 19 décembre, à la salle communautaire. Admission: 10 \$. Pour réserver: 424-7551 ou 424-5025. Dans l'après-midi du 19, il y aura dépouillement de l'Arbre de Noël des enfants organisé par les Optimistes et les Loisirs de NDM. Un goûter sera servi gracieusement pour clore la journée.

Enfin, la gagnante aura lieu les 11 et 12 décembre toute la journée. André Lapierre et Julien Alarie en sont les coprésidents. Information: 424-7929 ou 424-5110.

La présidente
Geneviève Kotoff



Joyeux Noël et Bonne Année!

Valérie Hays, coiffeuse
 (6 ans d'expérience) et propriétaire
 Notre-Dame-de-la-Merci

424-3778

sur rendez-vous seulement
 Produits MATRIX ET BIOLAGE



Souhais des Fêtes Notre-Dame-de-la-Merci

Monsieur le maire André Dupuis,
Madame Cécile L. Lavoie, maire suppléant

Messieurs les conseillers

André Lapière, Gérald Messier, Edmond
Charron, Jean-Paul Richard, Alain Lalonde
et tous les employés (es) de la
Municipalité vous souhaitent un très
Joyeux Noël et une Bonne et
Heureuse Année.

Que cette Nouvelle Année 1994 apporte à
tous les contribuables de Notre-Dame-de-
la-Merci et à leur famille de la joie, du
bonheur et de la santé.

Âge d'Or de Notre-Dame-de-la-Merci



Le président de l'Âge d'Or "Espoir de Nos jours" de NDM, M. Daniel Gagnon, et les membres de son comité annoncent qu'il y aura un souper spécial de Noël, suivi d'une soirée dansante, le 16 décembre à 18h00 à la salle communautaire de NDM.

Au cours de cette soirée marquant le 15^e anniversaire de l'organisme, on honore les anciens présidents, et particulièrement la fondatrice, Mme Eva Lavole.

On profitera de cette soirée pour remercier

tous les bénévoles qui n'ont pas ménagé temps et argent pour ériger la magnifique salle l'Orchidée. Un merci spécial à la municipalité de NDM, au Journal Altitude et au comité Nouveaux Horizons du gouvernement. Tous devraient se faire un plaisir d'y assister.

Les administrateurs en profitent pour offrir leurs meilleurs souhaits à l'occasion des Fêtes.

Activités du mois

Le jeudi 2 décembre: bingo à 13h00.

Lundi 6 décembre: magasinage à Saint-

Jérôme. Le coût est de 6 \$ par personne et le départ se fait de la salle à 8h30.

Mercredi 8 décembre: bingo spécial à 19h30. Admission: 6 \$.

Jeudi 16 décembre: 15^e anniversaire de l'Âge d'Or et souper de Noël (danse, cadeaux, etc.) à la salle communautaire. L'admission est de 18 \$ pour les membres et de 21 \$ pour les non-membres.

Tous les mercredis, il y a partie de quilles. Les départs se font à 10h00. Pour renseignements: L. Beaudry au 424-2494.

Fin prêts pour la saison de motoneige

Au cours du souper d'ouverture que tenait, le 13 novembre, le Club Motoneige de Notre-Dame-de-la-Merci marquant le début d'une nouvelle saison de motoneige, le président du Club, André Archambault, a remis au député de Rousseau (Bertrand), Robert Thérien, une plaque commémorative soulignant son indéfectible support à la cause de la motoneige à NDM. On a aussi honoré Mireille et Jacques

Levasseur pour leur inlassable dévouement au Club. Le tout se déroulait à la salle des loisirs du lac Georges. De gauche à droite: Robert Thérien, André Archambault, Danielle Thérien, Jacques et Mireille Levasseur.



(Photo: Altitude)

Thérien à la commission du budget et de l'administration

Lors de son intronisation comme candidat libéral dans le nouveau comté de Bertrand au cours d'une convention qui s'était tenue à Sainte-

Adèle au mois d'octobre, l'actuel député de Rousseau, Robert Thérien, avait été présenté par Daniel Johnson comme futur membre de la

Commission du budget et de l'administration (CBA) à l'Assemblée nationale. C'est maintenant confirmé. La Commission du

budget et de l'administration est chargée d'examiner les dossiers traitant de finance, de budget, de comptes publics, d'administration du gouvernement et de la Fonction publique, de la privatisation ainsi que des services et approvisionnements. Le Conseil du Trésor, dont M. Johnson est le président, fait partie des dossiers scrutés par la CBA.

M. Thérien, qui cumule déjà les fonctions d'adjoint au ministre des Transports et de membre de la Commission des aménagements et des équipements, se dit particulièrement heureux d'avoir à relever un défi de cette envergure.

Qui est-il?



Loisirs des Tout-Petits Réponse: voir potins. (photo #5)

PROVINCE DE QUÉBEC

Municipalité de NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité QUE:-

Conformément à la loi sur la Fiscalité municipale, le rôle d'évaluation pour les exercices financiers 1994-1995 et 1996 a été déposé le 28 octobre 1993, au bureau de la municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci.

Toute personne intéressée peut en prendre connaissance au bureau municipal, situé au 1900 Montée de la Réserve, Notre-Dame-de-la-Merci. Qc., selon les heures d'ouverture.

Tout contribuable peut déposer une plainte concernant le rôle triennal avant le 1^{er} mai 1994, au moyen de la formule prescrite à cette fin et ce sous peine de rejet, à n'importe quel endroit ou peut être déposé une demande de recouvrement d'une petite créance conformément au livre huitième du Code de procédure civile. Lesdites formules sont disponibles au greffe des petites créances.

DONNÉ à Notre-Dame-de-la-Merci ce vingt-huitième jour d'octobre mil neuf cent quatre-vingt-treize.

Nathalie Ostiguy
secrétaire-trésorière



Province de Québec Municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

LE BUREAU MUNICIPAL DE LA MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI SERA FERMÉ POUR LE TEMPS DES FÊTES DU 23 DÉCEMBRE 1993 AU 3 JANVIER 1994.

L'ENLÈVEMENT DES ORDURES MÉNAGÈRES SE FERA LES LUNDIS 27 DÉCEMBRE 1993 ET LE 3 JANVIER 1994.

DONNÉ à Notre-Dame-de-la-Merci ce vingt-deuxième jour de novembre mil neuf cent quatre-vingt-treize

Nathalie Ostiguy

Il y aurait plus de 2 000 coupures de postes en santé et services sociaux dans la région Laurentides-Lanaudière

Le député de Rouyn-Noranda-Témiscamingue et porte-parole officiel de l'Opposition officielle en matière de santé et de services sociaux, M. Rémy Trudel, dénonce la coupe à froid du gouvernement et du président du Conseil du trésor, Daniel

Johnson, dans le réseau de la santé et des services sociaux au Québec, à cause de la Loi 198.

M. Trudel rappelle que celle-ci oblige le ministre de la Santé et des Services sociaux à soumettre au Conseil du trésor, avant le 15 décembre 1993, le plan

de réduction de ses effectifs. Le ministère doit couper de 20% son personnel cadre d'ici le 1er avril 1996 et de 12% son personnel autre que celui de l'encadrement avant le 1er avril 1998.

Dans ce contexte, un total de 740 personnes de la région de Lau-

rentides perdraient leur emploi dans le réseau, soit près de 95 cadres et 645 personnes parmi les autres catégories de personnel (infirmiers, préposés aux malades, journaliers, préposés à l'entretien, personnel de soutien, etc.). Dans Lanaudière, il s'agit de

543 coupures, soit 59 cadres et 484 autres employés.

Tous les milieux de la santé et des services sociaux seraient affectés: hôpitaux (courte et longue durée et psychiatrie), CLSC, protection de la jeunesse, centres de réadaptation, centres d'accueil et

d'hébergement pour personnes âgées. Il s'agit là des principaux secteurs affectés par ces coupures.

Selon la Loi 198, c'est le 15 décembre prochain que l'on devrait connaître le plan des coupures de postes parmi les cadres et les autres employés du réseau de la santé et des services sociaux.

M. Trudel affirme que cette coupure de 1 283 postes dans Laurentides-Lanaudière s'ajoutera aux compressions de 1 milliard de \$ imposées par le ministre dans tout le réseau de la santé et des services sociaux au Québec au cours des trois prochaines années.

Un plan de redressement sans coupure de services au Centre hospitalier Laurentien

L'ère de l'État-Providence est définitivement révolue dans le domaine de la santé. Plus que jamais la concentration devient nécessaire pour conserver l'ensemble des services de santé, et la population doit faire sa part pour contribuer à réduire le fardeau des hôpitaux.

Tel est l'essentiel du message livré au cours de la séance d'information publique du conseil d'administration du Centre hospitalier Laurentien par son président, M. Paul

Costopoulos.

Malgré l'ampleur des coupures budgétaires, "aucun service ne sera coupé cette année, a déclaré M. Costopoulos en précisant que le plan de redressement adopté par le conseil d'administration prévoit la réduction de certaines activités durant la période des fêtes et du congé scolaire de février prochain."

Mais l'avenir ne s'annonce pas rose, et les dirigeants de l'hôpital anticipent que les orientations que

dévoilera le ministre de la Santé et des Services sociaux au cours des prochaines semaines grèveront plus encore les budgets hospitaliers.

Tout en réaffirmant que le Centre hospitalier Laurentien est sous-budgété et en demandant que le Ministère entienne compte, M. Costopoulos a donné l'assurance que le conseil collaborera étroitement avec la région régionale des Laurentides afin que "soit disponible dans la région toute la gamme de services de santé que requiert

la population."

Soulignant que l'année écoulée fut marquée par l'implantation de la Réforme de la santé, le président s'est félicité du travail effectué par les membres du nouveau conseil d'administration et l'ensemble des intervenants de l'hôpital. Il s'est dit assuré que les gestionnaires, les employés et les médecins sauront relever le défi que le Ministère impose à l'hôpital pour améliorer l'état des finances publiques.

On ne fournit plus d'articles de toilette à l'hôpital de Ste-Agathe

"Scandaloux! en plus d'être malade pour être à l'hôpital, il faut que je fournisse mon propre savon, mon dentifrice, ma crème à barbe, mes papiers-mouchoirs, etc. Eh bien! ils sont repêchés

bien bas."

Eh oui! l'hôpital coupe dans un service qu'il a toujours gracieusement offert à sa clientèle plutôt que de priver celle-ci de soins.

Comme bien d'autres

hôpitaux l'ont fait avant lui, le Centre hospitalier Laurentien a choisi ce moyen pour réduire ses dépenses puisque le budget qu'il a reçu du ministère de la Santé et des Services sociaux est inférieur à celui de l'an

dernier. Quelques milliers de dollars seront ainsi économisés par l'hôpital.

Meilleurs Souhaits
à l'occasion de
Noël
et du
Nouvel An






GARAGE MARCEL LAMARCHE inc.
1945, Route 125 N.D.M. Tél: 424-5337



Carrosserie St-Donat Inc.
Débosselage peinture soudure

Spécialités: auto, camion
bateau, motoneige

"Venez nous voir, l'estimation est gratuite"
• véhicules de courtoisie •

1887 Rte 125 sud
(face au Mont La Réserve) St-Donat
Alain Mapp, prop. 424-2788

*Nous profitons de l'occasion pour vous
souhaiter de très heureuses Fêtes!*

Bonheur et Joie pour Noël
et la
Nouvelle Année!

Excavations F. Pigeon
3819, Ch. Notre-Dame-de-la-Merci
Tél.: (819) 424-2450
Cellulaire: (514) 951-3514





Nouvelle présidente chez les Optimistes de NDM

Il y avait double passation des pouvoirs lors de la dernière rencontre des Optimistes de Notre-Dame-de-la-Merci au cours d'une cérémonie qui a clôturé un brunch à La Cuillère à Pot, à Saint-Donat. Le lieutenant-gouverneur, Marc Lepage, cédait sa place au nouveau en la personne de Pierre Desjardins, et le président sortant du Club de NDM, Noël Turcotte, passait le maillot à la nouvelle présidente, Geneviève Kotoff. Dans l'ordre habituel: Marc Lepage, Noël Turcotte, Geneviève Kotoff et Pierre Desjardins.

(photo: Altitude)

Il y a eu défilé de mode chez FAM

Elles étaient environ 80 femmes de Saint-Donat et de NDM à se régaler devant un éventail complet de vêtements et de manneaux, tous plus beaux les uns que les autres. Pendant le dernier souper de FAM, il y avait une très belle atmosphère et beaucoup de chaleur humaine.

FAM désire remercier, pour leur généreuse participation, les boutiques Dessous Plus, Au village, Jacqueline Anger, Béne Oudé, l'Auhergo la Cuillère à Pot et la Cuillère à Pot Sport, Fourrures André Morin, Fleuriste St-Donat et Coiffure Inter Look.

Le prochain souper de Femmes Actives Modernes aura lieu le mardi 14 décembre, à 18h30, à la salle communautaire de Notre-Dame-de-la-Merci. On apporte sa bouteille de vin. Il y aura un mini-marché de Noël, un concours "cossage original" et plusieurs prix de présence. Le prix est de 15 \$ pour les membres et de 18 \$ pour les non-membres. On réserve sa place en communiquant avec Janine au 424-5170, Ginette au 424-2513 ou avec Suzanne au 424-5577.



Plusieurs femmes se sont transformées en mannequin d'un soir pour présenter les collections automne-hiver pour boutiques de Saint-Donat.



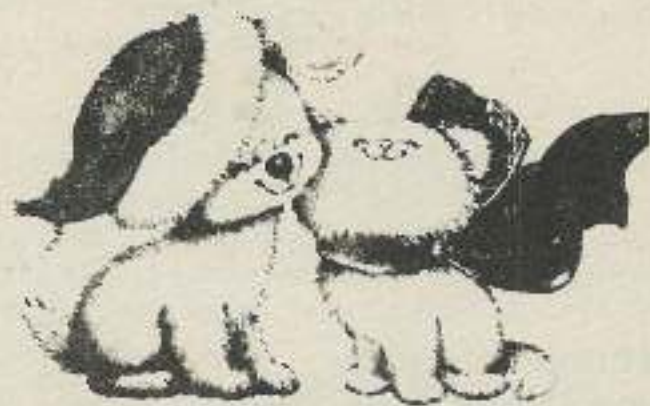
Qui est-il?

Loisirs des Tout-Petits
Réponse: voir potins
(photo #6)

Meilleurs Voeux et Bons Souhaits pour la Saison des Fêtes

De tout notre personnel:

Gaston, Georges, Danielle,
Nicole et Claire



ASSURANCES GEORGES FORGET Inc.
Tél.: 424-2311

Joyeux Noël !

Que la Nouvelle
Année
vous apporte
nos meilleurs
souhaits de
bonheur.



Rte 125, Notre-Dame-de-la-Merci
C. de J. C. 2AC (819) 424-5850



Deux 10e anniversaires à Saint-Donat



Deux commerces de la rue Principale à Saint-Donat célèbrent leur 10e anniversaire. Il s'agit du Centre de Location St-Donat et du garage LPG. Les deux commerces en ont profité pour apporter d'importantes modifications à leur établissement, comme on peut le constater ici.



Le prêt aux PME pour une meilleure relance

Instauré en avril dernier, le nouveau programme de prêts aux petites entreprises de la Banque Nationale se révèle l'outil par excellence pour relancer ou consolider les entreprises de la région des Laurentides. C'est ce que vient de déclarer le vice-président, région Laurentides-Lanzouidière, de la BNC, M. Gilles Choquet.

"Jusqu'à ce jour, 128 entreprises de chez nous ont bénéficié de cette forme de soutien avec des prêts

totalisant 8 303 500 \$", a ajouté M. Choquet.

Révisé et amélioré en faveur des dirigeants d'entreprises, le programme s'adresse également aux professionnels qui désirent obtenir du financement pour l'expansion ou le démarrage d'une entreprise. Pour être admissible au programme, le chiffre d'affaires ne doit pas excéder 5 millions de dollars au cours de l'année où le prêt est contracté.



Pizzeria St-Donat

424-2422

412 Principale

*** au centre du village ***

Paulette et Claude ainsi que les employés souhaitent à tous un
JOYEUX NOËL ET UNE BONNE ANNÉE.

**NOUS SOMMES OUVERTS TOUT L'HIVER DU JEUDI AU
DIMANCHE DÈS 16 HEURES.**

Venez déguster sur place dans notre verrière **BIEN CHAUFFÉE**,
notre délicieux poulet frit ou notre bonne pizza. Vous pouvez apporter
votre vin; nous préparons aussi ces mets pour apporter.
MERCI DE VOTRE ENCOURAGEMENT



Louis Desrosiers

**L'ÉQUIPE DE
DESROSIERS
FORD VOUS
SOUHAITE
DE
"JOYEUSES
FÊTES"**

**Desrosiers
FORD**

90, boul. Morin (Route 117)
STE-AGATHE
(819) 326-8944
1-800-567-6702

Les Spécialistes
en débousselage
et peinture

*vous souhaitent
un Joyeux Noël*

*et une Bonne
et Heureuse Année*

Paul et Pierre

**PAUL MATHIEU
& FILS**
424-2504

Votre situation financière

Par
*Suzanne
Bonneau*



Bonjour à tous et à toutes!

En espérant que vous vous faites un devoir de lire les chroniques mensuelles "Votre situation financière", comme entendu le mois passé, nous aborderons aujourd'hui la gestion des placements. Chacun doit choisir ses placements en fonction de 3, grande critères: 1, la sécurité du capital, 2, la sécurité du revenu, et 3, l'appréciation du capital. L'importance que l'épargnant attache à chacun de ces critères détermine le genre de portefeuille qui lui convient. Par exemple, l'épargnant qui recherche d'abord la sécurité du capital doit fuir les valeurs spéculatives de second rang des sociétés de ressources naturelles. La retraite dont les revenus proviennent en totalité des régimes d'État, d'une rente et d'un portefeuille d'obligations doit éviter de substituer à ses obligations des actions ordinaires sans dividendes dans l'espoir de plus-values. Car si l'appréciation du capital met trop de temps à se concrétiser, l'épargnant risque de se trouver à court d'argent entre temps. À l'inverse, l'épargnant qui table sur les plus-values serait mal avisé d'opter pour des actions privilégiées de fort calibre en période de stabilité du loyer de l'argent car elles ne s'apprécieront vraisemblablement pas. De tout ceci, ressort la nécessité pour l'épargnant de se fixer des objectifs de placement. Quatre facteurs interviennent dans l'établissement de ces objectifs de placement. Quatre facteurs interviennent dans l'établissement de ces objectifs: 1, l'âge, 2, le caractère, 3, l'aptitude à la gestion de fonds et 4, le régime fiscal. Les épargnants dans la vingtaine placeront volontiers une partie de leur argent en valeurs spéculatives car ils ont amplement le temps de récupérer leurs pertes de leurs revenus d'emploi et de placements. Par contre, en fin de carrière ou pendant la retraite, la prudence s'impose à cet égard. De plus, le caractère de l'épargnant compte beaucoup. Il faut connaître son niveau de tolérance au risque et avec quel genre de placement on se sent bien. Enfin, l'entrepreneur occupé à monter ou à développer sa société disposera de bien peu de temps libre pour gérer convenablement un portefeuille de valeur mobilières. Deux possibilités s'offrent à lui: investir dans des valeurs qui exigent peu de gestion, ou confier ses placements à un gérant de portefeuille. Le régime fiscal et la planification interviennent dans l'orientation des placements. C'est ce que nous verrons le mois prochain.

Suzanne Bonneau

Les stages en République Dominicaine: une affaire de cœur

Tous ceux qui, un jour, envisagent d'aller en stage (avec Mario Thibault) en République Dominicaine, le font pour ajouter une expérience à leur vécu. Certains y vont pour voir de plus près un pays en développement, d'autres parce qu'on a piqué leur curiosité ou encore simplement pour y passer des vacances différentes. Mais si on questionne ces

mêmes personnes à leur retour, on se rend vite compte que leurs yeux s'emplissent de larmes et que les mots manquent pour expliquer ce qui s'est passé là-bas, sur cette île des Antilles.

Pour ma part, j'en étais à mon troisième voyage et, croyez-moi, cette fois encore j'y ai fait d'incroyables découvertes.

Nous étions nom-

breux en ce 1er août 1993 à s'embarquer pour Santo Domingo (22 filles et six gars âgés entre 14 et 59 ans). Les venant de villes et villages différents, comme Mir-Laurier, Ste-Agathe, Val-Devid, St-Sauveur, les Escoumins, Gatineau, Ste-Anne-du-Lac, St-Donat, Hal et j'en passe. Si quelques-uns d'entre eux maîtrisaient déjà très bien l'espagnol, les autres avaient au moins une bonne base.

Qu'allions-nous trouver là-bas? Pour tout vous dire, le dépaysement est total: confort, connais pas; sécurité routière ou sécurité tout court, jamais entendu parler, hygiène, très différente d'ici; nourriture, suffisante mais très peu variée; coque-rolles, lézards, tarentules, petits rats, en quantité. Et la chaleur, c'est suffoquant! Mais pourquoi y retourner encore et en-

core (15 personnes du groupe y étaient déjà allées)? Qu'y a-t-il de si attrayant et quel miracle s'y produit-il?

Ce sont les gens, les enfants, les adultes et les vieillards qui, sans s'en rendre compte, possèdent une richesse, une candeur, une simplicité qui nous bouleversent et nous amènent à repenser nos valeurs. Ils n'ont pas appris à sourire, ils rient. Ils n'ont pas appris à partager, ils s'entraident. Ils n'ont pas appris à nous recevoir, ils nous accueillent. Ils ont conservé cette fraîcheur, cette ouverture, cette "humanité" que nous avons perdues à travers nos règles, nos conventions et notre confort.

Cette fois encore, le pays m'a frappée à cause de sa ressemblance avec le pays de Jésus: cette chaleur, cette poussière

qui colle aux sandales, cette pauvreté, ces ânes, ces moutons et ces chèvres qui bêlent et se promènent partout. Et cette eau, si rare, ces repas frugals et fraternels. Il me semble qu'il était là, avec nous, caressant ces jolies frimousses frisées aux sourires éclatants, réconfortant ces femmes et ces hommes harassés qui peinent durement pour leur survie, donnant une chocolade solide à des vieillards fragiles.

Croyez-moi, c'est à ce niveau que se situe le miracle, la clé de l'énigme, et cet engouement s'empare de tous ceux qui, un jour, mettent les pieds en République Dominicaine pour voir et vivre avec les gens. C'est unique et ça n'a pas de prix!

Françoise Nadon
enseignante à St-Donat

SICO
Votre marchand expert

QUINCAILLERIE CLAUDE DESROCHERS

*vous offre ses meilleurs voeux de
joie, santé et bonheur*

766, rue Principale St-Donat (Québec) Tél.: (819) 424-2521
Télécopieur: (819) 424-7908

Octrois de 119 854 \$ à des organismes communautaires de Rousseau

Le député de Rousseau et adjoint parlementaire et ministre des Transports, M. Robert Thérien, est heureux d'annoncer que le ministère de la Santé et des Services sociaux subventionne des organismes communautaires de son comté pour un montant de 119 854 \$.

Par cette contribution, le gouvernement reconnaît la pertinence des services rendus par les organismes communautaires pour le maintien à domicile des personnes en perte d'autonomie. Versée dans le cadre du programme de soutien aux organismes communautaires - secteur maintien à domicile, l'aide financière accordée se répartit de la façon suivante: Centre communautaire personnes âgées de Jolimon: 98 878 \$; Association des handicapés du secteur Jolimon Inc.: 20 976 \$.

*Louise et son
équipe remercient
leurs clients pour
la confiance et la
fidélité qu'ils
leur ont
témoignées en
1993. Nous
vous souhaitons à
tous un Joyeux
Noël et une
Bonne Année.*

ACCEPTEZ NOS
MEILLEURS VOEUX
À L'OCCASION DE
NOËL ET DU
NOUVEL AN!

Jean-Buy Darbeau
clinique de denturologie

3514, ch. Lac Georges,
N.D.M. 424-3937

Groupe La Mutuelle

• Planification financière • Assurance-invalidité • CPG
• Assurance-vie • Régimes d'épargne • REER/FERR
• Avantages sociaux

Suzanne Bonneau

8506, route Transcanadienne, bureau 100
Saint-Laurent, Qc H4T 1S3
Tél.: 748-6796 ou 424-3481 Télécopieur: 748-5323

St-Donat Marine Inc. (819) 424-2266
887, rue Principale - Saint-Donat (Québec) J0T 2C0

Candidature de Me Léonard dans le comté de Bertrand

Le Parti Québécois du comté de Bertrand tiendra, en février prochain, un congrès d'investiture pour choisir un candidat qui le représentera lors des élections provinciales de 1994. À la suite de l'invitation de plusieurs membres du parti, Me Yves R. Léonard a accepté de poser sa candidature à ce congrès.

Me Léonard est notaire à Sainte-Agathe-des-Monts depuis près de 25 ans. Depuis une vingtaine d'années, il a oeuvré au sein du Mouvement Desjardins à

titre d'administrateur tant à la Caisse populaire de Sainte-Agathe qu'à la Fédération de Montréal



Me Yves R. Léonard.

et de l'Ouest-du-Québec. "Cette expérience au Mouvement Desjardins m'a apporté une vision

du Québec qui me donne l'espoir que nous pouvons travailler ensemble au mieux-être de nos citoyens, dit-il. Il faut continuer à bâtir un Québec fort, surtout pour nos jeunes, pour que notre génération et celle de demain soient porteuses de fruits tangibles." Et d'ajouter Me Léonard: "Je crois que le Parti Québécois nous fournira un pays à notre dimension, ouvert aux autres, ouvert au monde."

Le député de Laurentides nommé critique aux Travaux publics

Le chef du Bloc Québécois, M. Lucien Hauchard, a désigné Mme Monique Guay, députée de Laurentides, critique de l'opposition officielle à Ottawa en matière de Travaux publics et Services gouvernementaux.

Il s'agit d'un dossier délicat puisque ce domaine concerne tous les contrats de services qu'accorde le gouvernement fédéral.

Par ailleurs, sur le plan

interno, Monique Guay a été élue vice-présidente du Caucus des députés du Bloc. Elle assistera le président, M. Michel Guimond, député de Beauport-Montmo-

reny-Orléans.

Tout en organisant ses bureaux de Laurentides et d'Ottawa, le nouveau député de Laurentides se prépare à son travail parlementaire en vue de

la prochaine session du 17 janvier prochain. Mme Guay a déjà pignon sur rue à St-Jésôme au 223, rue St-Georges, bureau 301. On peut la rejoindre au 1-800-265-0063.

Des subventions de Québec pour les arts de la scène

Le ministère de la Culture du Québec a annoncé le versement de près d'un million de dollars à 30 organismes spécialisés dans le domaine des arts de la scène dans les régions de Laval, Lanaudière et Laurentides.

Parmi la dizaine d'organismes de Lanaudière à avoir reçu les faveurs du ministre Liza Frulla, se trouve la Maison de la culture de Saint-Donat qui s'est vu octroyer 4 400 \$. La plus haute subvention dans la région est allée au Camp musical de Lanaudière, soit 35 000 \$.

Joyeux Noël et Bonne Année.

à tous nos clients et amis



MARCHÉ PIOTTE inc.

ÉPICERIE - BOUCHERIE
FRUITS - LÉGUMES
BIÈRES ET VINS
PRODUITS MAISON
Tél.: (819) 424-2213



*Un très
Joyeux
Noël.
Bonne et
Heureuse
Année à
tous nos
clients et
amis*

ds CONSTRUCTION

Tél.: (819) 424-3246

denis simard

LES SUPERMARCHÉS
provigo

A & P THERRIEN INC.

442, rue Principale
Saint-Donat



*Paix... Santé... Bonheur!
Joyeuses Fêtes à tous!*

André, Pierre

et les membres du personnel

20 décembre: 9h00 à 18h00
21 décembre: 9h00 à 18h00
22 décembre: 9h00 à 21h00
23 décembre: 9h00 à 21h00
24 décembre: 9h00 à 17h00
25 décembre: FERMÉ
26 décembre: 12h00 à 17h00
27 décembre: 9h00 à 18h00
28 décembre: 9h00 à 18h00
29 décembre: 9h00 à 21h00

30 décembre: 9h00 à 21h00
31 décembre: 9h00 à 17h00
01 janvier: FERMÉ
02 janvier: 12h00 à 17h00
03 janvier: 9h00 à 18h00
04 janvier: 9h00 à 18h00
05 janvier: 9h00 à 18h00
06 janvier: 9h00 à 21h00
07 janvier: 9h00 à 21h00
08 janvier: 9h30 à 17h00
09 janvier: 10h00 à 17h00

*Tous les souhaits les plus ardents
Pour Noël et le Nouvel An!*



Le nouveau code civile entre en vigueur le 1er janvier

PAR
NORMAND CAMPBELL
COLLABORATION SPÉCIALE

Comme tout citoyen doit être au courant de la loi et que le nouveau code civil du Québec entrera en vigueur le 1er janvier 1994, en tant que notaire, je profite de cette occasion pour piquer votre curiosité au sujet de quelques-unes des nouveautés.

Tutelle

Il sera possible dorénavant pour des parents de nommer un tuteur à leur(s) enfant(s) mineur(s) par testament. En général, la famille est privilégiée puisque sa responsabilité est accrue pour protéger l'enfant.

Les parents n'auront plus besoin de se présenter à la cour pour se faire désigner tuteurs à leur enfant afin de lui permettre de toucher un héritage ou d'intenter une poursuite judiciaire en

son nom. Ils le seront automatiquement avec le nouveau code civil. Une économie d'argent appréciable.

Le nouveau testament notarié

Le nouveau code révisé plusieurs règles, notamment celle de la nullité des legs (héritages) faits au conjoint avant le divorce.

Profitez de l'allègement des formalités auxquelles le

testament notarié était assujéti, et faites rédiger ou réviser le vôtre par un notaire, ce qui assurera que vos volontés seront bien exécutées. À titre d'exemple, dans l'ancien code, si vous ne vouliez pas que vos petits-enfants partagent votre succession avec vos enfants, il suffisait de se taire et de ne rien dire à ce sujet.

Avec le nouveau code, cette règle est inversée. Si vous ne dites pas qu'au cas de décès d'un de vos enfants, les autres partageront sa part, alors il y aura représentation en faveur de vos petits-enfants.

Autre exemple. Vous qui êtes commerçant et projetez de léguer vos biens en parts égales à vos enfants, saviez-vous que celui qui participait activement à l'exploitation de l'entreprise au moment du décès, pourrait s'objecter à la vente de votre commerce, même si c'était là le seul moyen pour que chaque bénéficiaire touche sa

part d'héritage? (art. 858 C.C.Q.).

Du nouveau dans la copropriété indivise

Le nouveau code permet de vous protéger par convention si vous projetez d'acquiescer, ou si vous avez déjà acquis, un bien en copropriété indivise. Tous ceux et celles qui sont copropriétaires indivis d'une propriété immobilière peuvent profiter de ce renouvellement pour examiner les règles nouvelles et établir de nouvelles conventions, ou réviser celles déjà établies.

À titre d'exemple, comme à l'heure actuelle les copropriétés indivises naissent et disparaissent à un rythme rapide, les indivisaires auraient avantage à décider, par convention, du moment où chacun reprendra sa part, parce que le nouveau code permet de retarder le partage même au-delà de 30 ans.

En l'absence de convention ou si elle est

muette sur un point particulier, les règles du nouveau code joueront un rôle supplétif, même pour les conventions signées avant le 1er janvier 1994. N'oubliez pas non plus de publier (enregistrer) votre convention pour qu'elle soit opposable aux tiers.

Avis aux entrepreneurs en construction et aux promoteurs

À compter du 1er janvier 1994, si vous vendez à une personne physique un projet de construction ou un bâtiment, même si le transfert de propriété ne vise par celle du sol et que cette personne achète la bâtisse pour l'occuper elle-même, vous devez procéder par contrat préliminaire qui fera mention d'un délai de réflexion de 10 jours. D'autres mentions essentielles doivent être incluses dans ce contrat préliminaire. Méfiez-vous de la possibilité

pour l'acheteur de faire annuler le marché.

Pour bien terminer l'année qui s'achève et commencer la nouvelle du bon pied, votre notaire a fait beau travail en assistant aux cours donnés par la chambre des notaires. N'hésitez pas à consulter votre notaire, un ami.

Fiscalité

Pour tous ceux qui ont acquis pour un petit prix par rapport à sa valeur actuelle, depuis les années 1972 et même avant cette date, un bien immobilier ou L.N.C.H.A.L.E.T., consultez un conseiller en fiscalité.

En effet, depuis le budget fédéral de février 1992, l'environnement fiscal de tous ces gens a considérablement changé, tellement que plusieurs croient qu'il y aurait avantage à devancer la vente de ce chalet avant février 1994 en en transférant la propriété à des membres de votre famille.

*Meilleurs Voeux pour
un Joyeux Noël et
une Heureuse Année!
Françoise et Bernard*

EXCAVATIONS ST-DONAT inc.

Tél.: 424-2821

418, du Collège
St-Donat

Lorsque revient le temps des Fêtes c'est toujours pour nous un réel plaisir de nous arrêter quelques instants et de venir vous offrir nos voeux de bonheur pour un Joyeux Noël et une Heureuse Année!

Jocelyne et Michel

ISOLATION PHÉNIX

191, Principale, St-Donat, Québec

- LAINE SOUFFLÉE
- URÉTHANE GICLÉE
- INSONORISATION

ESTIMATION GRATUITE St-Donat Tél.: 424.3079

La Réserve faunique Rouge-Matawin a fêté ses futurs retraités

Le samedi soir 20 novembre, quelque 80 personnes se retrouvaient au Manoir des Laurentides pour souligner le départ à la retraite de deux des leurs.

M. Gaëtan Coderre, directeur de la Réserve, a eu la surprise de sa vie lorsqu'il s'est présenté au Manoir et que l'organisatrice de la soirée, Mme Louise Ritchie, lui a appris qu'il était, lui aussi, fêté ce soir là.

Fait cocasse sans le savoir, M. Coderre a été un vaillant artisan dans la préparation de sa propre fête. Membre actif dans l'organisation de la soirée qu'il préparait en l'honneur de Roch Desrochers, il ne se doutait pas de ce qui l'attendait.

Parents et amis, collègues de travail au ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, et anciens supérieurs de Gaëtan et de Roch s'étaient donné rendez-vous pour l'excellent repas, suivi d'une veillée très animée.

M. Pierre Bédard offrit les voeux selon l'usage, et Mme Thérèse Bertrand à la avec brio une adresse dans laquelle on y retrouvait des anecdotes sur les faits divers relevés tout au long de ces deux carrières. Une montre



Roch Desrochers et Gaëtan Coderre, lors de la fête au Manoir.

bracelet, gravée à l'endroit, a été remise à chacun d'eux en souvenir de leurs nombreuses années de carrières, et l'on remettait également une gerbe de fleurs à leur épouse.

Gaëtan Coderre, directeur actuel à la Réserve faunique Rouge-Matawin, est à l'emploi du gouvernement depuis 1962. Il a débuté sa carrière au ministère des Transports où il œuvra jusqu'en 1972, date où il accepta

un poste de gérance à la Réserve de Joliette. En 1981, lors de la création de la Réserve faunique Rouge-Matawin, il fut nommé directeur, poste qu'il assumera jusqu'en mars 1994 au moment prévu de sa retraite.

Roch Desrochers est présentement technicien en administration à la Réserve faunique Rouge-Matawin. Il fit également ses débuts au gouvernement en 1962 alors qu'il se qualifia comme inspecteur de

colonisation (agent des terres) au ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

En 1972 s'offrit pour lui l'opportunité d'un transfert au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche pour assumer un poste en administration au Parc du Mont-Tremblant.

Pendant ces années, les administrations de la Réserve Joliette et du Parc du Mont-Tremblant (secteur La Pimbina) étaient logées sous un même toit, et c'est à ce moment que Gaëtan Coderre a connu Roch Desrochers.

En 1981, lors de la création de la Réserve faunique Rouge-Matawin, à la demande de Gaëtan, Roch obtint une affectation à la Réserve où il assumera le poste de responsable en administration jusqu'au moment de son départ pour la préretraite dans quelques semaines.

Parents, amis et le personnel du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche s'unissent pour offrir leurs meilleurs voeux à Gaëtan Coderre et à Roch Desrochers à l'occasion d'une retraite prochaine, et les assurent du plaisir des accueils à chaque fois que l'occasion se présentera.

Lancement des Grands Prix du tourisme québécois 1994

Le ministère du Tourisme du Québec a lancé officiellement les Grands Prix du tourisme québécois 1994 et invite ses partenaires de l'industrie touristique à

s'inscrire au concours d'ici le 12 novembre prochain.

Comme l'an dernier, les Grands Prix du tourisme québécois seront décernés au plan

régional et au plan national dans les catégories Accueil et service à la clientèle, Développement, Événement, Innovation, Promotions, Gastronomie, Mise en

marché du produit touristique, prix de l'Entreprise publique et finalement le prix de la Petite Entreprise. Attribué au plan national seulement, le prix de l'Excellence constitue pour sa part la plus haute distinction.

La sélection des lauréats régionaux aura

lieu en décembre et ceux-ci seront dévoilés lors d'un gala qui se tiendra en février 1994. Les grands lauréats nationaux seront pour leur part connus au printemps 1994 lors du gala annuel du ministère du Tourisme où sera également couronné le récipiendaire du prix de l'Excellence.

On peut se procurer l'information sur les Grands Prix du tourisme québécois 1994 de même que le formulaire d'inscription en communiquant avec Mme

Pascale Couru, Tourisme Lanaudière, 3643 rue Queen, C.P. 1210, Rawdon (Québec) J0K 1S0, (514) 834-2535.

Le 21 décembre, il sera trop tard!

Officiellement, l'hiver débute le 21 décembre. Dans les faits, comme on l'a constaté le 1er novembre dernier, c'est une tout autre histoire! On a beau faire des prédictions quant à la première chute de neige, on a rarement le dernier mot. Année après année, le message est clair: l'hiver n'a d'ordres à recevoir de personne.

Voilà pourquoi un bon automobiliste doit laisser de côté les prédictions et flâner plutôt le danger. Ce qui veut d'abord dire de prendre rendez-vous le plus tôt possible chez son garagiste pour l'installation des pneus d'hiver et la mise au point du moteur.

À l'heure actuelle, la mode est aux pneus quatre saisons. Toutefois, les experts s'entendent pour dire que les pneus d'hiver adhèrent mieux aux routes onégées ou glacées. Ils offrent aussi une traction supérieure et une meilleure stabilité directionnelle.

Quant aux moteurs, l'utilisation d'une huile spécialement conçue pour les basses températures devrait les préserver des grands froids. Cela contribuera aussi à vous éviter de prendre part à la fanfare hivernale des moteurs qui, les matins glaciaux, rêlent et calent.

CHEZ LES 2 FRÈRES LAVOIE

Pain Chaud CHARCUTERIE / FROMAGES
CAFÉ TERRASSE

NOUVEAU:
Réservez tôt vos pâtisseries pour le temps des Fêtes

• Dépositaire des produits PIC ART •
25 décembre et 01 janvier: FERMÉ
Martial et Florent Lavoie (props)
424-4054

PIC ART

- Petits biscuits
- Croissants
- Danaises
- Chaussons
- Carrée aux dates
- "Tartes de chez nous"

Surveillez en janvier nos nouveautés

Aux petits oignons

Resto-bar et salle à manger
Cuisine Française contemporaine

490, Principale,
Saint-Donat
424-4300

LA TABLE EN FÊTE

Menu des 25, 31 décembre et 1er janvier 1994: 28,50\$ p.p.
Premier service: 18h00 et second service: 20h00
RÉSERVATIONS: 424-4300



L'amuse-gueule:
Terrine maison & pain grillé

Le potage:
Crème cressonnaière

L'entrée:
Tomate farcie aux crevettes

Le plat au choix:
Paëlla portugaise
Côte d'agneau et sa surprise en broche
Filet de bœuf en croûte Wellington

La pause:
Petite verdure citronnée

La gourmandise:
Pavé Arloquin

Le boire:
Thé, café ou infusion

La pâtisserie:
Truffe au chocolat



*Amitiés et souhaits
chaleureux pour un
Noël plein de Joies et
une Année remplie de
Bonheur*

*La direction et le
personnel*

*Joyeux Noël
Bonne et Heureuse Année 94
à tous nos clients et amis*

SERRURIER ST-DONAT

791 Régimbald
Saint-Donat, J0T 2C0

CLAUDE ISSA
(819) 424-7684

Les femmes, le calcium et la santé des os



Jusqu'à
70%
de rabais

BOUTIQUE DE SKI MONT GARCEAU

La seule et vraie Boutique spécialisée

• Équipement de réparation de
haute technologie

*Nous vous souhaitons
de très heureuses Fêtes*



C.P. 353, Saint-Donat Tél.: (819) 424-2533 Serge Vincent prop.

PAR
MAIRE-CLAIRE
LEFRANÇOIS
DIÉTÉTISSE

L'ostéoporose est une affection des os qui touche surtout les femmes post-ménopausées. De nos jours, au Canada,

cette maladie est considérée comme étant un grave problème de santé.

Le calcium est le principal constituant des os. Les besoins en calcium varient selon la nature de l'ensemble du régime alimentaire et sont

orchestrés par un système complexe de mécanismes hormono-dépendants (vitamine D). Par exemple, chez l'adulte, 27 % du calcium est absorbé et, durant la grossesse, l'absorption augmente à 50 %.

Les produits laitiers, en plus d'être riches en calcium, contiennent des éléments qui augmentent l'absorption du calcium.

Pour prévenir l'ostéoporose, il suffit, en plus d'une bonne alimentation incluant une variété d'aliments riches en calcium, faire la pratique régulière d'une activité physique comme la marche ou la prise en considération d'une oestrogénothérapie juste après la ménopause, puisque la chute des niveaux d'oestrogènes à la ménopause favorise une perte osseuse rapide.

Qui est-elle?



Loisirs des Tout-Petits
Réponse: voir potins
(photo #7)



*Que la nuit de Noël
comble tous vos vœux!*

Livret de 10 billets
échangeables en
tout temps:

Adultes:	230\$
Étudiants:	185\$
Enfants (6 à 12 ans):	145\$

Pour toute information, téléphonez au
(819) 424-2784

***Chez J.P.G. on se ressource avant
le temps des Fêtes pour être en
pleine forme pour vous souhaiter***

JOYEUX NOËL



Lanaudière présente au Super salon sports et plein air

Par l'entremise de l'Association touristique régionale, plusieurs entreprises lanaudoises se sont regroupées sous la bannière "prenez l'air de

Lanaudière" afin de participer au Super Salon Sports et Plein Air, une première nord-américaine qui s'est tenue du 17 au 21 novembre dernier au

Stade Olympique de Montréal. Parmi les intervenants présents, on remarquait la Station touristique de Val Saint-Côme, la Station de ski du Mont-Garceau et la Chambre de commerce de Saint-Donat. Les visiteurs pouvaient également recevoir des renseignements sur d'autres attraits de la région via le travail des agents de Tourisme Lanaudière, à savoir: le Camp Marcel de Sainte-Béatrix, la Station touristique de la

Montagne-Coupée de Saint-Jean-de-Matha, le Centre de ski du Mont-Pontbriand à Rawdon, les sentiers de la Presqu'île à Le Gardeur, les activités offertes à Joliette et la tenue du Festi-Glace, etc. On pouvait également se procurer la nouvelle carte des sentiers de Lanaudière en motoneige et le guide touristique régional décrivant une foule d'activités de plein air pratiquées dans la grande région.



De gauche à droite: Brigitte Houle et Madeleine Charbonneau, de la Chambre de commerce de Saint-Donat; Linda Mallette, agent de marketing à Tourisme Lanaudière et responsable du stand régional au Salon; Francine Venne et Marc Fillion, de la Station touristique de Val Saint-Côme.

JOYEUX
NOËL!

Commercial Résidentiel



AUVENTS



Jean-Cyril Houde fabrique des auvents depuis près de 40 ans

424-1864 ou sans frais: 1-800-567-8343

Subvention de 84 700 \$ à Tourisme Lanaudière

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, délégué aux Affaires régionales, M. Yvon Picotte, et le président du Conseil régional de développement Lanaudière, M. Jacques Dupuis, annonçaient dernièrement qu'une subvention de 84 700 \$ sera

versée à Tourisme Lanaudière. Le coût total du projet est de 121 000 \$.

Cette aide financière, provenant du Fonds de soutien à l'entrepreneuriat de développement, s'inscrit dans le cadre de la stratégie gouvernementale en matière de développement régional.

Le projet vise à élaborer et réaliser une campagne de commercialisation de démar-

chage auprès de diverses clientèles québécoise, canadienne, américaine et européenne. Prévu sur deux années, Tourisme Lanaudière, par le concours de plusieurs entreprises touristiques de la région, suivra les divers salons et expositions où nos produits seront mis à l'honneur. Le but du projet est de faire connaître les produits touristiques lanaudois de même que les spécificités de la région Lanaudière.



M. Albert Houde, député de Berthier, représentant du ministre Yvon Picotte; M. John A. Redmond, président de Tourisme Lanaudière; M. Jacques Dupuis, président du Conseil régional de développement Lanaudière.

**CENTRE DE
POMPES
ST-DONAT INC.**

(819) 424-3220



Joyeux
Noël!
Bonne et
Heureuse
Année!

PLOMBERIE ALAINAYOTTE
Maître plombier

720, Principale
Saint-Donat

Garage Rémi Lafleur inc.

587, Principale (au Pétrole)

424-3225

SERVICE 24H00
POUR REMORQUAGE SEULEMENT

- GAZ • DIESEL • VENTE DE PNEUS
- MÉCANIQUE GÉNÉRALE • ACHETONS ET VENDONS AUTOS USAGÉES

Au plaisir de vous servir!

Merci à ceux qui nous ont encouragés depuis le mois de mai.

Heureuses Fêtes à tous!

Jean-Paul, Rémi et leur personnel

Mise sur pied de l'Office touristique pour la grande région Mont-Tremblant

À la suite d'une concertation entre divers organismes et des instances politiques de la région Mont-Tremblant, l'Office du Tourisme Région Mont-Tremblant (OTRM) vient de voir le jour. Son but ultime sera de promouvoir la région comme destination vacances quatre-saisons par excellence dans l'est de l'Amérique du Nord.

En conférence de presse le 10 novembre dernier, M. Serge Dubois, président du conseil d'administration de l'Office, a présenté les membres de son

conseil. Il s'agit de David Berry, vice-président, Réjean Villeneuve, secrétaire-trésorier, et des administrateurs Marc St-Louis, André Goyer, Stan Sprenger, Raymond Hotte, François Doyon, J.-P. Cyr, Yves Pinard et Luc Dubois.

Les sources de financement de l'OTRM proviennent de la municipalité de Mont-Tremblant à même la taxe d'affaires, des deux chambres de commerce de Saint-Jovite et de Mont-Tremblant ainsi que de l'entreprise Mont-Tremblant

Réservation au moyen de ristournes. L'apport primordial de ces organismes permet à l'OTRM de fonctionner avec un budget total de 60 000 \$.

De plus, une subvention importante provenant du ministère du Tourisme du Québec est accordée à l'Office sous forme de placement média coop dans le marché ontarien. Mentionnons que la clientèle touristique de la région Mont-Tremblant provient en grande partie de l'Ontario et des États-Unis.

Le gouvernement élargit sa juridiction en matière d'environnement

Le ministre de l'Environnement, M. Pierre Paradis, a annoncé que le Conseil des ministres vient d'entériner d'importants changements légaux et réglementaires qui ont pour effet d'élargir et de renforcer le mandat et la juridiction du ministère de l'Environnement du Québec.

Les changements, effectifs à compter du 2 décembre, concernent essentiellement la mise en vigueur du deuxième alinéa de l'article 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement et rendront obligatoire l'obtention d'un certificat d'autorisation pour tous travaux, constructions, ouvrages ou activités en milieu

hydrique (lac et cours d'eau permanent ou intermittent) ou en milieu humide (étang, marais, marécage, tourbière).

"Désormais, tous travaux de dragage, de remblayage, de construc-

tion en milieu hydrique ou humide ne pourront plus être effectués sans l'obtention, au préalable, d'un certificat d'autorisation du ministère de l'Environnement et ce, peu importe l'objectif

visé", de déclarer M. Paradis, qui soulignait que ces milieux sont particulièrement fragiles et très vulnérables au développement et nécessitent donc une protection accrue.



*Muguette et Denise
vous disent Merci et vous offrent leurs
Meilleurs Voeux de Bonheur et de Santé à
l'occasion du Temps des Fêtes ainsi qu'une
Année 94' des plus prospères.*



578 Principale, Saint-Donat
015-424-3323
Prop. Muguette Lafleur



ANIMALERIE CHEZ FRIPOUILLE

*Nous vous souhaitons un Heureux Noël et une
Année 94 remplie de bonheur et de prospérité. Nous profitons
de l'occasion pour vous remercier de l'encouragement que vous
nous avez apporté.*

L'équipe de chez Fripouille

SPÉCIAUX DU MOIS:
Cages pour perruches (tout équipé): 44,99\$
Cages pour hamster (tout équipé): 29,99\$
Aquarium (tout équipé) (10 litres): 79,99\$

440 B- Principale (sous-sol du Provigo) Tél. 424-4229

Danièle et Pierre
vous souhaitent un
Joyeux Noël et une
Heureuse Année!

Place Monette
Saint-Donat

Joyeux Noël

Nous souhaitons un Heureux Temps des Fêtes
à nos résidents et à la population Donatienne

Les Cascades Belle-Vue
Condominiums

Le rôle crucial des municipalités dans le développement économique

L'Association des manufacturiers du Québec et la Banque Nationale du Canada ont procédé le 29 novembre au lancement de la quatrième édition du concours "Villes indus-

rielles de l'année". C'est la deuxième année consécutive que la BNC s'associe à ce concours.

"Notre attachement à ce concours repose, entre autres, sur deux de ses

caractéristiques, affirme M. Léon Courville, président et chef des opérations de la BN. D'une part, la Banque a toujours considéré que les autorités municipales jouaient un rôle crucial

dans le développement économique du Québec.

D'autre part, chaque ville candidate, quelle que soit sa taille, a une chance égale de remporter le concours, puisque la sélection est fondée sur l'intensité des efforts et sur la qualité des initiatives".

Parce qu'elles sont très près du citoyen et de l'entrepreneur, les

autorités municipales sont en effet très bien placées pour stimuler la productivité manufacturière. En plus de

fournir les infrastructures adéquates et un contexte fiscal raisonnable, les responsables locaux peuvent appuyer de

toutes leurs forces les initiatives industrielles qui émanent de leur région.

Nouveau président au CRDL

Lors de la dernière rencontre du Conseil Régional de Développement Lanaudière, les administrateurs ont élu unanimement un nouveau président en la personne de M. Jacques Poliquin.

Il remplace M. Jacques Dupuis qui a terminé son mandat



M. Jacques Dupuis.

après trois années à la présidence.

M. Poliquin siège au Conseil à titre de représentant du secteur de l'enseignement supérieur.

Il termine le mandat de M. Dupuis, soit jusqu'à la prochaine assemblée générale du CRDL prévue en mai prochain.

INFLUENCE

Place Monette
424-7902



prop: Sylvie Forget

Coiffure

DU NOUVEAU...

Pose d'ongles et manucure
(sur rendez-vous)

JE PROFITE DE L'OCCASION POUR VOUS
SOUHAITER UN JOYEUX NOËL ET UNE
BONNE ANNÉE

La Cuillère à pot

Sport inc.



Que la féerie des Fêtes vous comble de
Joies et que ce Bonheur se propage tout
au long de l'Année.

À tous nos amis (es), futurs clients(es)
MERLEURS VOEUX!!!

Ouvert dès le 30 novembre 93. Rendez-nous
visite. Nous sommes là pour vous servir.
Motoneiges "BOMBARDIER", habits,
accessoires, vente, réparation et location, etc...
UN CADEAU IDÉAL...
Surveillez la date de l'ouverture officielle.

ski-doo est fier de s'associer à l'Auberge La Cuillère
à Pot dans le sport de la motoneige.

67 rue 329, Saint-Donat
(819) 424-4761 ou 1-800-567-6704

À tous, patients et amis,
MERCI
de votre encouragement!

Que NOËL
SOIT
L'ANNONCE
d'un
BONHEUR
grandissant dans
la JOIE
et la PAIX

Isabelle L'Allier, d.d.
Denturologiste
444 Principale St-Donat
Tél.: 424-7717

Le courrier de Noël, ça presse!

La Société canadienne des postes, en collaboration avec les administrations postales étrangères, annonce les dates recommandées pour le dépôt des cartes, des lettres et des colis de Noël à destination de l'étranger.

Les dates de dépôt du courrier de surface (transport routier et maritime) vers des destinations étrangères varient selon la destination et la provenance. Les comptoirs postaux locaux ont la liste détaillée des dates.

Les envois par courrier aérien destinés à la Grande-Bretagne et à l'Irlande du Nord, la République d'Irlande, la France, l'Allemagne, les Pays-Bas, la Suède, le Japon, Hong Kong et les bureaux de poste des Forces canadiennes (BPFC) doivent être expédiés dès le début de décembre.

Les colis et lettres à destination des États-Unis par courrier aérien doivent être expédiés avant le 11 décembre 1993.

RESTAURANT RENDEZ-VOUS

Menu du Temps des Fêtes

DINDE * JAMBON * TOURTIÈRE
RAGOÛT DE PATTES

Réservez donc une table pour
toute la famille.



**Vous choisissez votre menu,
nous vous le préparons!**

Commandez... Commandez...
Nous préparons BUFFET FROID
pour apporter.

VOS HÔTES
Solange et Laurent Issa

Restaurant RENDEZ-VOUS
436 Principale, St-Donat

424-2483

L'OPC recommande aux détenteurs de Garantie Universelle de conserver les factures et reçus

Les consommateurs détenteurs d'un contrat de Garantie Universelle (garantie supplémentaire en automobile) qui auraient une réparation à faire effectuer doivent se rappeler qu'il est actuellement impossible de faire autoriser des travaux par l'entreprise, cette dernière ayant déclaré une nette insuffisance de son fonds de réserve.

Il serait en conséquence préférable de ne pas faire exécuter une réparation qui peut attendre. L'Office de protection du consommateur recommande aux consommateurs qui devront payer pour des réparations urgentes de conserver toutes les factures et reçus pertinents afin de pouvoir les produire au besoin à titre de preuves.

Nouveau plan régional de développement de la villégiature

La Direction régionale du ministère de l'Énergie et des Ressources a présenté aujourd'hui son plan régional de développement de la villégiature pour la région de Lanaudière.

La mise en œuvre de ce plan constitue un jalon important dans l'application de l'Approche gouvernementale de développement de la villégiature annoncée par le ministre de l'Énergie et des Ressources, Mme Lise Bacon, et adoptée par le gouvernement en mars 1991.

Fruit d'une vaste consultation auprès des différents intervenants du milieu, le plan régional prévoit les choix à privilégier en vue du développement harmonieux de la villégiature sur les terres publiques de la région de Lanaudière. Ces choix reposent sur les possibilités et limites du milieu ainsi que sur les orientations retenues lors de l'analyse de la situation régionale de la villégiature privée, commerciale et communautaire sur les terres publiques.

Le plan régional permettra au ministère de l'Énergie et des Ressources :

- de répondre plus adéquatement aux demandes d'emplacements de villégiature;
- de mieux répartir les activités récréatives sur le domaine public;
- de respecter les processus définis par les lois en ce qui a trait à l'affectation et à l'aménagement du territoire public.

Rappelons que les terres publiques de la région de Lanaudière couvrent environ 8 800 km², soit plus de 60 % de la superficie de la région. Ces terres accueillent des activités économiques comme l'exploitation des ressources forestières. Elles sont également convoitées

pour des activités récréatives.

La Direction régionale du MER gère, en 1992, quelques 1 400 baux de villégiature. De ce nombre, 1 250 sont attribués à des fins de villégiature privée, le reste étant utilisé pour la villégiature commerciale ou communautaire. Environ 60

% des utilisateurs des terres publiques proviennent de l'Île de Montréal et de ses alentours. Les autres sont de la région de Lanaudière.

Planification quinquennale

Pour la première année, le programme prévoit la mise en disponibilité de 200

emplacements de villégiature privés.

Pour la durée de la programmation quinquennale, un potentiel de 750 nouveaux emplacements pourrait être développés.

La population sera informée chaque année, par

l'entremise de la presse régionale, de la mise en disponibilité et des modalités d'attribution des

lots de villégiature sur l'ensemble du territoire. Toute personne désireuse d'obtenir plus d'in-

formation peut communiquer avec la Direction régionale du ministère.

Délices au comptoir

Meilleurs Voeux à tous nos clients et amis

De toute l'équipe

Situé au Provigo
440 Principale
424-4250

Spécial des Fêtes
Réservez tôt vos pâtés et
tourtières pour le temps des
Fêtes

**ACHETEZ-EN 5 ET OBTENEZ-EN 1
GRATUITEMENT**

Valable avant le 20 décembre

Laissez-nous le soin de préparer votre *buffet*
du temps des Fêtes à partir de
5,95\$ / pers. Livraison incluse jusqu'à 10 km.

**Tirage d'un panier de fruits
avec bouteille de vin pour tous
ceux qui réservent avant le
20 décembre**

Bonne chance!



Nous avons en magasin ce que vous avez en tête



*Joyeux Noël
Que l'Année
Nouvelle
apporte un
Bonheur qui
dépasse les
espérances et les
réalisations*

annuaire
Barbeau & Garceau

435, Principale
Saint-Donat
(819) 424-2133



Que l'année 94 comble vos désirs les plus extravagants

YVES MARCEAU
SPÉCIALISTE EN RÉNOVATION
424-3210

À ST-DONAT

LES MOTONEIGISTES CHOISISSENT...

YAMAHA

PARCE QU'ILS VEULENT CE QU'IL Y A DE
MIEUX!

**PERFORMANCE
TOTALE**

**QUALITÉ DANS
LE DÉTAIL**



FIABILITÉ

ENDURANCE

À ST-DONAT

LES MOTONEIGISTES CHOISISSENT

SPORT ET MARINE M.V. inc.

• VENTE • PIÈCES • SERVICE ET LOCATION

Pour le meilleur choix de motoneiges neuves et usagées

Pour le meilleur choix de pièces, vêtements et accessoires

Pours LA PLUS VASTE EXPÉRIENCE, au service des motoneigistes DEPUIS 1979

1108 Principale Saint-Donat 424-3433

Journal Altitude

3^e cahier • décembre 1993

Le petit guide du parfait citoyen
 Dans notre municipalité, on est fier, hospitalier et ouvert sur le monde.
SOURIEZ!

Le vicaire général du diocèse de Mt-Laurier, Mgr Jean Levert, souhaite ses vœux de Noël



autant de rendez-vous avec Dieu? Avec ce Dieu qui se manifeste sous ces traits différents d'une rencontre à l'autre: ceux de la joie, de la fraternité, du pardon, de l'espérance... Ce Dieu qui nous interpelle de mille manières à travers les situations que vivent les personnes qu'on rencontre.

A tous les lecteurs, de même qu'aux responsables d'Altitude 1350, je souhaite des rendez-vous féconds et un Noël rempli de l'esprit de Jésus.

Mgr Jean Levert
 Vicaire général

La période des Fêtes est ordinairement l'occasion de rencontrer des personnes qu'on aime, certaines qu'on connaît moins et d'autres à qui on veut simplement faire plaisir.

Et si toutes ces rencontres devenaient

Les vœux du curé de Saint-Donat



Bientôt, ce sera Noël! Avez-vous hâte? Certains diront peut-être. D'autres diront un peu, beaucoup... Nous vivons tellement "speedy" que nous avons de la difficulté à apprécier l'instant présent.

Nous vivons dans un monde en profonde transformation. Tout est

remis en question: travail, éducation, famille. Il y a beaucoup d'incertitude, vous le savez. Devant cette situation, certains pourraient penser que Dieu nous laisse errer hors du chemin et que nos cœurs deviennent insensibles. Est-ce bien vrai?

Encore une fois,

Dieu nous donne rendez-vous. Votre agenda est-il déjà tellement rempli qu'il n'y a plus de place pour lui? Vous souvenez-vous du beau poème de Jacques Brel: "Si c'était vrai... Jésus! Marie! Bethléem!"

Au fond de nous, il y a toujours ce besoin de lumière. Nous prenons

alors mille et un chemins pour trouver cette source. Pourquoi ne pas faire confiance au Seigneur Jésus? C'est Lui l'unique source.

Que ce Noël soit pour vous et votre famille source de joie et de lumière!

Votre curé
André Desjardins

Message du curé d'Entrelacs et de NDM



meilleurs.

Aux aînés, puissiez-vous avoir le goût de vivre et l'audace de transmettre votre sens de la vie.

Aux adultes, à l'heure des responsabilités, que la sagesse, la force et le courage vous guident.

Aux jeunes, que l'espoir et l'enthousiasme habitent votre cœur.

À tous, que l'émer-

veillement, devant la nature si belle chez nous, vous envahisse.

Que nos relations avec les autres, parents et amis, soient harmonieuses, remplies d'amour et de paix. Que Dieu, venu sur terre et toujours présent en nous et autour de nous, soit l'inspiration de notre vie et de celle du monde.

Noël, le Nouvel An sont signes de renouveau. Que

l'Enfant de la crèche devenu le Ressuscité, le Vivant à jamais, bénisse ces vœux et vous aide à les réaliser. Voilà pourquoi c'est en Son Nom que je vous bénis, et déjà, j'ai hâte de vous accueillir à l'église dans la nuit de Noël.

Les célébrations

À Entrelacs: dans la soirée du 24 décembre, à 22h00 et à minuit (un miniconcert de 20 min-

utes précèdera chacune des célébrations). Au matin du 1er janvier, à 11h00.

À Notre-Dame-de-la-Merci: dans la soirée du 24 décembre, à 20h00 et à minuit (un miniconcert de 20 minutes précèdera la célébration de 20h00). Au matin du 1er janvier, à 9h30.

Claude Sauvageau
 curé

Nouveau correspondant à Entrelacs

Avant de prendre la relève de la correspondance écrite d'Entrelacs au Journal Altitude, je pense qu'il est pleinement justifié de rendre hommage et de remercier sincèrement Huguette Cloutier pour sa collaboration précieuse au journal au cours des dernières années.

Elle aura su, par son écoute, son enthousiasme et sa disponibilité, informer adéquatement la population d'Entrelacs sur les différentes activités de la municipalité, autant au point de vue communautaire, culturel que social. Merci Huguette!

Quant à moi, je

tenterai au meilleur de ma connaissance d'être à la hauteur de la situation et de véhiculer positivement les messages de mes concitoyens. Vous avez des nouvelles, contactez-moi au 228-4159.

Bien qu'identifié à l'Équipe du maire Yvon Cloutier pour en avoir été un candidat (défait

par 11 voix) lors des plus récentes élections municipales, je souhaite assurer la population d'Entrelacs de ma plus entière transparence, de mon objectivité et de ma complète disponibilité.

Robert Nadeau

Qui est-il? 20 ans déjà



Loisirs des Tout-Petits
 Réponse: voir potins
 (photo #8)

Meilleurs Souhaits
 à l'occasion de Noël
 et du Nouvel An

Imprimerie Ouareau
 424-3598

En mon nom personnel, au nom de l'équipe que je dirige, ou nom du secrétaire-trésorier et du personnel cols bleus et cols blancs j'offre mes meilleurs Vœux de Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année à toute la population d'Entrelacs.

Que l'esprit fraternel qui nous anime durant la période des Fêtes se prolonge durant toute l'Année 1994.

Que la Paix, le Bonheur, la Santé et la Prospérité vous accompagnent au cours de cette Année

le maire
Yvon Cloutier

Québec veut donner plus de latitude aux municipalités

"Les municipalités désireuses d'édicter sur leur territoire une réglementation plus sévère pour régir l'épandage des pesticides à des fins domestiques pourront le faire et même imposer des normes plus rigoureuses que celles prévues dans la réglementation provinciale, qui établira les standards de base à respecter.

C'est en ces termes que le ministre de l'Environnement du Québec, M. Pierre Paradis, a expliqué l'essentiel du projet de loi 139 modifiant la Loi sur les pesticides.

En fait, avec le projet de loi 139, lorsque adopté, et le règlement qui en découlera, soit le Code de gestion des pesticides, les municipalités ou communautés urbaines auront désormais la possibilité, si elles le souhaitent, d'édicter des règles régissant l'utilisation des pesticides à des fins domestiques plus sévères que celles prévues dans la réglementation provinciale. "Inspirés par un désir de responsabilisation et soucieux de permettre la prise en compte des particularités locales, nous voulons, par ce projet de loi et l'éventuel Code de gestion des pesticides, édicter au Québec des normes ayant un caractère minimal, applicables sur tout le territoire", de déclarer M. Paradis.

Soulignons, cependant, que ladite réglementation provinciale aura préséance sur toute disposition d'un règlement municipal inconciliable ou contraire à celle provinciale.

Le froid vous menace-t-il au travail?

Êtes-vous de ceux qui travaillent à l'extérieur ou dans les endroits frigorifiés? Alors, le froid, ça vous connaît! Mais saviez-vous qu'il peut devenir un ennemi redoutable si vous ne le prenez pas au sérieux?

Au Canada, entre 1986 et 1988, 1 1464 travailleurs étaient victimes d'accidents causés par le froid. Un individu dont la température du corps ne chute que de quelques

degrés, peut être victime de tremblements, de faiblesse, de somnolence, de perte de conscience et même de décès. Pour prévenir l'hypothermie à votre travail, la Ligue de sécurité du Québec vous propose certaines mesures préventives.

• Le simple fait de porter plusieurs couches de vêtements permet à un individu de s'adapter plus facilement aux conditions météorologiques.

Par temps froid, choisissez des fibres telles que le coton, le polypropylène ou les lainages légers (pour les vêtements qui vont directement sur la peau). Les autres vêtements doivent être faits de laine, alors que les survêtements doivent être faits de tissu imperméable et résistant au vent (comme le nylon).

• Gardez-vous bien au sec et prévoyez des boîtes et des vêtements de

rechange quand vous travaillez dans des endroits où le degré d'humidité est important (l'eau refroidit le corps plus rapidement que l'air ou le vent).

• Si vous prévoyez travailler au froid pour une période prolongée, demandez à un collègue de vous accompagner. Sinon, informez quelqu'un du lieu où vous vous trouvez et de l'heure approximative de votre retour. Profitez de

la compagnie des autres travailleurs pour instaurer un système de surveillance entre vous. Restez particulièrement attentif à tout signe précurseur d'hypothermie: frissons, difficultés à articuler les mots, confusion, somnolence et faiblesse. Aussitôt un de ces signes détectés, faites rentrer la personne concernée à l'intérieur pour qu'elle aille se réchauffer le plus tôt possible.

Échanges, remboursements... ou les lendemains des achats de Noël

L'invasion des magasins sera suivie par celle des bureaux de l'Office de la protection du consommateur (OPC). Après chaque période des Fêtes, rappelle-t-on à l'OPC, la même question revient souvent: «Ai-je le droit d'exiger d'être

remboursé par le commerçant...?»

Pendant la période des Fêtes, la plupart des consommateurs communiquent avec l'OPC quand ils désirent se défaire d'un bien qu'ils ont acheté ou reçu en cadeau. Rien dans ce cas

n'oblige le commerçant à reprendre la marchandise, à l'échanger ou à accorder une note de crédit. Il faut s'en remettre à la politique du magasin et à la qualité de son service à la clientèle. Il est donc préférable, avant tout achat,

de vérifier la politique en vigueur et de la faire inscrire sur la facture.

Comme aucune loi ne fixe les prix dans notre système de libre concurrence, le consommateur qui se rend compte, à la suite d'un achat, qu'il aurait pu payer moins cher ailleurs, ne pourra pas automatiquement obtenir un remboursement. La seule solution: magasinez et comparez la qualité et les prix avant d'acheter!

La mise de côté

La mise de côté constitue légalement un contrat que le consommateur ait versé ou non un acompte. L'acheteur pourrait se

voir refuser l'annulation de l'achat s'il devait changer d'idée; en fait, il n'a plus qu'à espérer que le commerçant ait une politique souple à cet égard.

Toutefois, le commerçant doit obligatoirement échanger la marchandise (ou rembourser, si l'échange est impossible) quand le bien s'avère défectueux dès l'achat. En effet, la Loi sur la protection du consommateur précise que tout objet doit pouvoir servir à un usage normal pendant une durée raisonnable. Il est donc essentiel de conserver les modes d'emploi, les garanties, les emballages.



La direction et le personnel vous souhaitent leurs meilleurs Vœux pour un Noël aussi qu'une Nouvelle Année de Paix, Santé et Bonheur

NOUVEAUTÉ...NOUVEAUTÉ...NOUVEAUTÉ...

La soupe du jour ou la salade verte

L'émincé de poulet aux légumes	9,95\$
L'émincé de poulet sauce au poivre	9,95\$
L'émincé de poulet à la Provençale	9,95\$
La fondue "Petite Suisse"	39,95\$
(viande et légumes à volonté)	
La fondue au poulet à volonté	20,95\$

SPÉCIAL PETITE SUISSE

2 POUR 1 jusqu'au 19 décembre 93
RACLETTE PAYSANNE: 19,95\$

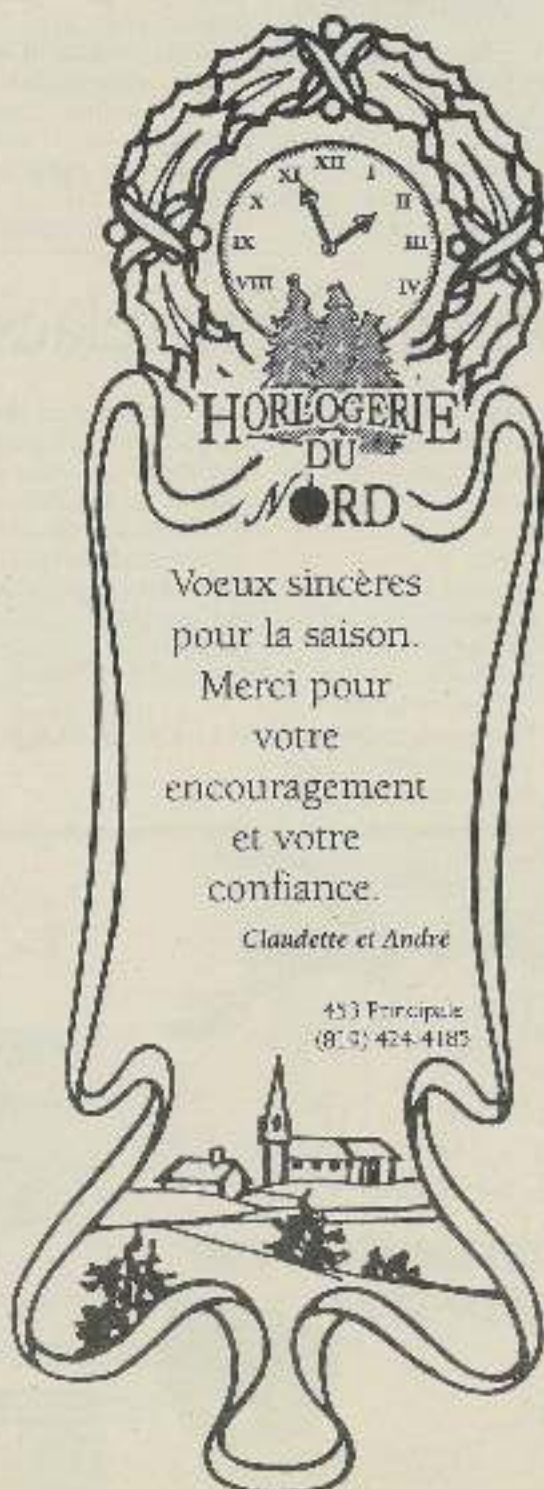
341, Principale Réservations: 424-2933

MOTEL

St Amour

364 rue St-Amour C.P. 976 (819) 424-2552

Profitez des Fêtes pour venir vous reposer dans un "Confort d'oielet à petit prix"
C'est une invitation!



Vœux sincères pour la saison.
Merci pour votre encouragement et votre confiance.

Claudette et André

453 Principale
(819) 424-4185

Meilleurs souhaits de Joyeux Noël



André St-Georges
Atelier d'usinage & de soudure

666, Principale, C.P. 95
St-Donat, Qué.
J0T 2C0

Tél: (819) 424-2537

Captez les souvenirs des Fêtes, du début à la fin!

La magie et le plaisir de Noël débute bien avant le 25 décembre. Il faut s'y prendre quelques semaines à l'avance pour tricoter ce foulard spécial pour grand-maman ou pour commander le bâton de golf que l'oncle Robert a toujours désiré. Planifier le menu, acheter les cadeaux, décorer

l'arbre, tout commence avant le jour de Noël. On devrait commencer à prendre des photos des Fêtes bien avant de débiter les premiers présents le matin de Noël. C'est l'un bon temps, dès maintenant, de saisir sur film les joyeux moments des Fêtes.

Prenez une photo de

François pendant qu'il construit une mangeoire pour les oiseaux pour l'oncle Edmond. Pourquoi ne pas en prendre deux - une pour l'album de Noël et une autre pour joindre au cadeau?

Le temps des Fêtes est le temps idéal pour vous servir d'un appareil photo à développement

instantané. Ceux-ci peuvent donner de la vie et du plaisir à vos réunions des Fêtes, et ils peuvent également vous procurer un merveilleux souvenir des grandes ripailles et retrouvailles.

Pour obtenir de meilleurs résultats, essayez des prises de vue instantanées, prenez des

photos lorsque les gens s'y attendent le moins.

Petits conseils. Approchez-vous de votre sujet. Les photos instantanées les plus saisissantes sont celles dont le sujet remplit le cadrage, sur un arrière-plan simple. Assurez-

vous cependant de ne pas vous avancer plus que la distance minimale recommandée pour votre appareil photo.

Choisissez des sujets colorés. Durant la période des Fêtes, on est entouré de couleurs riches et lumineuses. Si

vous désirez faire ressortir vos photos et les rendre plus vivantes, ajoutez des rubans ou du papier d'emballage aux couleurs vives. Enfin, essayez de prendre vos photos en pleine action, sans que les sujets s'en aperçoivent.

Les nouveaux passeports maintenant disponibles

Un nouveau modèle de passeport est entré en vigueur. Disponible au Canada, les missions à l'étranger le délivreront en janvier 1994. C'est ce que rapporte Communication-Québec.

Bien que le nouveau

modèle retienne des caractéristiques de l'ancien passeport (la page couverture, le format, l'impression en creux), on remarque certains changements sur le "label" d'identification, sur la page

portant la signature du titulaire et sur les pages de visa, qui portent maintenant le motif de la feuille d'érable.

Le nouveau passeport contient diverses caractéristiques sécuritaires améliorées,

conçues pour décourager les tentatives de contrefaçon et de falsification et pour faciliter la détection de faux par les lecteurs de passeports. Voici quelques-unes des nouvelles caractéristiques: papier sécuritaire amélioré, motif de filigrane perfectionné, laminé de sécurité amélioré et système de numérotation au périmètre des pages de visa.



Maison des Jeunes de St-Donat

hockey, gracieusement de Toto Gingras. Ce fut une sortie très réussie, même si le Canadien a perdu. Nous tenons à remercier Toto, espérant du même coup qu'il récidive.

Karine Roy et Thierry St-Cy ont collaboré au Tournoi de golf au profit

de la Maison des Jeunes de Saint-Donat. Ils ont participé à l'animation de la soirée et avaient aussi préparé un bien-cuit qui a su émouvoir Sylvie Collin.

En terminant, nous remercions les gens de Saint-Donat et tous les

vacanciers de leurs encouragements lors de la vente du sirop d'érable et de la passe-couleurs du Week-End des Couleurs.

Les jeunes de la MDJ

Les jeunes de la MDJ ont eu le plaisir, en septembre dernier, d'assister à une partie de



Alain et tout son personnel vous remercient chaleureusement de votre encouragement pour l'année 1993, et vous souhaitent à tous chers clients et amis un Joyeux Noël et une Heureuse Année.

Alain Clec'h
arpenteur-géomètre

519 Principale
St-Donat 424-2815

*Du Bonheur, de la Joie,
de la Gaïeté*



L'ÉQUIPE DU
**CENTRE DE
MATÉRIAUX
ST-DONAT**
VOUS SOUHAITE
DE TRÈS
HEUREUSES FÊTES

MAT
expert

960 rue Principale
C.P. 429
Saint-Donat
Tél.: (819) 424-3911

Le ministère des Forêts se déleste de ses centres éducatifs forestiers



À la suite d'un examen de ses produits éducatifs entrepris dans le cadre de l'Opération réalignement de la fonction publique, le ministère des Forêts annonce qu'il poursuit sa mission éducative, mais qu'il ne pourra plus maintenir les activités de ses neuf centres éducatifs forestiers (CEF) et du Service éducatif forestier de l'Estrie (SEFE).

Le réseau des CEF développé au cours des 20 dernières années avait comme mandat de sensibiliser les Québécois à l'importance de la forêt. Le Ministère entend poursuivre cet

objectif avec des moyens davantage adaptés à ses clientèles. Il réduira du même coup ses dépenses de 2,5 millions de dollars par année. Dans la région, c'est le CEF des Laurentides, au nord de Sainte-Agathe, qui est le plus connu.

Impact sur les ressources humaines

Les 17 employés permanents des CEF et du SEFE seront invités à poursuivre leur carrière au Ministère. La cinquantaine d'employés occasionnels habituellement appelé pour la saison estivale ne sera

plus réembauchée.

Parce que les conseils régionaux de développement (CRD) connaissent bien la qualité de ces équipements et les vocations qu'on pourrait leur donner, le ministère des Forêts a demandé

leur collaboration pour que les infrastructures soient prises en charge par des organismes régionaux.

Rappelons que le ministère des Forêts poursuit sa mission éducative et demeure un

partenaire de premier plan dans différents programmes provinciaux. Il réaménagera, par ailleurs, son programme de communication afin de sensibiliser les clientèles traditionnelles des CEF à l'importance de la forêt.

L'aménagement forestier dans la région des Laurentides

Depuis le 1er avril 1993, le ministère des Forêts a investi une somme de 4 791 700 \$ dans la région des Laurentides, pour les

travaux d'aménagement forestier nécessaires à la mise en valeur de la forêt.

L'opération reboisement du printemps dernier a permis la plantation de 5 865 000 plants d'arbres, soit 4 575 000 arbres sur le domaine public et 1 290 000 arbres sur le domaine privé.

Le ministère des Forêts a préparé et acheminé au ministère de

la Justice 22 dossiers d'infraction, se rapportant à l'ensemble de la réglementation applicable aux activités forestières. Mentionnons que cette réglementation s'applique à tous les utilisateurs du milieu forestier, et que les contrevenants seront passibles d'amendes prévues dans la loi.

LA QUALITÉ JAPONAISE À PRIX ABORDABLE

JUSTY

à partir de
10895\$



Voiture 4 roues motrices la moins dispendieuse au Canada.

LOYALE

à partir de
12595\$



La Familiale 4 roues motrices la plus vendue en Amérique du Nord durant la dernière décennie.

IMPREZA

à partir de
12995\$



EN NOMINATION (AJAC)*

- Meilleure nouvelle voiture économique (moins de 13 000 \$)
- Meilleure nouvelle Berline
- Meilleure nouvelle Familiale ou Fourgonnette

*AJAC: Association des Journalistes Automobiles du Canada

LEGACY

à partir de
18295\$



GAGNANTE AJAC 1993

- Meilleure Familiale
- GAGNANTE AJAC 1991
- Meilleure nouvelle Turbo Berline
- GAGNANTE AJAC 1990
- Meilleure nouvelle Berline

SVX

à partir de
42995\$



Que la haute conduite commence!

SUPER SPÉCIAUX SUR TOUTES LES 93 ENCORE EN INVENTAIRE



RICHARD GALMEY
Propriétaire

Subaru
SAINTE-AGATHE

LE **1** DES LAURENTIDES

UN 4 ROUES MOTRICE, C'EST PAS CHER!
Magasinez où vous voulez, nous battons les meilleurs prix!

155, boul. Morin, route 117, Ste-Agathe-des-Monts
Tel.: (819) 326-1600 - Fax: (819) 326-8920 - 1-800-463-1600



CLAUDE LARIVIÈRE
Propriétaire

Dans la région de Lanaudière, les habitats fauniques situés sur des terres publiques sont maintenant protégés

Onze catégories d'habitats fauniques, situés sur des terres du domaine public, sont protégées par le Règlement sur les habitats fauniques qui est entré en vigueur en juillet dernier. Dans la région de Lanaudière, deux habitats du rai musqué situés dans la municipalité de Saint-Ignace-de-Loyola sont protégés de même que tous les lacs, marais, marécages, plaines d'inondation et cours d'eau fréquentés par le poisson.

Alors que l'habitat du poisson est représenté par tout ce qui est bleu sur la carte du Québec, les deux habitats du rai musqué sont identifiés sur une carte qui a été préparée par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (M.L.C.P.). Cette carte peut être consultée au bureau régional du Ministère à Montréal et au bureau d'enregistrement de Berthierville.

Toute personne ou organisme qui prévoit la réalisation d'activités susceptibles de modifier un habitat protégé doit bien se renseigner avant d'agir, d'autant plus que des pénalités sévères sont prévues en cas d'infraction. Certaines activités non dommageables sont identifiées dans le Règlement sur les habitats fauniques qui en précise les conditions de réalisation. Dans tous les autres cas, il faut demander une autorisation à la Direction régionale du M.L.C.P. dont les bureaux sont situés au 6255, 13e Ave, Montréal, H1X 3E6. On peut obtenir des renseignements téléphoniques auprès de M. Jacques Bergeron, biologiste, en composant le (514) 374-5840.

Les bonnes habitudes, comme les mauvaises, se prennent tôt. Et l'exemple des adultes y est pour beaucoup.

Prévention de la Toxicomanie

Québec ::::

Prévisions en hausse dans le marché de l'habitation au nord de Montréal

Un redressement est en vue dans le marché de l'habitation dans la grande région au nord

de Montréal, principalement dans la région des Laurentides. C'est ce qui

ressort du dernier bulletin émis par la société canadienne d'hy-

pothèques et de logement. Selon ce rapport, les perspectives de reprise économique et de

création d'emplois seront meilleures au cours des mois à venir. L'économie de Laval et des Laurentides, qui est définitivement sortie de la récession, bénéficiera davantage de la reprise générale de l'économie de la région montréalaise dans son ensemble en 1994.

En outre, les taux d'intérêt hypothé-

caires historiquement bas et le prolongement du programme fédéral de mise de fonds de 5 % favoriseront, en premier lieu, le marché de la vente. La demande pour l'accession à la propriété sera canalisée vers la maison existante, plus

La grippe est contagieuse

Le virus de la grippe est l'un des virus les plus contagieux connus dans le monde médical. Il suffit d'être dans la même pièce qu'une autre personne grippée pour risquer d'attraper la maladie.

Lorsqu'une victime de la grippe tousse,

éternue ou parle, elle projette le virus dans l'air et peut ainsi contaminer tous les gens qui l'entourent. De plus, le virus se développe dans l'organisme avant que les symptômes de la maladie ne se manifestent.

Par conséquent, une

personne atteinte est hautement contagieuse plusieurs jours avant même qu'elle ne se sente malade. De ce fait, la grippe peut se propager très rapidement, au point que 25% de la population peut l'attraper en cas d'épidémie grave.

Mais qui sont ces farceurs?



Qui sont ces joyeux farceurs déguisés pour l'Halloween et qu'on a pu voir déambuler un peu partout dans Saint-Donat?

Jeunesse Canada Monde lance une invitation aux jeunes

Jeunesse Canada Monde invite tous les jeunes Québécois, âgés de 17 à 20 ans, intéressés à vivre et travailler avec des jeunes de pays en voie de développement, à poser leur candidature comme participant.

Jeunesse Canada Monde (JCM) est un organisme sans but lucratif qui met sur pied des programmes d'échange éducatifs entre des jeunes du Canada et des jeunes en provenance d'Afrique, d'Asie, d'Amérique latine et des Antilles.

Les programmes, d'une durée totale de sept mois, se déroulent en majeure partie dans deux communautés, l'une au Canada et l'autre dans le pays d'échange. JCM

assume les frais relatifs à la nourriture, au logement et au transport et fournit même un peu d'argent de poche à chaque participant.

La date limite d'inscription est le 20 janvier 1994 pour les programmes débutant en

juillet, en août et en décembre prochains. Pour obtenir un formulaire d'inscription, on s'adresse à Jeunesse Canada Monde, bureau régional du Québec, 2330, Notre-Dame Ouest, 4^e étage, Montréal - H3J 1N4.



Georges Desrochers remercie sa fidèle clientèle pour l'encouragement et la confiance qu'elle lui a témoignés en 1993

Toute son équipe se joint à lui pour vous souhaiter leurs Meilleurs Voeux.

«Quand je serai grand, je ferai comme toi...»

Les bonnes habitudes, comme les mauvaises, se prennent tôt. Et l'exemple des adultes y est pour beaucoup.

Prévention de la Toxicomanie
Avec, rétroviseur et auto-stop.
Venez 527-2026
Téléex 1 800 385 2026

Québec !!!

LES MAIRONS
QUEBCO
INC.

Tél.: (819) 424-3259

Constructions
Georges
Desrochers inc. 1991

2, chemin de la Croix,
Saint-Donat

368, Principale 424-3711

Que les Fêtes soient le gage de joies, succès, santé! Joyeuses Fêtes

le Pub chez Fuller

LE PUB ÇA SE FÊTE
Jeudi 23 décembre
"Bar Open"
prix d'entrée: 30\$
Billets limités

Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année!

Lise

Chaussures Daly Inc.
331, Ave. du Lac
424-2409

Et si nous parlions un peu de la tolérance?

PAR
GEORGES L'ALLIER

Nous entrons dans une période de l'année très propice à la

réflexion. Dans le temps des Fêtes, c'est le moment de faire un tour d'horizon, de prendre un temps d'arrêt et de faire le point sur nos

agissements.

On pourrait facilement comprendre alors que la vertu la plus bafouée de ce temps-ci, c'est la tolérance. Partout

dans le monde les gens se tapent dessus avec ardeur. Des peuples, qui vivaient ensemble dans une relative harmonie depuis des décennies, ne peuvent plus s'endurer et ont recouru à tous les moyens pour éliminer leurs adversaires. De l'attentat à la bombe jusqu'à la guerre civile, tout est bon pour arriver à ses fins. On ne tolère plus rien de l'autre.

Plus près de nous, la violence faite aux aînés, aux enfants, aux femmes, aux faibles quoi, semble généralisée dans certains milieux. On veut éliminer ceux qui nuisent à notre conception de la vie.

Nous parlons des autres, mais nous-mêmes, dans la vie de tous les jours, sommes-nous tellement tolérants envers les gens que nous coexistons tous les jours:

nos parents, nos amis, nos subordonnés, nos administrés? Je ne crois pas. La vie actuelle est tellement stressante, la concurrence tellement féroce que nous devons toujours être sur nos gardes et préparer notre défense dès qu'une menace pointe à l'horizon. Pas de temps à perdre avec les nuances. Quelqu'un diffère-t-il d'opinion avec nous? Immédiatement, le réflexe de défense entre en jeu, on passe à l'attaque. L'attaque justement n'est-elle pas la meilleure défense? Pas sûr.

Une personne adulte doit d'abord s'interroger. C'est quoi la vérité? Y'a-t-il une seule vérité? Si on pouvait définir qu'il n'y a pas qu'une seule vérité mais que chacun peut avoir la sienne. Impossible? Pas sûr. La

vérité n'est-elle pas la conclusion à laquelle nous parvenons après avoir soupesé les éléments que nous possédons sur un sujet donné? Et si une autre personne possédait d'autres éléments qui nous manquent? Cette personne pourrait, en toute bonne foi, arriver à une conclusion différente et à trouver SA vérité.

Au lieu de commencer par une confrontation, ne serait-il pas plus avantageux de demander à cette personne: "Mais vous, comment voyez-vous le problème?" Un compromis, un éclaircissement pourrait amener les gens à mieux se comprendre et à mieux fonctionner. Ce sera beaucoup plus censé, moins stressant et prometteur de bonne entente.





LA MUNICIPALITÉ DE CHERTSEY

En cette période des Fêtes, nous désirons transmettre à tous les citoyens et citoyennes de Chertsey, nos meilleurs Voeux pour un Noël de Paix.

Les membres du conseil municipal:

Guy Leclerc, maire et les conseillers:
Jean-Pierre Gras,
Daniel Brazeau,
Normand Fafard,
Gisèle Ritchie,
Guy Ouimet
Marie-Andrée D'Amour
Rolland Chèvrefils

Meilleurs Voeux à l'occasion des Fêtes

Un grand Lanaudois nous quitte

(GL) - Le 31 octobre dernier s'éteignait subitement, à l'âge de 77 ans, John S. Redmond, un des citoyens les plus respectés de Rawdon et de toute la région.

Cet homme, assisté

de son épouse, la regrettée Thérèse Riopel, a passé pratiquement toute sa vie à se dévouer sans compter pour ses concitoyens sans aucune distinction. Quelqu'un avait besoin d'un transport à l'hôpital ou d'un dépannage, M. Redmond était là. Il a été de toutes les causes valables. Il a participé à la création de presque tout ce qui existe à Rawdon, en particulier la Chambre de commerce, les Chevaliers de Colomb, les organisations paroissiales, etc. C'était également un vétéran de la

dernière guerre. Plus récemment, il avait été plusieurs années trésorier de la Table de concertation des Personnes Âgées de Jolimont.

Il avait été maître de poste à Rawdon pendant nombre d'années et avait occupé le poste de président de l'Association des maîtres de poste du Canada.

Nous offrons nos condoléances à ses enfants et à tous ses amis à qui il manque déjà beaucoup.

LES SERVICES
provigo

Marché G. Desrochers inc.

6900, Route 125, C.P. 479
Chertsey (514) 882-2332

Un Joyeux Noël en mon nom personnel, celui de ma famille, ainsi que de tous les employés.

Merci de votre encouragement

Guy Desrochers
propriétaire



Tel.: 882-3055

GARAGE STANLEY RITCHIE

VÉHICULE GÉNÉRAL
REVOUURE • SOUDURE • BATTERIES • PNEUS

2431 PRINCIPALE, ET-THEODORE DE CHERTSEY, QUÉ., J0K 5A0

AQDR

TROISIÈME ÂGE CHERTSEY
C.P. 159 Chertsey, (Québec) J0K

LA DÉFENSE DES DROITS
DES AÎNÉS

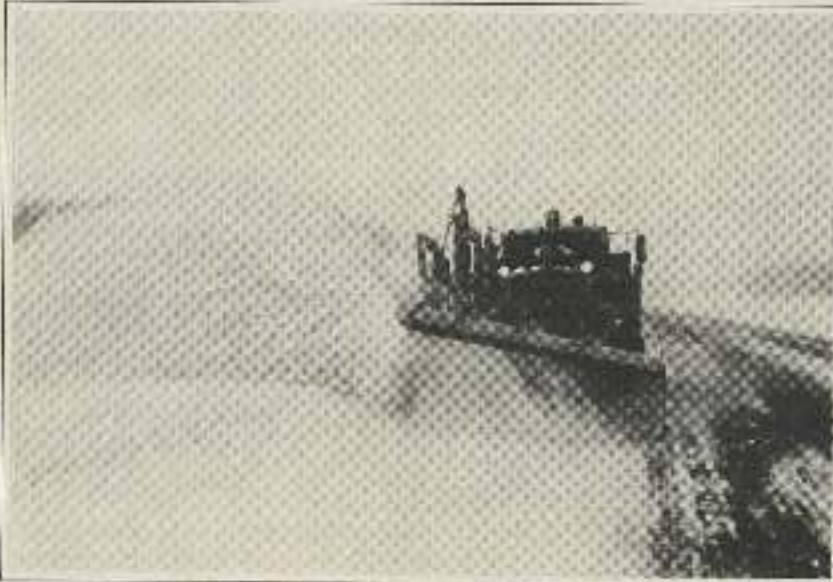


C'est une affaire de gros bon sens

Quand la neige et la glace apparaissent, les conditions routières changent radicalement. Si la préparation du véhicule représente un atout certain, l'adaptation à la conduite en fonction des nouveaux facteurs est un élément tout aussi déterminant pour éviter les accidents. Cela implique une foule de petits détails et beaucoup de gros bon sens!

Par exemple, n'attendez pas au dernier instant avant de partir. Allouez-vous quelques minutes afin de bien déneiger et dégivrer vos vitres et vos miroirs. Non seulement vous aurez ainsi plus fière allure sur la route, mais vous y verrez plus clair. Emportez aussi une bonne provision de lave-glace et assurez-vous que vos essuie-glaces sont en bonne condition.

En outre, tenez-vous aussi à bonne distance trop près et que celle-ci prenait l'envie d'imiter les voitures formule 1, freine subitement, vous



Ne suivez pas de trop près les véhicules de déneigement, car ils roulent généralement moins vite que la circulation ordinaire.

des autres véhicules, car vous avez besoin de plus de temps pour freiner en hiver. Si vous suivez l'auto devant vous de

risquez "d'embrasser" son pare-chocs arrière... ce qui n'a rien de romantique.

Par ailleurs, s'il vous

retoulez-la! Contentez-vous de respecter les limites de vitesse et ralentissez dans la circulation dense ou à

l'approche de véhicules d'entretien des routes, qui sont souvent lents.

Faites preuve de patience derrière les chasse-neige.

Les véhicules d'entretien roulent lentement. Aussi,

lorsqu'on s'en approche, il faut réduire sa vitesse et se rappeler qu'il est risqué de les doubler puisque la chaussée devant le chasse-neige n'a pas été déblayée et que l'on ignore dans quel état elle est.

De plus, les amoncellements de neige laissés par les chasse-neige réduisent considérablement la stabilité du véhicule qui

essaie de les franchir. Il faut aussi penser aux tourbillons de neige provoqués par les véhicules d'entretien, qui réduisent la visibilité.

Transport Québec rappelle qu'un seul ingrédient est vraiment efficace durant l'hiver: la prudence. Rien ne peut remplacer le bon jugement et la vigilance de la personne assise derrière le volant.

Une nouvelle année pour Chaumière Jeunesse

Chaumière jeunesse, de Rawdon, une maison d'hébergement pour jeunes adultes de 18 à 30 ans, est présentement en campagne de financement pour l'année

1994. Cette campagne se fera par le biais de vente de cartes de membre honoraire, au même coût que l'an passé.

Une nouveauté cette année: la carte

comportera un macaron identifié Chaumière Jeunesse qui y sera agrafée. De plus, tous les trois mois, il y aura tirage d'un montant de 200 \$ de

janvier à décembre 94.

Le grand objectif de la Chaumière Jeunesse est de répondre aux grands besoins des jeunes sansabri, sans travail, sans ami...

Joyeux Noël,
Bonne et
Heureuse
Année!

Léo et Martin



GALLANT ET COUTU
ENTREPRISES ÉLECTRIQUES LTÉE

108, Ch du Lac Blanc 424-2358
Saint-Donat

auberge La Cuillère à pot

A tous nos clients et amis (es)

Un Noël de Rése et une

Année Fantastique

Nos hôtes, Sabine, Auguste
et leur personnel

Laissez nous vous gâter pour le temps des fêtes

10 décembre 1993: 18h00, soirée d'ouverture du SNODÉO

en direct avec le poste de CFMI FM

11 décembre 1993: 19h30: Souper avec remise des bougies

aux coureurs C.A.M.O. avec animation

25 décembre 1993: Souper de Noël "table d'hôte" dans la

animation

31 décembre 1993: Souper "Table d'hôte" musique d'ambiance

et danse.

1 janvier 1994: Brunch 9h30 à 14h00, 11,95\$ p.p.

ENFANT 10 ANS ET MOINS 6,95\$ (taxes en sus).

Souper de Jour de l'AN "Table d'hôte",

MUSIQUE D'AMBIANCE ET DANSE

En appréciation pour votre fidélité à nos
soupers "TABLE D'HÔTE" 2 POUR 1 du
dimanche soir, nous sommes heureux de vous
offrir pour toute la saison d'hiver.
Profitez d'un bon souper à peu de frais.
Merci à tous.

41, Route 329 St-Donat
1-800-367-6701 ou
(519) 424-2252

Armoires Faucher, enr.

Nous tenons à remercier très
chaleureusement tous nos clients et
clientes pour la confiance qu'ils ont mts
en nous depuis 6 ans.

Votre fidélité nous est précieuse.

Nous continuerons à vous offrir qualité et
service hors pair, ce qui est notre priorité
depuis toujours.

Que l'année 94 vous apporte à vous et
aux vôtres bonheur, amour et paix.

Claude, Michèle et Roseline

- Armoires de cuisine:
mélamine, stratifié,
bois, laqué
- Comptoirs Corian,
Avonite, etc...
- Meubles de tous styles
- Spécialiste en technique
moderne de finition

6, Chemin du Réservoir
C.P. 913, Saint-Donat
(Québec) J0T 2C0

Tél.: (519) 424-3629
Fax: (519) 424-1696

Résidentiel + Commercial
Salle de montre au:
247, avenue du Lac

Notre passion du métier...

à vous d'en bénéficier!

Le CHRDL nous informe

(GL) - Le mardi 2 novembre dernier se tenait une séance publique d'information du CHRDL à la suite de la publication de son rapport annuel 1992-1993.

Comme c'est malheureusement le cas dans les rencontres de ce genre, l'assistance n'est pas très considérable malgré l'importance des

enjeux pour la population en cette période de coupures à l'emporte pièce.

Évidemment, le gros problème actuellement, c'est de continuer à administrer un hôpital de l'importance du CHRDL tout en effectuant des coupures dans les dépenses, et par conséquent dans le per-

sonnel cadre et régulier. Déjà, on a diminué le nombre des cadres, ce qui devrait produire une économie de 600 000 \$ sur le bilan de l'an prochain.

Mais c'est loin d'être suffisant, étant donné que l'État demande notamment une réduction de 12 % dans

le personnel, alors que tout le monde semble d'accord pour dire que l'hôpital a déjà peine à suffire à la tâche, vu le nombre croissant de personnes âgées dans la région qui s'ajoute à l'augmentation générale du nombre de citoyens de tous âges.

Les autorités admettent que Lanaudière est

sous-équipée en services médicaux par rapport à sa population faute de fonds suffisants.

Le 3e plus grand hôpital au Québec

La plupart des gens ignorent que le CHRDL est, par le nombre de ses lits (plus de 1 100), le troisième plus important hôpital au Québec. C'est dire l'importance qu'il prend aux yeux de la population. Son budget est énorme. Pour 1992-1993, le total des revenus

a été de 110 041 514 \$ alors que les charges ont été de 109 596 258 \$. Un léger excédent des revenus sur les dépenses.

Le CHRDL est en train de placer en foyer d'accueils supervisés un certain nombre de patients psychiatriques, selon les plans projetés par le ministère.

Durant la période d'échanges entre la direction et l'assistance, les représentants des employés syndiqués

n'ont pas manqué d'affirmer que, faute de personnel suffisant, il n'était pas possible actuellement de donner tous les soins avec la promptitude reconnue dans le passé. Un patient âgé est venu témoigner qu'il attendait son admission pour une opération urgente à la hanche depuis mai 1992, et qu'il ne voyait pas encore quand ce serait à son tour de passer, la liste d'attente étant encore très longue, selon lui.

Le Festival Socioculturel se désaffilie

Le conseil d'administration du Festival Socioculturel de Lanaudière a décidé que son organisme ne sera plus membre du Conseil régional des loisirs Lanaudière (CRL).

En premier lieu, le

Festival conteste la décision du conseil d'administration du CRL d'abolir le poste de conseiller en loisir occupé depuis 20 ans par M. Pierre Trudeau. Selon le président du Festival Socioculturel

de Lanaudière, M. Bernard Galipeau, les postes de direction grugent la totalité de la subvention gouvernementale de fonctionnement qui se situe à environ 95 000 \$ aux dépens des services aux

membres.

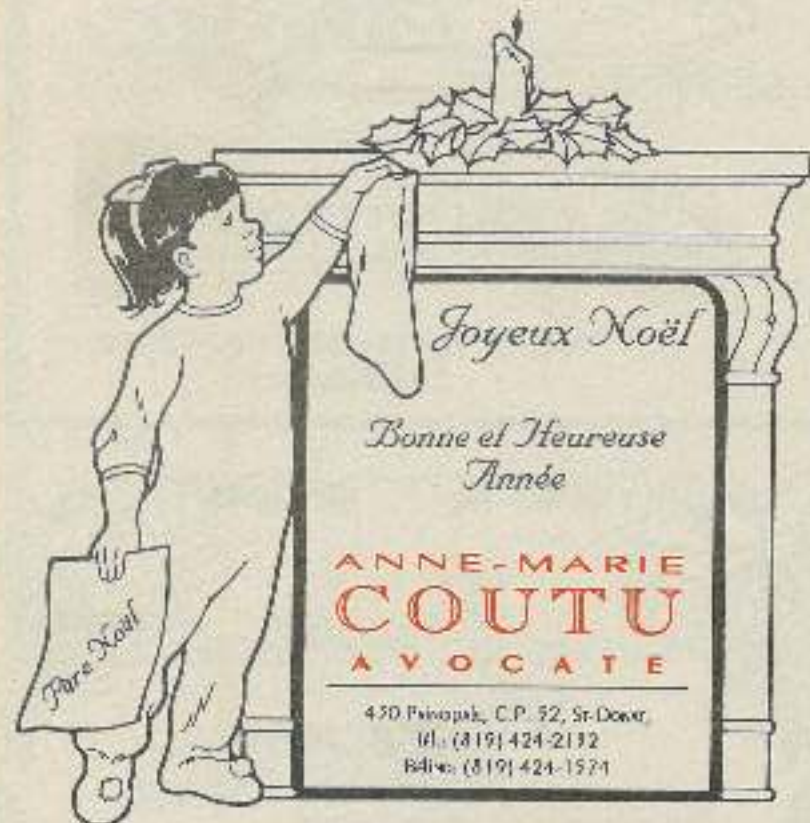
L'autre raison principale de ce désaveu concerne le programme d'assistance financière aux manifestations culturelles de la jeune relève amateur dont le Festival désire dorénavant assumer la responsabilité pour Lanaudière.

Le programme d'accès à la propriété est prolongé

La prolongation pour cinq ans du programme d'assurance-prêt pour accédants à la propriété (APAP) a été confirmée, ce qui permet aux personnes qui achètent leur première maison de ne verser que 5 % comme mise de fonds.

D'une durée prévue de deux ans, le programme d'assurance-prêt pour accédants à la propriété, introduit en février 1992, a ramené de 10 à cinq pour cent la mise de fonds minimale exigée des accédants à la propriété pour les prêts

hypothécaires assurés par le gouvernement fédéral. Le programme visait les personnes capables de supporter des mensualités hypothécaires, mais éprouvant de la difficulté à amasser la mise de fonds minimale de 10 %.



Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

ANNE-MARIE COUTU
AVOQUATE

450 Principale, C.P. 52, St-Donat
Tél.: (819) 424-2132
Bél.: (819) 424-1571

Chantons Noël à Chertsey

(GL) - Pour la première fois cette année, sous le thème "les joies de la musique Scott", les Chanteurs de la Place Bourget viendront présenter un spectacle gratuit à l'église de Chertsey le samedi soir 11 décembre prochain.

C'est à la fois un grand plaisir et un grand honneur pour les résidents de Chertsey et des environs de recevoir cet ensemble de chanteurs et de musiciens dont la réputation déborde de beaucoup les frontières de la ville de Joliette et de la région de Lanaudière. Rien de surprenant à cela puisqu'elle est dirigée par nul autre que le Père Fernand Lindsay, le principal responsable du Festival de Lanaudière, événement

annuel maintenant connu d'un océan à l'autre.

La Chorale, qui compte une soixantaine de personnes, viendra exécuter plusieurs cantiques et chansons de Noël, ce qui ne devrait pas manquer de rappeler à plusieurs d'excellents souvenirs de leur enfance, et parmi les meilleurs.

Donc, c'est un rendez-vous pour toute la famille le samedi soir 11 décembre à 8h00. C'est gratuit et ça en vaut la peine.

Après le spectacle, les membres de la chorale viendront prendre un café à la Maison des Aînés qui a lancé l'invitation au Père Lindsay et à sa troupe de venir se produire chez nous.

Nouvelles de l'Âge d'Or de Chertsey

L'Âge d'Or Souffle d'Amitié de Chertsey a le plaisir d'annoncer que le souper des Fêtes aura

lieu le 14 janvier prochain. Il va sans dire que pour participer à ce souper, il faut être membre.

Le prix d'admission a été fixé à 15 \$, le solde étant défrayé par le bingo. Une entente avec l'administration municipale a déjà été conclue, et le souper aura lieu à la salle communautaire.

Louis Brisebois
directeur des communications

CRÊPERIE DE LA MAISON BLANCHE

Joyeux Noël et Bonne Année!



SPÉCIAL: TABLE D'HÔTE

GRAND CHOIX DE SUCCULENTES CRÊPES

- Soupe à l'oignon
- LANGOUSTINE
- ESCARGOT
- COQUILLES DE FRUITS DE MER
- SALADES
- STEAK
- FRUITS DE MER

SALLE POUR GROUPE

515, Principale
Saint-Donat
Tél.: 424-2222

Meilleurs vœux
pour la saison
des Fêtes

A.D.R. Électrique Inc.
DEMARCHEL • ALTERNATIVE • BATTERIE



ANDRÉ DES ROCHERS
Président

571-B, Principale - C.P. 53 St-Donat
(Québec) J0T 2C0 Tél.: (819) 424-1723

Avez-vous votre trousse pour les mauvaises surprises?

Pour pallier toute éventualité en hiver, vous devriez garder dans votre véhicule une trousse d'objets indispensables à la conduite hivernale.

Celle-ci devrait comprendre un balai à neige et un grattoir; du lave-glace; une pelle à neige; des plaques antidérapantes; un sac de sable (de préférence au sel qui, s'il se répand, devient une source de corrosion); des câbles à survoilage ou câbles d'appoint; des fusées routières d'urgence ou un autre dispositif lumineux; de l'antigel pour les canalisations d'essence et enfin, une lampe de poche et des piles de recharge.

Surtout, ne vous départissez pas de cette trousse trop rapidement.



Une trousse d'objets indispensables à la conduite hivernale peut vous éviter bien des tracasseries.

Si la neige peut nous surprendre assez tôt dans la saison, elle peut tout aussi bien le faire en mai.

De plus, conservez sur

vous un dégivreur à serrures pour les grands froids (et non dans le coffre à gants, car vous comprendrez vite votre

erreur quand vous ne pourrez pénétrer dans votre voiture). Quand il fait -30° C ou qu'il a plu durant la nuit, les serrures

deviennent souvent récalcitrantes. Si cela vous arrive, vous risquez de trouver le temps long sans dégivreur, car les ferrures du genre "Sésame, ouvre-toi" n'ont guère de succès

pendant l'hiver québécois.

Enfin, si vous voyagez sur des routes isolées, ajoutez à votre trousse des vêtements chauds et des couvertures, des aliments

non périssables ainsi que de l'eau, des jus de fruits ou des boissons gazeuses. Quand on doit attendre les secours dans son véhicule, mieux vaut le faire le ventre plein et le corps au chaud.

Ludwicka Jadwiga
Pharmacienne
Chertsey



Lundi: 9:30 à 18:00
Mardi: 9:30 à 18:00
Mercredi: Fermé
Jeudi: 9:30 à 19:00
Vendredi: 9:30 à 20:00
Samedi: 9:30 à 17:00
Dimanche: 11:00 à 15:00
Fermé tous les jours de 12:00 à 13:00 sauf le dimanche

7320 Route 125, C.P. 466
Qc. J0K 3K0
Tél.: (514) 882-2948

Une plus grande sécurité en transport d'écoliers

Le Comité consultatif de la campagne de sécurité en transport scolaire rappelle que les accidents en transport scolaire se produisent lorsque les enfants montent ou descendent de l'autobus.

Aussi est-il important pour les parents de rappeler aux enfants

qu'ils doivent:

- attendre sur le trottoir ou sur l'accotement;
- attendre que l'autobus soit immobilisé avant de s'en approcher;
- monter un à un sans houle;
- descendre calmement et s'éloigner immédiatement de l'au-

tobus;

- regarder à gauche et à droite avant de traverser;
- attendre le signal du conducteur avant de traverser devant l'autobus;
- traverser à une bonne distance devant l'autobus afin que le conducteur puisse toujours les voir.

EXPO-VENTE ANTIQUITÉS
Cadeaux de Noël pour tous les goûts...

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année!

Ferronier d'Art St-Donat
643 Principale, St-Donat 424--3032



FLEURISTE ST-DONAT
984, rue Principale, St-Donat
Tél.: (819) 424-2661

Pour le temps des Fêtes:

- Fleurs et plantes naturelles
- Décorations et centres de table
- "Mignonneries" pour le bas de Noël, les échanges de cadeaux ou cadeaux de dernière minute.

Heureuses Fêtes à tous!

Johanne et Wilmer

Soyez original cette Année!

Il existe maintenant une nouvelle façon à la fois belle et pratique pour exprimer vos vœux.

"L'enveloppe fait la carte"

Une nouvelle carte enveloppe faite par des gens d'ici avec des peintres d'ici.



10%
DE RABAIS
sur présentation
du coupon avant
le 31 janvier 94.

Choix de 6 cartes.

Prix rég.:
1,99\$/ch.

Pour commandes: Tél.: (819) 424-5878 ou 424-5896
(livraison à domicile)



449, Principale
St-Donat
424-3533

À l'occasion de Noël, que les Surprises soient nombreuses et les Joies merveilleuses



Le mot du maire d'Entrelacs



flotte une sabieuse afin de pouvoir intervenir plus rapidement et plus souvent dans certains coins stratégiques de la municipalité, le tout dans le but d'améliorer le service offert à la population.

Le dépôt du nouveau rôle d'évaluation amènera encore une fois une certaine effervescence parmi la population. Cependant, les responsables de l'évaluation à la M.R.C. de la Matawinie vont organiser une ou des séances d'information où vous pourrez discuter et prendre connaissance des différentes méthodes de travail des évaluateurs, et des raisons qui leur ont permis d'en arriver à telle ou telle valeur.

En dernier essor, vous avez le droit comme contribuable de contester les valeurs établies pour votre propriété, contrairement à la municipalité qui, elle, ne peut pas contester le rôle tel que déposé, même si elle n'était pas d'accord avec les valeurs proposées pour l'ensemble de la municipalité.

Plusieurs personnes

nous ont approchés durant la campagne électorale pour nous parler du comportement d'une de nos employées municipales qui leur paraissait, à eux, tout à fait anormale et scandaleuse.

Nous promettons à ces gens de faire toute la lumière sur cette situation et de leur fournir, en temps opportun, toutes les explications concernant ce dossier.

Pour les plus curieux, qui se demandent encore comment le recomptage judiciaire s'est déroulé, pour faire en sorte que le conseiller Paul Fournier

soit déclaré élu, voici le juge Michelle Pauzé a annulé un bulletin de vote qui avait été compté pour le candidat adverse. Le bulletin avait été marqué en noirissant au complet le cercle réservé à la votation, et puisque l'article 222 du code municipal est clair sur la façon dont on doit apposer son vote, le juge a donc annulé ce bulletin, permettant à Paul Fournier d'être déclaré élu par une voix.

Je voudrais offrir mes félicitations à tous mes confrères maires de la M.R.C. qui ont été élus ou réélus, et leur

souhaiter un mandat fructueux, à la hauteur de leurs aspirations.

J'en profite pour saluer mon ami Mario Beaulieu qui a subi la défaite dans St-Jean-de-Matha et lui souhaiter la paix et la tranquillité qu'il a bien méritées.

À l'approche de la saison des Fêtes, je voudrais offrir à toute la population d'Entrelacs mes meilleurs vœux de bonheur, de paix, de santé et de prospérité.

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse année 94.

Le maire
Yvon Cloutier

C'est l'hiver, voyez-y!

Connaissez-vous Ti-Paul les Bortes, Ti-Ouis Surprenant, Ti-Jos Connaissant ou encore Ti-Pit Labrèche? Ils ont tous un point en commun; ce sont des automobilistes qui n'ont pas adapté leur comportement aux conditions routières hivernales. Vous connaissez sûrement l'un

deux car on a tous un de ces personnages légendaires dans son entourage. Un conducteur qui oublie que l'hiver revient chaque année...

Afin d'inciter les automobilistes à préparer leur véhicule en prévision de l'hiver et à adapter leur conduite aux conditions hivernales, le

ministère des Transports du Québec diffuse à la radio depuis le début novembre une campagne publicitaire ayant pour thème "C'est l'hiver, voyez-y!". Vous l'aurez deviné, Ti-Paul et ses acolytes sont les "héros" de cette publicité qui sera diffusée jusqu'au 31 janvier 1994.

Les Optimistes d'Entrelacs

Un petit mot pour vous rappeler que les 4 et 5 décembre se tiend le Téléthon des Étoiles.

Le Conseil municipal

mettra à notre disposition les bureaux de l'Hôtel de ville pour la journée du dimanche 5 décembre, de 10h00 à

19h00, ce qui nous facilitera la tâche pour une troisième année consécutive.

Merci de tout coeur. Il nous fera plaisir de vous accueillir sur place ou de recevoir un appel téléphonique pour un don. Vous pouvez nous rejoindre au 228-2529, 228-2520 ou 228-4445.

Le Club Optimiste se joint au Téléthon avec ses bénévoles qui pourront cueillir vos dons à domicile si vous le désirez.

ASSURANCES GODARD, LAFRENIÈRE, ST-AMOUR INC.

membre du

GROUPE  GODARD

ASSURANCES GÉNÉRALES

617, Principale
St-Donat

Tél.: (819) 424-3115
Fax: (819) 424-7251
Cell.: (819) 324-7640



François Lafrenière
C.D'A.A.S.S.



Sylvie-Anne St-Amour
C.D'A.A.S.S.

Au cours de l'année, bien remplie d'événements trépidants, on néglige souvent de fortes amitiés qui sont la base véritable des relations d'affaires. Nous sommes alors heureux que la période des Fêtes soit l'occasion d'échanger nos meilleurs vœux avec ceux dont l'amitié nous est précieuse.

C'est dans cet esprit qu'il nous fait plaisir de vous faire part de notre sincère reconnaissance en soulignant combien nous apprécions les relations agréables qui sont les nôtres.

Qu'un Nouvel An radieux et prospère vous apporte le bonheur ainsi qu'à tous les vôtres.

ARTIFICES
FAUCHER
ST-DONAT
6, Chemin du Réservoir C.P. 913, Saint-Donat
(819) 424-3629

• Artifices de cuisine: mélinite, soufite, bois, torche
• Complète Caron, Avante, etc...
• Meubles de tous styles
• Spécialiste en travaux modernes de finition
• Salle de montre au 247 avenue du Lac
Toute passion du métier... à vous d'en bénéficier!

Joyeux Noël et Bonne et
Heureuse Année



1094, rue Principale
(819) 424-5903

Colette Deslauriers

Le CLSC Joli-Mont change de nom

Le CLSC Joli-Mont, fondé en 1975 pour desservir des municipalités des comtés de Joliette et Montcalm, a décidé de s'adapter à sa nouvelle

réalité et de prendre le nom de la M.R.C. qu'il dessert, soit celle de Matawinie. Le CLSC en profite pour changer de sigle et prendre celui annoncé maintenant

sur toutes les routes du Québec et qui est devenu le sigle de reconnaissance des CLSC, comme le "H" est celui des hôpitaux. De plus, le CLSC

adopte les mêmes heures d'ouverture que les autres CLSC, soit de 8h30 à 16h30. Chaque point de service organise ses services et son ouverture à

partir de cet horaire de base.

Rappelons que le nom "Matawinie" vient du nom de la Rivière Mattawin, mot

indien qui signifie "lieu de convergence des eaux". En effet, le réservoir Taureau, cet immense lac qui fait la renommée de Saint-Michel-des-Saints correspond à la partie du bassin-versant de la Mattawin où convergent sept rivières.

trois grandes limites de partage des eaux de l'Outaouais, de la Saint-Maurice et des rivières des Laurentides.

Les gens du Nord de Lanaudière, en choisissant ce nom, voulaient indiquer leur choix de se situer dans un développement Est-Ouest plutôt que Nord-Sud autour de la notion de tourisme.

Les effets secondaires de la vaccination antigrippale

Même si le vaccin antigrippal est pratiquement sans danger, bon nombre de gens prennent le risque de ne pas se faire inoculer

par crainte des effets secondaires. Ceux-ci sont négligeables, et la plupart des personnes n'ont aucune réaction au vaccin.

Chez une personne sur trois, la région inoculée présente une rougeur ainsi qu'une inflammation légèrement douloureuse

pendant une journée ou deux. Quelques-uns, surtout des enfants, peuvent avoir une faible fièvre, des frissons, des maux de tête

ou des nausées.

Les gens qui souffrent déjà d'une affection respiratoire peuvent également voir leur condition s'aggraver.

Cependant, ces réactions sont habituellement bénignes et disparaissent en moins de deux jours.

De plus, l'ensemble du territoire de la Matawinie se caractérise du fait qu'il recouvre les hauts reliefs par où passent les

Les décorations de Noël

Déjà, il est question de décorations de Noël dans les places d'affaires. Il faut savoir qu'il existe une législation et une réglementation sur le sujet.

Selon la loi, les règlements sur la sécurité des édifices publics, les décorations constituées d'arbres résineux ou de branches de ceux-ci sont interdites.

Il en va de même pour les décorations faites de papier cellophane ou de papier crêpe, à moins que ces derniers présentent un degré de résistance à la flamme.

Cette interdiction s'applique aux lieux de rassemblement publics, dans les hôtels, dans les établissements hospitaliers, les écoles et les établissements d'assistance.

Les services municipaux de protection contre les incendies sont généralement en mesure de conseiller les citoyens qui pensent aux décorations des résidences privées.

Il est aussi possible de s'informer auprès d'un bureau régional de la Direction générale de l'inspection du ministère du Travail du

Joyeux Noël
Bonne et Heureuse Année!

Salon Lucille Chertsey Ent.
Coiffure Elle et Lui

2 coiffeuses à votre service

- Coupe • Mise en plus • Teinture • Mèche
- Permanente à l'ordinateur, etc...

NOUVEAU SERVICE

- Manucure et pose d'ongles plasti-glass
- Nous perçons les oreilles

Bienvenue à tous!

HEURES D'OUVERTURE
Lundi et Mercredi: 9h00 à 17h00
Jeudi - Vendredi: 9h00 à 20h00
Samedi: 9h00 à 16h00



Chantal Dupuis
Propriétaire, coiffeuse
Technicienne manucure



Michèle Gagnon
Coiffeuse

8010 Rte 125
Chertsey
Pour rendez-vous:
882-2424



Meilleurs Voeux à tous nos clients et amis ainsi qu'à tous les commerçants qui ont affiché notre enseigne.

Domatue des Sources
Sylvie et Dominique

Association
Laurentienne des
Parents et Amis du
Malade Mental Inc.



Un, une des vôtres souffre de maladie mentale et vous vous sentez dépassé (e) par la situation?
Tél.: 1-800-663-0659 L'ALPAMM

"BINGO ENTRELACS"

Centre communautaire
TOUS LES SAMEDIS: 19h00

***** DÉBUT 6 NOVEMBRE *****

GROS LOT: 1 000\$
3 200\$ en prix
Carte pleine 300\$
500\$
Tampons kits: 9\$ - 12\$ - 18\$

INFO: 228-3817 - 228-2257

DEPUIS 1945



Ed. Le Saux
Inc.

PLOMBERIE-POMPES-INSTALLATIONS SEPTIQUES
80, boul. Morin (rte 117)
Ste-Agathe
326-2955

**DES SALLES DE BAINS
POUR TOUS LES STYLES ET
POUR TOUTES LES BOURSES**

Faites
Le Saux
vers la
qualité!

**POURQUOI ALLER SI LOIN
QUAND NOUS SOMMES
SI PRES?**

DÉPOSITAIRE DE
L'unique thermomasseur de bains
ultra

**À votre service depuis 1945,
nous savons ce qu'il vous faut...**

- Accessoires de salles de bains
- Plomberie et robinetterie

- Ensemble de serviettes,
- Rideaux de douche
- Robes de chambres



Municipalité d'Entrelacs

2351, boulevard Entrelacs, J0T 2E0
Tél.: 228-2529, Fax: 228-4866

AVIS PUBLIC

Rapport du maire sur la situation financière

Il m'est agréable de vous faire part, conformément à l'article 955 du Code municipal, de l'état des finances de la municipalité d'Entrelacs.

Pour l'année 1992, l'excédent des revenus sur les dépenses s'élevait à 102,000\$. Il a principalement été utilisé de la façon suivante:

41 837.\$ affectés au budget 1993 pour réduire les taxes.
60 000.\$ à la réalisation de la caserne.

En ce qui concerne l'année 1993, les chiffres à ce moment nous indiquent que nous nous dirigeons, pour une 7^e année consécutive, vers un autre surplus budgétaire principalement dû aux entrées de fonds extraordinaires que nous avons connues cette année.

Voire Ministère des Transports 70 000.\$
Qual'c a rapporté 12 000.\$ de plus que prévu.

La gestion serrée que nous continuons d'appliquer depuis ces dernières années continue d'apporter les résultats escomptés. Les chiffres nous démontrent que le surplus des recettes sera de l'ordre de 75 000.\$ tandis que la compression appliquée dans les dépenses nous amènera vers une économie de 25 à 30 000.\$.

Nous espérons donc terminer l'année financière 1993 avec un surplus d'environ 100 000.\$ sur l'ensemble de nos opérations.

En ce qui concerne les grandes orientations pour l'année 94, elles ont été annoncées avec beaucoup d'emphase durant la campagne électorale et les principaux dossiers sur lesquels le conseil se penchera sont les suivants:

- Obtenir une subvention de la MRC pour l'aménagement d'une halte routière
- Paver les abords du Centre communautaire
- Poursuivre notre programme d'asphaltage des rues locales
- Équiper le service des incendies d'un camion citerne
- Aménager et agrandir la bibliothèque
- Terminer la réfection des trottoirs du village
- Établir une politique de remboursement des taxes pour le parc optimiste
- Établir un réseau majeur de sentiers de ski de fond, de concert avec le camp Ville Marie et le Nordêt.
- Avec le concours d'autres municipalités voisines, travailler à doter la municipalité d'un immense territoire naturel pour la pratique d'activités de plein air (équitation, sentier pédestre, alpinisme, vélo de montagne, pêche, interprétation de la nature, etc.)
- Former le grand conseil du peuple avec la participation de toutes les associations oeuvrant sur le territoire d'Entrelacs.
- Tenir les états généraux deux fois l'an destiné à "nourrir" le conseil municipal de projets chauds au coeur de ces associations et organismes.
- Établir une politique de reconnaissance du bénévolat pour ceux et celles qui oeuvrent dans les organismes municipaux ou para municipal.
- Continuer d'accorder une attention particulière à nos gens du 3^e âge.
- Améliorer la qualité de vie des citoyens d'Entrelacs dans tous les domaines y compris celui de l'environnement...

En plus évidemment de s'appliquer, avec toute la vigueur possible, à améliorer la dette du centre communautaire.

L'ensemble de ces opérations a pour but principal de nous amener, à la fin du présent mandat, à un taux de taxe réduit à son maximum, afin de nous rendre des plus concurrentiels vis-à-vis des municipalités qui nous entourent.

Ce n'est qu'à cette condition qu'Entrelacs pourra entamer son développement économique dans le respect de toutes les contraintes engendrées par les règlements d'urbanisme et de zonage, dans le respect total de la qualité de vie des citoyens et citoyennes d'Entrelacs et pour le plus grand bien des payeurs de taxes qui eux se doivent de voir augmenter l'assiette fiscale par l'apport d'arrivants nouveaux afin de maintenir un niveau de taxation acceptable.

En terminant, tel que stipulé la loi, je vous fais part de la rémunération des élus pour l'année 1993.

Les conseillers reçoivent 2 618.\$ en rémunération et 1 308.\$ en allocation de dépenses non imposable pour un total de 3 924.\$ annuellement.

Le maire reçoit 7 847.\$ en rémunération et 3 924.\$ en allocation de dépenses non imposable pour un total de 11 771.\$ annuellement.

La participation du maire comme conseiller à la M.R.C. est de 4 400.\$ annuellement dont 1/3 non imposable pour allocation de dépenses.

Yvon Cloutier
Maire

Le Fonds d'Amitié d'Entrelacs

La guignolée qu'organise le Fonds d'Amitié de St-Émile d'Entrelacs a lieu le dimanche 5 décembre 1993. Des bénévoles iront dans la joie, chanter devant vos demeures pour y recueillir vos dons, argent ou denrées non périssables. Accueillons-les!

L'objectif de cette activité sociale est de permettre de bâtir une solidarité autour des personnes de notre communauté qui traversent des heures difficiles. Qui est certain d'être, toute sa vie, à l'abri des contrechocs de la vie? Pensons simplement que notre santé ne sera pas toujours ce qu'elle est...

Pour que le Fonds d'Amitié ne se vide pas dans les paniers de Noël, des personnes de notre communauté nous ont suggéré d'organiser des "cuisines collectives" par des rencontres à domicile avec de l'argent de la guignolée, et avec la nourriture recueillie, donner des paniers de Noël.

En effet, nous aimerions bien garder une réserve dans le fonds, pour subvenir rapidement aux besoins urgents durant toute l'année. Nous savons, par exemple, que les mois de janvier, février et mars sont durs à passer. Nous sommes un groupe humanitaires non subventionné.

Grâce aux dons des commanditaires, des bienfaiteurs, des bénévoles, des artistes de la soirée de variétés du 17 juillet 93, nous avons une petite réserve. Pour information: 228-4032 mercredi et samedi, de 13h00 à 17h00.

Le Comité organisateur de la Guignolée

Qui est menacé par la grippe?

L'Association pulmonaire estime que les personnes âgées de plus de 65 ans sont fortement menacées par le virus grippal.

Les risques d'attraper la grippe sont également élevés chez les adultes et les enfants souffrant de maladies chroniques affectant le coeur, les poumons ou les reins, de même que chez ceux qui souffrent de diabète, de cancer, d'anémie et de maladies respiratoires comme l'asthme, l'emphysème, la bronchite chronique et la tuberculose.

Les personnes présentant les plus hauts risques sont celles qui ont plus de 65 ans et qui sont atteintes de maladies chroniques qui habitent une maison de retraite ou qui sont hospitalisées dans un établissement de soins de longue durée.

Concours d'affiche/ photo pour la Fête nationale du Québec

Depuis près de 50 ans, la Société nationale des Québécois de Lanaudière organise et coordonne la Fête nationale pour l'ensemble de la région. Encore une fois, cette année, la S.N.Q.L. invite les hommes et les femmes, photographes, illustrateurs et tous les artistes utilisant le médium photo, professionnels ou étudiants à participer au concours de l'affiche 1994.

Un prix de 2 500 \$ sera octroyé au gagnant qui verra son oeuvre reproduite à plus de 50 000 exemplaires et diffusée sur l'ensemble du territoire québécois.

Le concours se termine le 21 décembre prochain à midi. Les règlements du concours sont disponibles à la S.N.Q.L. Pour information: 759-0100 (frais d'appels acceptés).



MUNICIPALITÉ
d'ENTRELACS

Le Bulletin de la Municipalité d'Entrelacs

2351, boulevard Entrelacs, Entrelacs J0T 2E0
Tél.: 228-2529 Fax: 228-4866

VOLUME V No 10

Résumé de l'assemblée ordinaire du Conseil municipal

Voici un résumé de la session ordinaire du Conseil municipal d'Entrelacs qui s'est tenue le 12 novembre 1993 au Centre communautaire.

Étaient présents Mmes Simone Sansfaçon et Carole Perreault Wilson, MM. Paul Fournier, Raynald Lévesque, Arthur Provençal et Jacques Tessier sous la présidence du maire Yvon Cloutier.

La prochaine session aura lieu le 10 décembre 1993 à 20h00 au Centre communautaire. Cette session sera suivie d'une assemblée spéciale pour l'adoption du budget 1994.

Lors de l'assemblée du 12 novembre, le Conseil a pris les décisions suivantes:

Il a été résolu de renouveler notre contrat d'assurance pour la période du 1 janvier 1994 au 1 janvier 1995 avec la compagnie Assurance James Inc.

Étant donné que la benne du camion à vidange de la municipalité a brûlé, il a été résolu de louer la municipalité de Chambray un camion à vidange avec chauffeur au coût de 75 \$ l'heure. Cet incendie a été causé par de la cendre qui a été jetée dans les vidanges. Ce n'est pas la première fois que nous avons à intervenir afin d'éviter des feux de vidange dans le camion, c'est pourquoi nous vous demandons de vous assurer que les cendres de votre foyer ou votre poêle à combustion lente sont bien éteintes. Rappelez-vous que le feu peut couver dans vos cendres plusieurs jours. Un exemple parmi d'autres: un contribuable a mis les cendres de son foyer sur sa galerie dans une boîte de carton, le feu a couvé trois jours avant que la galerie ne brûle complètement et merci de votre collaboration.

Il a été résolu d'accepter le dépôt du rapport de l'inspecteur en hygiène et bâtiment pour le mois d'octobre 1993.

Il a été résolu d'accepter le dépôt de l'état des revenus et dépenses pour la période du 1 janvier 1993 au 30 septembre 1993, ainsi que les états comparatifs.

Ce document informe le Conseil des revenus et dépenses pour la période du 1 janvier 1993 au 31 octobre 1993. Il y est dit entre autres que les

revenus de la municipalité sont de 1 177 516 \$ alors que les dépenses sont de 916 972 \$. Le budget est bien respecté. Pour l'année 1993, il est prévu approximativement un surplus de l'ordre de 100 000 \$. Ce qu'il est important de

citoyens de la municipalité d'Entrelacs, ceci sans augmenter la charge fiscale des Entrelacais.

Il a été résolu d'accepter la démission de M. Ronald Grenier qui sera effective le 3 janvier 1994. Le Conseil profite de l'occasion pour le

93-330-1 modifiant le règlement 90-330 "rémunération des membres du Conseil municipal". Ce règlement consiste en un gel du salaire des élus pour les années 1993 @ 1997.

La signature de la convention collective (1/1/1994 au 31/12/97) entre la municipalité et le S.C.F.P. section 3156, par le maire et le secrétaire-trésorier a été entérinée par le Conseil. Rappelons que cette convention a été négociée en deux étapes: premièrement par un gel du salaire des employés municipaux pour trois ans, deuxièmement par une concession de la partie syndicale sur la possibilité pour la municipalité d'engager dorénavant des employés à temps partiel contre une augmentation de 2 % pour l'année 1997. Cette nouvelle convention assure une stabilité pour les trois prochaines années ainsi qu'un contrôle de la masse salariale de la municipalité. Cette mesure ainsi que le gel du salaire des élus et du secrétaire-trésorier donnera au Conseil une latitude certaine afin de diminuer le taux de taxation de la municipalité.

Il a été résolu d'adopter le règlement numéro 93-376 portant sur le retrait du territoire de la municipalité d'Entrelacs de la compétence de la cour municipale communale de Ste-Adèle, ceci afin de permettre par la suite à la municipalité d'adhérer à la cour municipale communale de la Matawinie.

Il a été résolu de demander au secrétaire-trésorier de préparer un communiqué (circulaire et journaux) afin de rassurer la population sur le dépôt du rôle triennal 1994-1997. Vous retrouverez ce communiqué dans le présent bulletin. Les avis de motions suivants ont été donnés:

Je, Yvon Cloutier, donne avis de motion qu'à une séance subséquente je déposerai un règlement pour fixer les taux de taxes, de compensation et d'imposition pour l'exercice financier 1994 et les conditions de perceptions.

Je, Raynald Lévesque, donne avis de motion qu'à une séance subséquente je déposerai un règlement relatif au Comité consultatif d'urbanisme de la municipalité d'Entrelacs.

LES ÉLECTIONS DU 7 NOVEMBRE 1993

LES ÉLUS

MAIRE
Conseiller #1
Conseiller #2
Conseiller #3
Conseiller #4
Conseiller #5
Conseiller #6

L'ÉQUIPE DU MAIRE... YVON CLOUTIER

Yvon Cloutier (339-maj.: 25)
Carole Perreault Wilson (358-maj.: 27)
Raynald Lévesque (351-maj.: 52)
Robert Nadeau (316)
Paul Fournier (326-maj.: 1)
Simone Sansfaçon (354-maj.: 56)
Arthur Provençal (329-maj.: 8)

L'ACTION D'ENTRELACS

André Tribault (314)
Gilles Lefebvre (311)
François Lebel (298)
Jacques Tessier (327-maj.: 11)
Marcel Clément (325)
Thérèse Perreault (298)
François Linteau (321)

672 personnes, sur une possibilité de 1 291, ont voté, soit un taux de participation de 52,13 %.

Après un recomptage judiciaire, M. Paul Fournier est élu conseiller.

C'est le juge Michèle Paupé, de la Cour du Québec, qui a procédé au recomptage judiciaire, le vendredi 12 novembre dernier, au Palais de Justice de Joliette. Lors de la vérification des bulletins de vote, le juge a annulé un bulletin en faveur de M. Marcel Clément, le résultat du dépouillement a donc été modifié pour donner 326 votes en faveur de M. Paul Fournier et

325 votes en faveur de M. Marcel Clément.

Il est important de souligner que c'est le juge Paupé qui avait le dernier mot quant à la validité d'un bulletin de vote. Les deux candidats, le président d'élection et le procureur de la Municipalité pouvaient demander qu'un bulletin soit rejeté. Mais comme il a été dit précédemment, c'est uniquement le juge qui décidait si un bulletin de vote était annulé ou non, tel que le prévoit la loi.

remercier pour ses bons et loyaux services.

Comme les problèmes qui découlent de la toxicomanie, drogue, alcool, médicaments (insécurité, peur, traumatismes physiques et psychologiques, pertes économiques) affectent la qualité de vie de nos citoyens. Comme la prévention constitue la voie à privilégier pour diminuer les risques que nos citoyens soient victimes de la toxicomanie. Il nous devons que l'on se doit de favoriser l'engagement et la responsabilisation des citoyens à l'égard de la prévention. Il a été résolu que le Conseil municipal d'Entrelacs proclame la semaine du 14 au 20 novembre 1993 "Semaine de la prévention de la toxicomanie".

Il a été résolu d'adopter le règlement numéro

Communiqué à la population

Comme secrétaire-trésorier de la municipalité, je considère important, maintenant que les élections sont terminées, de mettre certaines choses au point. Je crois qu'il est important de rassurer la population entrelacoise sur la situation des taxes et de rectifier certaines informations qui ont été véhiculées vers la fin de la campagne électorale.

Le dépôt du rôle d'évaluation que vient de produire la MRC Matawinie ne veut pas dire que vous allez payer plus de taxes.

Même si le rôle d'évaluation a monté d'environ 20 %, ceci ne veut pas dire que vos taxes vont augmenter de 20 %.

En effet, le montant de vos taxes est déterminé par le taux de taxation. Ce taux de taxation est fixé par le Conseil municipal lors de l'adoption du budget municipal et du règlement fixant le taux de taxes.

Ces deux opérations ont lieu en décembre de chaque année.

L'augmentation de l'assiette fiscale (le total des évaluations de tous les propriétaires) veut dire qu'Entrelacs vaut plus qu'elle ne valait. Ceci veut dire que le Conseil, lors de l'adoption du budget pour l'année 1994, aura des choix à faire... Réduire le taux? Maintenir le même taux?

Contrairement à ce qui a été dit, les taxes n'ont pas augmenté depuis le 29 octobre 1993, date du dépôt du rôle d'évaluation. Ces informations étaient fausses. Les taxes pour 1993 sont toujours les mêmes. Pour ce qui est des taxes de 1994, le budget et le taux de taxes seront adoptés lors d'une séance spéciale du Conseil qui se tiendra après l'assemblée régulière du Conseil du 10 décembre 1993.

Le secrétaire-trésorier
Jean-François René

Le choix du mois à la bibliothèque d'Entrelacs

"Mon nom est Andréanne Brault, j'ai 9 ans. Je suis en 3e année primaire et je me prépare à faire ma première communion cette année.

"Je désire vous parler d'un livre qui m'a beaucoup plu: 'Ma première Bible illustrée'. Ce livre se divise en deux parties: l'Ancien Testament et le Nouveau Testament.

"Je connaissais déjà les histoires du Nouveau Testament, et c'est pour lire la première partie de l'Ancien Testament, que je ne connaissais pas beaucoup, que j'ai choisi ce livre.

"Cette première partie comprend 39 petites histoires dans lesquelles on raconte l'histoire du peuple de Dieu. J'ai appris

beaucoup de choses sur ce qui s'est passé dans ce temps-là et ça m'a beaucoup intéressé. Je vous le recommande."

Merci Andréanne pour ce beau choix de lecture si approprié à l'approche des Fêtes. Ce pourrait être une magnifique suggestion de cadeau pour les jeunes de ton âge. Mais tous ont l'opportunité de lire cette Bible sans qu'il en coûte un sou. Ce livre et des centaines d'autres vous attendent à la Bibliothèque d'Entrelacs.

Notez cependant que la Biblio sera fermée du 19 décembre 93 au 6 janvier 94. Passez des Fêtes heureuses et débordantes d'affection!

Micheline D. Parent
responsable



Association Baribeau-Des Aulnes



Les riverains des lacs Baribeau et des Aulnes, à Saint-Donat, veillent au grain, a déclaré le nouveau président de l'association du même nom, M Laurent Paquin.

"Même si les relations entre l'Association et le ministère des Forêts du Québec est au beau fixe, dit-il, du moins en ce qui concerne la coupe de bois prévue pour cet hiver dans le secteur du lac Baribeau, les riverains auront l'œil ouvert".

À preuve les enseignes installées par les bons soins de Denis Cadieux le long du chemin du lac Baribeau, comme on peut en voir la conception ici.

Gilles Coutu siège au conseil d'administration de l'A.C.Q.



Lors de l'assemblée générale annuelle tenue à Montréal en novembre dernier, M. Gilles Coutu, de Télécâble St-Donat, a été nommé l'un des administrateurs de l'Association des câblodistributeurs du Québec. M. Coutu représentera les petits câblodistributeurs du Québec au sein de l'Association qui compte près de 180 membres. Télécâble St-Donat a reçu son permis de diffuser en 1957 et a été parmi les cinq premiers câblodistributeurs du Québec à avoir reçu une licence du CRTC dans cette classe.

Cette bonne odeur de bois ne l'est peut-être pas autant que ça

Une recherche étalée dans l'étude "Cette bonne odeur de bois" révèle que tous les appareils de chauffage au bois sont susceptibles de répandre une certaine quantité d'émission. Voici quelques conseils pour corriger facilement cette situation.

La forme d'émission la plus répandue survient lorsque la porte de chargement est ouverte pour allumer un feu ou recharger l'appareil. Pour y remédier, vérifiez que le tuyau de raccordement et la cheminée soient tout à fait dégagés. Le registre de tirage et la prise d'air doivent être réglés en position ouverte.

De la fumée peut aussi s'échapper lorsque la porte de chargement est fermée. Il peut s'agir d'un problème sérieux, surtout la nuit lorsque tout le monde dort. Les émissions de fumée sont habituellement causées en réglant le registre d'admission d'air trop bas, ce qui favorise un feu couvant (sans flammes) et la formation de créosote dans la cheminée. Le registre doit toujours être réglé de façon à assurer une alimentation en air suffisante pour maintenir une combustion emflammée.

Les dispositifs d'extraction qui s'emploient dans les cuisines et les salles de bains pour bien ventiler la maison ont leur utilité, mais leur pu-

issance peut créer une pression négative à l'intérieur de la maison au point d'annihiler l'amenée d'air comburant et de répandre des émanations de fumée.

La configuration du poêle joue un rôle dans le dégagement d'émissions. Un poêle ou appareil de chauffage pourvu d'une porte de chargement petite par rapport au diamètre de la buse (ouverture du conduit d'évacuation) risque moins de répandre de la fumée. La buse doit toujours se trouver au-dessus et loin de la porte. Les poêles étroits et profonds rejettent généralement moins de fumée que les modèles larges.

Le vent s'engouffrant dans la cheminée risque également de causer une rupture de tirage. Pour remédier à cette situation, il suffit de faire en sorte que le conduit de fumée domine la maison. Les problèmes d'évacuation risquent moins de se produire si le poêle est aménagé aux niveaux supérieurs de la maison plutôt qu'au sous-sol.

Le rapport conclut que la façon d'employer un poêle à bois exerce de loin le plus d'effet sur la pollution de l'air intérieur par la fumée.



QUOI DE MIEUX POUR LES FÊTES QU'UN NOUVEAU CHEZ VOUS... À VOTRE GOÛT! CONSULTEZ-NOUS.

LAC PEMBINA



F-103 Chalet confortable, terrain paysager et ensoleillé, magnifique plage de sable et gravier 129 500\$

LAC BARIBEAU



F-104 Terrain 127 500 p.c., 198 pieds plage de sable, chalet 4 chambres, meublé, antenne parabolique, pédalo 183 500\$

LAC BARIBEAU



F-76 Chalet style moderne, 3 ch., foyer central, grand terrain, privé. 138 000\$

PRIX RÉVISÉ



M-239 Riv. Quareau, chalet très confortable, 3 ch., 2 sdb, salle familiale, foyer, vendu meublé, plage de sable, près de tout. Avec bachelor

MAISON SOUS LES ARBRES



M-246 Lac Archambault, grand chalet en bois rond, foyer, site très privé, vue remarquable, 200 p. bord de l'eau. 125 000\$

PROFITEZ DE L'AUBAINE



M-228 Au pied du Mont Garceau (ski) chalet hiver/été, Impeccable, ensoleillé, grand terrain, accès aménagé au lac Blanc. 49 000\$

Micheline Campbell: 424-3023

Florian Longpré: 424-1346

338, Principale, St-Donat

Tél.: (819) 424-2882

Fax: (819) 424-2950

• ACHAT • VENTE
• LOCATION



338, Principale, St-Donat
424-2882

**JOYEUX NOËL
ET
BONNE ANNÉE**

Jolie, Santé et Bonheur tels sont mes souhaits pour Noël et la Nouvelle Année.

Normand Campbell
notaire.

Le sel n'est pas nécessairement un produit miracle



L'action efficace du sel sur les routes s'arrête aux alentours de -10° C lorsqu'il est employé seul.

Eh oui! La neige, la glace, les tempêtes, la poudrerie, le verglas, le grésil et le vent sont de retour. Transport Québec est prêt à affronter un autre hiver nordique. Et vous?

Malgré tous les efforts que le Ministère et ses partenaires déploient pour faire en sorte que les routes demeurent sécuritaires dans des conditions météorologiques parfois difficiles, l'hiver ne sera jamais l'été. Le sel agit, mais...

Le sel n'est pas un produit miracle. Ce produit chimique a besoin de chaleur pour amorcer la fonte de la neige ou de la glace. Ainsi, 1 kilogramme de sel peut faire fondre près de 2 kilogrammes de glace en 1,5 min-

utes à une température de -3° C, mais il faudra 1 heure pour faire fondre la même quantité de glace à -12° C. On s'entend donc pour dire que l'action efficace du sel sur les routes s'arrête aux alentours de -10° C lorsqu'il est employé seul.

Le débit de la circulation est aussi un facteur qui influence le produit utilisé. Le sel amorce la fonte de la glace ou de la neige durcie qui sera ensuite brisée par l'action de la circulation elle-même.

C'est pourquoi, sur les routes où le débit de circulation est faible, on utilisera plutôt des abrasifs tels du gravier concassé, de la pierre concassée ou bien du sable.

IMMEUBLES

492 rue Principale
Saint-Donat
(819) 424-3600
(514) 227-9511

*Joyeux Noël
Meilleurs Voeux
pour la Nouvelle Année*

*à tous nos amis et clients
Merci de votre encouragement.*

Faites-vous plaisir en 1994

7 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR

SAINT-DONAT STE-ADELE ST-SAUVEUR LA FAITIÈRE
MONT-LAURIER STE-ANNE-DES-LACS ST-ADOLPHE

**Ouvert
7 jours**

St-Donat

IMMEUBLES R.J.

LAVOIE

& ASSOCIÉS INC., COURTIER

**472 PRINCIPALE
SAINT-DONAT**

(819) 424-2443

MTL (514) 286-7058

À votre service depuis 20 ans

<p>Superbe achat! Bord de l'eau</p> <p>Belle propriété, 7 pièces, 3 ch, garage, sous-sol, construction 1988, prix abordable: 157 000\$.</p>	<p>Lac Archambault</p> <p>Prêt à construire, terrain bord de l'eau ainsi que 2 autres à l'arrière, superficie 42 484 p.c.: 75 000\$.</p>	<p>Introuvable à ce prix</p> <p>Vendeur motivé, vue et accès sur le lac du Blanchet, terrain plat, 7 chambres: 25 000\$.</p>	<p>Confort et plein air</p> <p>Directement sur le lac de la Montagne Noire, fenestration sibirienne, rénové en 1987, 3 chambres: 135 000\$.</p>
<p>Bord de l'eau, abordable</p> <p>Environnement paisible et relaxant, chalet rénové en 1992, 3 chambres, faut voir!</p>	<p>Maison mobile</p> <p>Site Camping St-Donat, années constructes en 1991, comb. lente, accès Rivière Ouareau, 22 000\$.</p>	<p>Lac Ouareau</p> <p>Terrain plat bordé par petit ruisseau, prêt à construire, droit de passage au lac: 42 000\$.</p>	<p>Redécouvrez la nature</p> <p>Construction 1991, 3 chambres, quelques travaux de finition à compléter. Prix: 60 000\$. Faites une offre!</p>

*Avec nos
meilleurs
Souhaits pour un
Joyeux Noël et
une Bonne
Année!*

Le jour où quelqu'un vous aime! Gardez un feu chaud en toute sécurité

Alexis qu'il venait de franchir le cap des 70 ans, Jean Gabin, ce comédien français, disait: "Maintenant, je sais, je sais. Le jour où quelqu'un vous aime, il fait très beau; je ne peux pas mieux dire! Ça je le sais!"

Comme c'est vrai: quelqu'un vous aime et votre vie est toute transformée. C'est comme le soleil qui traverse la grisaille de la nuée pour vous atteindre capricieusement! Même s'il n'y a apparemment rien

de changé dans votre vie, tout est changé pourtant! L'amour a cette propriété extraordinaire de mettre en couleurs tous les films noirs et blancs de nos existences. Quand on aime et qu'on est aimé, il fait très beau, on ne saurait mieux dire!

Noël, c'est précisément cela: la fête de l'amour. Prendre conscience qu'un Dieu se fait enfant pour illuminer à jamais notre monde, pour nous donner un cœur tout neuf, pour remplir de joie nos jours parfois

si ternes et si tristes! Prendre conscience qu'en ce jour, nous sommes tous invités, et de façon pressante, à mieux nous aimer les uns les autres! C'est cela Noël!

C'est sans doute pour cela que nous fêtons de toutes les manières possibles: cadeaux, festins, visites, partys, messe de minuit, guignolée, paniers pour les pauvres, etc.

Ah! S'il pouvait faire Noël toute l'année, toute la vie! Si nous étions en amour tout le temps... avec Dieu, avec les autres et avec nous-même! Nous serions renouvelés en profondeur... et notre monde aussi. Et la terre tournerait sans doute un peu mieux!

Et Joyeux Noël!

Jules Beaulac
Saint-Hyacinthe

(NC) - Les poêles à bois sont de plus en plus populaires, depuis quelques années, surtout parce qu'ils peuvent chauffer beaucoup plus efficacement (leurs taux de rendement peuvent atteindre 70 %) que la plupart des foyers (dont le taux peut même être de moins 5). Cette forme d'énergie est aussi utilisée pour compenser l'augmentation des coûts du mazout, du gaz et de l'électricité.

Pour qu'un poêle à bois fonctionne efficacement et sans danger, il faut que le feu y soit petit mais chaud, conseille Christopher Ives, de la

Société canadienne d'hypothèques et de logement, à Ottawa.

Sous l'aspect de la sécurité, M. Ives explique: "Si le feu n'est pas assez chaud, il ne fait que couvrir (sans flammes) et le bois n'est qu'à demi brûlé. Le bois non brûlé dégagera de la fumée qui polluera l'air extérieur, sans parler du dépôt qui se formera à l'intérieur de la cheminée. La créosote accumulée peut rétrécir le conduit et s'enflammer." M. Ives conseille de maintenir un feu peu volumineux mais chaud pour prévenir les dépôts de créosote dans la

cheminée.

Dans le cas des maisons bien isolées munies d'un poêle à bois classique, il se peut que le feu doive brûler toute la nuit. Mais un feu laissé sans surveillance n'est-il pas dangereux? M. Ives soutient qu'il n'en est rien si le feu est bien réglé. "Ne laissez pas le feu couvrir. Donnez-lui plutôt suffisamment d'air pour alimenter la flamme jusqu'à ce qu'elle moure d'elle-même."

Le nettoyage régulier de la cheminée peut aussi éviter l'accumulation de créosote, mais M. Ives recommande de confier ce travail à un ramoneur

professionnel agréé par une association reconnue. "Ces techniciens se servent souvent d'équipement très perfectionné, y compris des caméras de télévision, pour détecter et corriger les problèmes."

Pour en savoir davantage sur le chauffage au bois, consultez la publication "Cet bon odeur de bois" que vous pouvez vous procurer au Centre canadien de documentation sur l'habitation de la SCHL, Publications de la SCHL, 700, chemin de Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7. (613) 748-2000.



Caisse populaire Desjardins d'Entrelacs

MICHELLE PRUD'HOMME
DIRECTRICE GÉNÉRALE

LUN. À JEUDI: 10:00 À 15:00
VENDREDI: 10:00 À 19:00

3682 BOUL. ENTRELACS,
ENTRELACS, QUE. J0T 2E0
TÉLÉPHONE: 228-2582 - 82
FAX: 228-2045



Tél.: 424-5599

Gaston Blais
ENT. ELECTRICIEN

Spécialité: Chauffage électrique

2017 - Route 125

Route Duval à la Marce



"LE RAJOUT DU CH'NORD"

Traiteur
Cuisinier à domicile

Bernard Bussière
Chef

300, L'Étang de l'Entrelacs
Tél.: 228-8597

Ext.: 1-800-869-8597

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), en collaboration avec les organismes privés et publics du secteur équin (filère cheval), procède actuellement à un recensement de tous les chevaux au Québec.

Le ministère invite donc les propriétaires de chevaux ou de poneys non

détenteurs d'une carte de producteur ou de productrice agricole à inscrire auprès du Bureau de renseignements agricoles (BRA) de leur région le nombre d'équidés qu'ils possèdent et l'adresse du lieu où ils les gardent. Il est possible, de plus, que ces propriétaires soient joints par un membre du personnel du MAPAQ. Les

renseignements recueillis seront confidentiels, ne serviront qu'aux fins de ce recensement et seront la propriété unique du MAPAQ.

Pour plus de renseignements, on communique avec le Bureau de renseignements agricoles de la région situé à Saint-Jovite au (819) 425-8643.



RE/MAX st-donat inc.



Jean Gauthier

L'Équipe RE/MAX st-donat inc.
s'enrichit de
deux nouveaux agents.
Bienvenue
et
Bon Succès.



Yves Amiot



À tous nos amis et clients
nous souhaitons
Joyeux Noël
et
Bonne et Heureuse Année.
Des Vœux de Paix
et d'Espoir
pour cette belle saison.

RE/MAX st-donat inc.

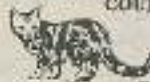


PROFESSIONNELS ET COMMERÇANTS À VOTRE SERVICE!

ANIMALERIE

SALON DE TOILETTAGE MINOUTOU ENR.

POUR CHIENS ET CHATS DE TOUTES RACES
COUPE, TONTE, TOILETTAGE



Francine Duval, prop.
2251, boul. Entrelacs, Entrelacs, J0T 2R0
(514) 228-4833

ARPEUTEURS



ALAIN CLECH

BUREAU OUVERT:
Samedi de 9h à 15h

Arpenteur, Géomètre
Québec Land Surveyor

519, RUE PRINCIPALE - C.P. 238 SAINT-DONAT (QUÉBEC) J0T 2C0
BUR. ET RES. (819) 424-2815

ASSURANCES

ASSURANCES GODARD, LAFRENIÈRE, ST-AMOUR INC.

membre du

GROUPE  GODARD



François Lafrenière
C.d'A.Ass.



Sylvie-Anne St-Amour
C.d'A.Ass.

617, Principale
St-Donat-de-Montcalm (Qc) J0T 2C0
Tél.: (819) 424-3115
Fax: (819) 424-7251
Cell.: (819) 324-7640



assurances Georges Forget inc.

- via et générale
- 327, rue Principale - C.P. 369
- Saint-Donat (Qc) J0T 2C0
- Tél.: (819) 424-2311

Gaston Forget, C. d'A. Ass. propr.
Georges Forget, C. d'A. Ass.

AVOCAT

Bertrand & Dubé

AVOCATS

Me François Bertrand
Me Denis Dubé
Me Claude Prescott

St-Donat:
327, Principale
c.p. 808 St-Donat
(819) 424-7493
St-Agathe:
124 Saint-Vincent,
suite 100
St-Agathe-des-Monts
(819) 326-8983

CABLODISTRIBUTEUR



Télécâble St-Donat inc.

365, Principale, C.P. 149, St-Donat, J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2082

COMPTABLES

DAGENAIS, LAPIERRE, SIMARD ET ASSOCIÉS COMPTABLES AGRÉÉS

Marie Simard C.A.
1988

972, RUE DE LA SÉVILLIÈRE
MONTREAL, Q.C. H3C 1R2
HÉP. 11
Téléphone: (514) 387-8140
Télécopieur: (514) 387-6134

472 A, RUE PRINCIPALE
SAINT-DONAT, QUÉBEC
H3T 2C0
Téléphone: (819) 424-3454
Télécopieur: (819) 424-1374

Yves de Carvel, C.O.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ



1997, boul. Ste-Adèle
caser postal 4200
St-Adèle, J0T 1L0
Tél.: (514) 229-2340
Télécopieur: (514) 229-3792

472 rue Principale
St-Donat J0T 2C0
(819) 424-3135

Serge St-Georges, C.G.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

Saint-Donat
Tél.: (819) 424-3287

445, rue du Moulin
C.P. 889
Saint-Jovite (Québec) J0T 2H0
Tél.: (819) 425-3727

Mallette Maheu Comptables agréés



Vérification • Fiscalité • Consultation

124, rue Saint-Vincent
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec)
J8C 2B1 (819) 326-3400

Saint-Jovite (819) 425-8691
Saint-Donat (819) 424-1363

CONSTRUCTION



(819) 424-2117
René Charbonneau, prop.

Construction J.P. Charbonneau Inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
COMMERCIAL - RÉSIDUEL

C.P. 887, 208, Brisson St-Donat, Québec J0T 2C0

Renover, c'est investir



YVES MARCEAU CONSTRUCTION - RENOVATION enr.

Spécialiste en rénovation

Montréal
cell.: (514) 849-7845

Saint-Donat
(819) 424-3210

DENTISTE

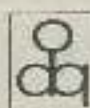


Centre dentaire René Jobidon

René Jobidon, d.m.d. Chirurgien - dentiste

472 A, Principale, C.P. 999
St-Donat, (Québec)
J0T 2C0
Tél.: (819) 424-1885

DENTUROLOGISTES



Isabelle L'Allier d.d. DENTUROLOGISTE

Fabrication et réparation
de prothèses dentaires

444, RUE PRINCIPALE
SAINT-DONAT
Tél.: 424-7717 Sur rendez-vous

ÉLECTRICIEN



ENTREPRISES ELECTRIQUES ST-DONAT INC.

ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN

paul duplessis (819) 424-2648
c.p. 335 - saint-donat (québec) j0t 2c0



Tél.: 424-5599

Gaston Blais ENT.-ÉLECTRICIEN

Spécialité: Chauffage électrique

2017 - Route 105 - Notre-Dame-de-la-Merc

EVALUATION IMMOBILIÈRE

Évaluation Laurentides

Évaluateur agréé

Serge Lavoie, b.a.a.
Réjean Buteau, b.a.a. E.A.

• Expertise immobilière • Financement • Expropriation
• Vérification et contestation municipale • Assurance • Fiscalité

128, rue Principale, Ste-Agathe-des-Monts J8C 1K1
(819) 326-9252 Fax: (819) 326-8058

EXCAVATION

Les Excavations St-Donat Inc.

Bernard Lambert, prop.

2018
G.M.P.
Tél.:
P. 1000-333-3333
Excavation de la région
ESTRI (819) 424-2521



100 - RUE DU COLLEGE
C.P. 88
ST-DONAT (QUÉBEC)
J0T 2C0

GARAGES

GARAGE J. BOUDREAU INC.

ALIGNEMENT

- Mise au point
- Transmission
- Pneus
- Freins
- Silencieux
- Amortisseurs

REMORQUAGE

641 Principale
C.P. 176
St-Donat J0T 2C0
Tél.: 424-2110



PROFESSIONNELS ET COMMERÇANTS À VOTRE SERVICE!

GARAGES



Garage Marcel Lamoignon Inc.

Mécanique générale • Sprays • Froid • Batterie
Remorquage 24 heures, sans surcoût

816, 125, Notre-Dame-de-la-Merci
Cp. Kamourou, J0T 2A0 (819) 424-5412



816, 125, Notre-Dame-de-la-Merci
Qué. J0T 2A0 (819) 424-5850

GRAPHISTE

DUO DESIGN

conception graphique
lettrage à l'ordinateur
concepts et
fabrication d'enseignes



805 principale, Saint-Donat
4 2 4 - 5 0 7 5

IMPRIMERIE



TÉL.: (819) 424-8888

- CARTE D'ADRESSE • FACTURES
- CARTE DE VISITE • BROCHURES
- CARTE D'ANNONCE • ALBUMS
- RAPPORT • PHOTOGRAPHES
- TRAVAUX DE TOUTES GENRES

445 Rue Principale, C.P. 1151, St-Donat, P.Q. J0T 2C0

INFORMATIQUE



Claude Demers
Consultant en
Macintosh

125, rue Principale
Ste-Agathe-des-Monts
Québec J6C 1J2

Tél.: (819) 328-7700
Fax: (819) 328-5793
Modem: (819) 328-8692

INGÉNIEURS

NAGECO INC.
services d'ingénierie et d'aménagement

Pierre Nadon, ingénieur
Président

- Installations septiques
- Aménagement de barrages
- Aménagement paysager
- Aqueduc/égouts
- Murs de soutènement
- Plans, devis et surveillance
- Expertises de terrains et de bâtiments

495, Boul. St-Martin O.
Laval
H7M 1Y9
Tél.: (514) 882-2195
Fax: (514) 882-2162

Autres places d'affaires: Montréal, Saint-Donat et
Saint-Sauveur-des-Monts

NOTAIRES



Tél.: (819) 424-2882
Télécoeur: (819) 424-2850

Normand Campbell
B.A., L.L.L., D.D.N.

NOTAIRE - NOTARY
Conseiller juridique - Legal adviser

100, RUE PRINCIPALE, C.P. 236, ST-DONAT, J0T 2C0

Me RAYMOND M. SIGOUIN
L.L.L., D.D.N.

Me MARIE-CLAUDE RAYMOND
L.L.L., D.D.N.



RAYMOND & SIGOUIN
NOTAIRES
CONSEILLERS JURIDIQUES

Place Monette 430 Principale c.p. 400 St-Donat
Tél.: (819) 424-2272 Fax: (819) 424-1574

PHARMACIENS

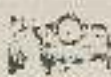
514, Principale
St-Donat

F. Allard, B. Gagnon
PHARMACIENS

Heures d'ouverture

Lundi	9h30 à 13h00	Judi	9h30 à 18h00
Mardi	9h30 à 18h00	Vendredi	9h30 à 21h00
Mercredi	9h30 à 18h00	Samedi	9h00 à 17h00
		Dimanche	ouvert de juin à septembre

REMBOURRAGE



Centre de Rembourrage St-Donat

PIERRE ST-DENIS, propr.
REMBOURRAGE DE MEUBLES
DE TOUTS GENRES

391, AVENUE DE L'ACACIE, 615
ST-DONAT, QUE. J0T 2C0 424-2291

SERVICES

TORO CENTRE DE LOCATION
ST-DONAT *Arlens*

LOCATION,
VENTE & RÉPARATION

TONDEUSES, SOUFFLEURS, TRACTEURS, TONDEUSES

VENTE & SERVICE D'EXTINCTEURS

424-2124

658, rue Principale Saint-Donat

POLARIS
Croyez-le

VENTE ET SERVICE
RÉPARATION DE TOUTES AUTRES MARQUES

CENTRE DE LOCATION
ST-DONAT

658 Principale Saint-Donat 424-2124

Tél.: (819) 424-5342
424-5610

Carrière St-Guillaume Inc.

Sable Pierre Gravier
Terra Inc.
Service de camion et tracteur
Installation de fosses septiques
Déneigement

235, ch. Saint-Guillaume L'Angeleur Saint-Donat (Québec)

Tél.: (819) 424-2362



COMBUSTION J. & R. GAGNON
Plomberie - Chauffage - Brûleur à l'huile
Accrédité au
programme
la bi-énergie

410, rue Saint-Amour, Saint-Donat (Québec) J0T 2C0

TÉL.: 882-2744



Monsieur VIDE-TOUT Enr.
"OU PRESQUE"

VIDAGE DE FOSSES SEPTIQUES ET PUISARDS

Saint-Donat: 424-1460
Cherisey: 1514, 822-2744
J. Valois

THÉRAPEUTE

RELATION D'AIDE

me vivre en relation

Ginette Laviole-Legault, TRA
Thérapeute en Relation d'Aide
Approche Non-Directive Créatrice



Membre de
la Corporation québécoise
des Thérapeutes en Relation d'Aide
à Québec
Saint-Donat (Québec)
(819) 424-3243

VÉTÉINAIRE

TÉL.: (819) 328-4071

Clinique Vétérinaire Ste-Agathe
Vétérinaire Chien

5, RUE STE-AGATHE
STE-AGATHE-DES-MONTS DR. JEAN ROBERGE, M.V.

LA VÉRITÉ...

Le Journal Altitude
1350
est lu par plus de
12 000 personnes
et va beaucoup
plus loin...

Pour le même prix,
vous offre-t-on
meilleur choix
ailleurs?

PETITES ANNONCES

(819) 424-2610

* Annonce non encadrée: **7,00 \$**
 * Annonce encadrée: **8,00 \$**
 (taxes incluses)
 PAYÉ après parution: + **1,00 \$**

À VENDRE

NDM, près ski St-Côme, bord de l'eau: chalet 4 saisons, rénové, terrain 56 000 p.c., foyer, revêtement ext. neuf, fenêtres neuves. Entrées lav.-séch., etc. Réduit: 59 000 \$. 424-4288. Faut vendre.

Maison unifam., 338, rue Lambert. 3 ch. à c., 2 s. de b., sous-sol fini. Accès lac Archambault. Terrain 100 x 80. Info: 424-2072 ou 424-3523.

À qui la chance? À Chertsey, Rte 125: bungalow en briques, 7 pièces, semi-meublé, garage, terrassement, asphalté. Terrain 19 000 p.c. Aubaine 67 000 \$ négocié. (514) 882-2822.

À LOUER

À Louer ou à Vendre: Cottage de 3 ch. à c., 2 s. de b. Foyer. Vue imprenable sur lac Ouareau. Libre fin décembre. 424-4380.

Village St-Donat: logements, grands 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, rue Aubin. Libres imméd. 1 mois gratuit. Près de toutes commodités. Possibilité meublé. 424-2845.

Rue Marmen. 5 pièces. Neuf. Info: 424-3243.

DIVERS À VENDRE

Mobilier de salle à manger, style moderne en bois blanc, comprenant 1 table 30 x 60 + 6 chaises: 200\$. Info: week-end 424-7856.

Machine à coudre avec cabinet PFAFF. Autres différents choses. Appeler soir au 424-7160.

Échangeur d'air et chaleur VENMAR LSI. Presque neuf. Payé 1 100 \$. Vend 500 \$. Info: 424-7271.

Fauteuil avec séchoir intégré pour coiffeuse professionnelle. Très propre. Info: 424-5667.

AUTO À VENDRE

Pick-Up DAKOTA 87, 8 cyl. automat, moteur 3.9 (très écono.) 40 000 km payé par garantie. Carrosserie-mécanique A-1. Boîte longue. Propre. Faut voir. 424-4288.

OFFRE D'EMPLOI

Inter-Look Coiffure demande assistance coiffeuse. Tél.: 424-4848.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour favours obtenus. L.M.G.

AGENCE DE RENCONTRE

AGENCE DE RENCONTRE NOUS DEUX ENR. Retrouvez l'affection, l'amour et le bonheur. Francine Gibeault (819) 424-2051. Sérieux et confidentiel.

BOIS DE FOYER SÉLECTIONNÉ. 424-7965.

LA ROUTE VOUS PARLE



ÉCOUTEZ-LA!

Transport Québec



PRIÈRE AU SACRÉ-COEUR

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers les siècles. Amen. Dieu cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. L.L.

La lune notre voisine

En voiture, il faudrait compter 160 jours pour atteindre la lune, en roulant à une vitesse moyenne de 100 km/heure et ce, 24 heures sur 24. Il n'a fallu que quatre jours à Apollo II pour atteindre la lune en juillet 1969. À l'avenir, la lune peut s'avérer une réserve vitale de ressources naturelles. (NC).

À VENDRE

LAC SYLVÈRE

Doit vendre - Séparation. Chalet bois rond. H/E. 3 ch. à c. Toit cathédrale. Foyer, etc. Info: (514) 252-4611 (jour).

REMERCIEMENTS

Mme Rita Juteau et ses enfants remercient tous ceux et celles qui leur ont témoigné leurs



Jean-Paul Juteau

sympathies, soit par visites au salon, offrandes ou messes, et leur support apporté à la famille dans ces moments difficiles. Considérez ces remerciements comme personnels à chacun d'entre vous.

Merci

REMERCIEMENTS

Lors du décès de Mme Berthe Gaudet survenu le 25 octobre, votre sympathie et vos délicates attentions nous ont vraiment touchés.



Mme Berthe Gaudet

Merci nous en sommes très reconnaissants

De tous ses enfants



MUNICIPALITÉ DE SAINT-DONAT

OFFRE D'EMPLOI

LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-DONAT EST À LA RECHERCHE D'UNE PERSONNE RESPONSABLE POUR REMPLIR LA TÂCHE DE **brigadier scolaire.**

CETTE PERSONNE SERA ENJAGÉ POUR LA PÉRIODE DU CALENDRIER SCOLAIRE À RAISON DE TROIS (3) HEURES PAR JOUR.

SALAIRE: SELON LA CONVENTION.

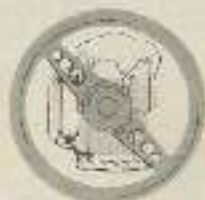
VOS DEMANDES D'EMPLOI SERONT REÇUES JUSQU'À 16H30, LE **vendredi 10 décembre 1993** à:

MONSIEUR JEAN ROBIDOUX
 Secrétaire-Trésorier
 Municipalité de Saint-Donat
 475, RUE DESROCHERS, C.P. 460
 SAINT-DONAT (QUÉBEC)
 J0T 2C0

MOI

J'ai toute ma tête!

Play It Smart



Carroll

1-800-363-3636

Gagnant du mois dernier: **Olivier Juteau**

MOT-MYSTÈRE

MOT DE 11 LETTRES TELEVISION

1. Mot de 11 lettres qui désigne un type de jeu de société.

ABC	DEGRASSI	RIFA BIEN
AD LBI	EN JEU	SRC
BENEZRA	MINI SÉRIE	STAR TREK
BENNY HILL	NBC	TELEJOURNAL
CBS	NORD-SUD	TSN
CROCOL MADAME	PASSE-PARTOUT	TVA
DÉCOUVERTE	RDS	VISA SANTÉ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	E	T	R	E	V	U	O	C	E	D
2	A	L	B	E	N	E	Z	R	A	D	D
3	S	A	R	E	T	V	A	D	U	B	E
4	S	N	I	S	N	N	A	S	C	I	G
5	E	R	R	R	B	N	D	B	R	L	R
6	P	U	A	C	C	R	Y	E	C	D	A
7	A	O	B	O	O	B	S	H	R	A	S
8	R	J	I	N	M	I	S	O	I	R	S
9	T	E	E	A	N	T	S	N	N	L	I
10	O	L	N	I	E	N	J	E	U	X	L
11	U	E	M	K	E	R	T	R	A	T	S
12	T	T	E	T	N	A	S	A	S	I	V

* Seront acceptés uniquement les coupures de journaux. Courez la chance de gagner 10 \$ en envoyant au Journal votre bonne réponse. Tirage au sort tous les mois parmi les bonnes réponses reçues.

ATTENTION...ATTENTION... PROCHAINE ÉDITION DU JOURNAL ALTITUDE

JANVIER 94

Date limite pour communiqués et publicités

22 DÉCEMBRE 1993 17h00

ABONNEMENT JOURNAL ALTITUDE

Nom: _____

Adresse: _____ C.P.: _____

Ville: _____ Province: _____

Code postal: _____

Abonnement:
 9,25\$: Canada (taxes incluses)
 18,00\$: Étranger
 1 an (12 numéros)

Nouvel abonnement
 Renouvellement:

Retournez à: **Journal Altitude 1350**
 426, Principale C.P. 1350
 Saint-Donat (Québec)
 J0T 2C0

REMERCIEMENTS

Nous avons été très sensibles à votre témoignage de sympathie et au réconfort de votre présence lors du



décès de M. François Lavoie survenu le 10 novembre 93 à l'âge de 91 ans 4 mois. Nous vous en sommes grandement reconnaissants. Il laisse dans le deuil son épouse Dolores, ses enfants: Wellie, René, Victor, Noëlla, Noël, Michel, leurs épouses et époux: Gisèle, Diane, André, Guy, Nicole et Solange, ses 19 petits-enfants et 10 arrière petits-enfants. "On l'aime papa"

Pour tous vos besoins en PEINTURE

Rég.: 26,98\$

21,98\$



Rég.: 21,98\$

18,98\$

Rég.: 27,98\$

22,98\$



Rég.: 28,98\$

23,98\$



Rég.: 28,98\$

23,98\$



* PRODUITS DE CÈDRE EN EXCLUSIVITÉ *

Pour améliorer votre intérieur, au
CENTRE DE MATÉRIAUX ST-DONAT.

on a ce qu'il vous faut!
VENEZ NOUS RENCONTRER...



Rég.: 27,98\$

22,98\$

CROWN DIAMOND

Toutes les couleurs du monde

CENTRE DE MATÉRIAUX ST-DONAT INC.

960, rue Principale C.P. 429
Saint-Donat

Tél.: (819) 424-3911 Fax: (819) 424-3520

